

Schizofrenie oorzaak  
teloorgang van CDA  
PAGINA 5

Gonnie Meerten (AOV)  
apetrots op uitslag  
PAGINA 17

Radio Vitaal aan  
AOV verbonden  
PAGINA 18

Techniek liet  
Senna in steek  
PAGINA 21

Rominger blijkt  
niet te houden  
PAGINA 21

Spaubeek en  
RKHS kampioen  
PAGINA 23



● Ayrton Senna

## Vader Romario ontvoerd

SAO PAULO/BARCELONA - De Braziliaanse voetbalvedette Romario wacht in Barcelona gespannen de ontwikkelingen rond zijn vader af. De spits werd afgelopen woensdagnacht op de hoogte gesteld van de ontvoering van de 64-jarige Devair de Souza Faria. Na overleg met trainer Johan Cruyff besloot Romario voorlopig in Spanje te blijven. Hij nam gisteren gewoon deel aan de training. Hij weigerde na afloop een aankondigde persconferentie te geven. De vader van Romario werd maandag in een restaurant in Rio de Janeiro ontvoerd. Volgens bronnen bij de politie wilde de familie van Romario geen ruchtbaarheid aan de ontvoering geven in de hoop nieuws van de gijzelnemers te ontvangen. Volgens een televisiestation zouden de ontvoerders een bedrag van ongeveer veertien miljoen gulden aan losgeld eisen. Gisteren kwamen meldingen binnen als zou De Souza Faria zijn vrijgelaten, maar die bleken op een persoonsverwisseling te berusten.

## Jongen schiet vriendje (11) door hoofd

MAASMECHELEN - De 11-jarige Charles Feijts uit Lanaken is in Maasmechelen door een vriendje door het hoofd geschoten. Gisteravond vochten artsen nog voor het leven van de jongen. Het tragisch ongeval gebeurde woensdagavond tijdens een spelletje na een verjaardagsfeestje in een villa in Maasmechelen. De 11-jarige jongen was er een van de gasten. Toen enkele kinderen naar huis werden gebracht, gingen vier anderen op verkenning. In een slaapkamer troffen ze een geladen revolver aan. Een van de jongens richtte spelenderwijs het wapen op Charles Feijts en haalde de trekker over. De in het hoofd getroffen jongen werd in het St.-Jansziekenhuis in Genk direct geopereerd. Maar het levensgevaar is nog steeds niet geweken.

## Kerkrade stijgt komende jaren door mijnwater

DOOR BENTI BANACH

HEERLEN - Het grondgebied van Kerkrade zal de komende jaren vijf tot tien centimeter stijgen. Tevens kan op enkele plaatsen in deze gemeente een kleine kans op grondinzakkingen ontstaan. Volgens Staatstoezicht op de Mijnen is dat het gevolg van een stijging van het mijnwater in de bodem van Oostelijk Zuid-Limburg. Het mijnwater stijgt, omdat het sinds begin dit jaar niet meer wordt opgepompt uit de mijngangen bij Kerkrade.

Het stijgende mijnwater veroorzaakt een opwaartse druk. Staatstoezicht verwacht dat het maaiveld tussen Hoensbroek en de Duitse grens daardoor centimeters hoger komt te liggen. De grootste stijging wordt in Kerkrade verwacht, vijf tot tien centimeter. Volgens Staatstoezicht zal dit onopgemerkt blijven. In de omgeving van Kerkrade wordt de kans op schade aan gebouwen als gevolg van de bodemstijging niet groot geacht.

Zie verder pagina 17

● Instorten van  
schachten mogelijk

## Wapenbezit in VS aan banden

WASHINGTON - Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft gisteren een wapenwet aangenomen die het vuurwapenbezit aan banden legt. Het verbod op negentien types van de zwaarste aanvalswapens, wordt als een grote overwinning voor de wapencontrole lobby en president Clinton gezien. De wet haalde het met de hakken over de sloot: 216 afgevaardigden stemden voor, 214 leden van het huis vonden een beperking van het wapenbezit niet nodig. Voorstanders van strakkere wetgeving kwamen tijdens het gepassioneerde debat met voorbeelden van tragedieën waarbij onschuldige burgers waren neergeschoten. Tegenstanders beriepen zich op de grondwet waaronder elke gezagsetrouwe Amerikaan het recht op zijn eigen vuurwapen heeft.

De wet verbiedt het maken en verkopen van automatische geweren als de Uzi, de AK-47 en de TEC-9, die populair zijn onder drugshandelaren en leden van straatbendes. Ook snelvuurgeweren en pistolen met vergrote magazijnen zijn van nu af aan verboden in de VS.

## Fractievoorzitters vandaag met advies naar koningin Beatrix

# 'Paars' beheerst formatie

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG/AMSTERDAM - Politiek Den Haag is in de ban van de paarse coalitie. Na het enorme verlies van de coalitiepartijen bij de verkiezingen van dinsdag, lijkt een regering met PvdA, D66 en VVD dichterbij dan ooit.

D66-leider Van Mierlo adviseert koningin Beatrix vandaag de mogelijkheid van een PvdA/D66/VVD-kabinet te laten onderzoeken. De grote winnaar van de verkiezingen ziet evenwel veel problemen bij het formeren van een dergelijke paarse coalitie. „Het is een buitengewoon moeilijke weg, een gevoelige operatie vol haken en ogen,” aldus Van Mierlo gistermiddag na afloop van het eerste beraad van de nieuwe, 24-koppige D66-fractie.

Tijdens de verkiezingscampagne heeft D66 de voorkeur voor een paarse coalitie steeds benadrukt. Van Mierlo zei dan ook dat het advies aan de koningin 'in dienst staat om dat doel te bereiken'. Mocht de voorkeur voor paars niet haalbaar zijn, dan sluit D66 een kabinet met CDA en PvdA zeker niet uit. „Wij werpen geen blokkades op,” benadrukte Van Mierlo. Hij reageerde hiermee afwijzend op uitspraken van PvdA-minister Van Thijn (Binnenlandse Zaken) die meent dat het CDA in de oppositie moet. D66 voelt er overigens niets voor om in een kabinet met CDA en VVD te stappen.

Van Mierlo wilde geen uitspraken doen over de strategie die hij koningin Beatrix zal voorleggen teneinde een paarse coalitie binnen bereik te brengen. „Een of twee informateurs, alles is denkbaar,” PvdA-leider Kok zinspeelde woensdag al op een dergelijk duo-informateurschap, waarvoor PvdA en D66 de kandidaten zouden moeten leveren.

Van Mierlo ontdekte met Kok of VVD-leider Bolkstein afspraken te hebben gemaakt over de adviezen aan de koningin.

De FNV, de grootste werknemersorganisatie in Nederland, ziet niets in een paarse coalitie. Regeringsdeelname van de VVD tast naar verwachting van FNV-voorzitter Stekelburg te zeer de sociale zekerheid aan. Ook het minimumloon loopt in dat geval volgens hem gevaar.

Koningin Beatrix ontving gisteren op Huis ten Bosch de eerste adviezen van de voorzitters van de Eerste en Tweede Kamer, Tjeenk Willink (PvdA) en Deetman (CDA), alsmede vice-voorzitter Scholten van de Raad van State. Vandaag maken de leiders van alle in de Kamer gekozen fracties hun opwachting bij de koningin. Verwacht wordt dat vanavond nog de benoeming bekend wordt gemaakt van één of twee informateur(s). Het gaat daarbij dan vermoedelijk om informateur(s) van PvdA en/of D66, die de mogelijkheid van een paarse coalitie met de VVD dienen af te tasten.

De Tilburgse burgemeester en voormalig CDA-staatssecretaris Broxk zei gisteravond voor de NOS-televisie dat het het CDA ontbreekt aan herkenbaarheid van de kandidaat-kamerleden bij de verschillende doelgroepen van de partij. Hij prees de PvdA, die die herkenbaarheid wel heeft. Het verlies van het CDA in het katholieke zuiden verklaart Broxk uit het feit dat er te weinig aandacht is besteed aan de katholieke bloedgroep.

(ADVERTENTIE)

**NAANHOE**  
Vers Boerderij

**MOEDERDAG-AKTIE.**  
GELDIG VRIJDAG-ZATERDAG

Verse kuikenfilet  
zonder been, p. kg ..... 9,98

Verse konijneachterbouten  
p. kg ..... 7,98

Rijste-, kersen- of abrikosenvlaai  
ter plaatse opgespoten met  
verse slagroom, nu ..... 5,98

Autoweg afslag Nuth, vervolgens richting  
Hoensbroek, Tel. 045-244724

(ADVERTENTIE)

**LA DILIGENCE**

Een begrip in Limburg

Vanavond

**STABBS**



● Bevrijdingsdag was gisteren niet alleen een feest van herinnering voor de ouderen. In het Geusseltpark in Maastricht kwamen bijna 25.000 jongeren bij elkaar om de vijfde mei te herdenken. Hoevel. Paardestaarten, oude puchs, snoeiherde muziek en veel, veel bier maakten de herdenking eerder tot een generale repetitie voor Pinkpop dan een eerbiedwaardige terugblik. Om de geschiedkundige reden voor het festival te ondersteunen waren er diverse toespraken. Zo deed de gouverneur van Limburg Voorst tot Voorst een duit in het zakje. Sprak de presentator van het festival herhaaldelijk over 'vereenend tegen racisme' en werd de woordvoerder van Amnesty International getraceerd op enkele boe-kreetjes. Het was duidelijk; de meesten waren gekomen voor één ding en dat was muziek. De woorden over de oorlog, de strijd tegen fascisme en de mensenrechten verdwenen als iele splinters in de wind.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Zie verder pagina 20

● Bevrijdingsfeest: NooNoo!!

## Joods Cultureel Centrum in brand

AMSTERDAM - De politie stelt een onderzoek in naar een brand die gisteren in de vroege avond plaats had in het Joods Cultureel Centrum in Amsterdam. Er wordt uitgegaan van brandstichting.

De ambassadeur van Israël zou in het centrum een culturele avond bijwonen. De bijeenkomst werd verplaatst. In het centrum in de Van der Boechorststraat is ook een synagoge gevestigd.

(ADVERTENTIE)

## ZORGJE MINDER

Vanaf nu in onze winkel: nieuwe Omo Power. Met de unieke waskrachtversneller "Accelerator"™ die ervoor zorgt dat u meer vreselijke vlekken in één keer wassen verwijderd, dan tot nu toe mogelijk was. Zelfs bij lage temperatuur. Dat is dus een zorgje minder. Bij wijze van kennismaking tijdelijk heel voordelig!

Omo Power, handige doseercan  
(±12 wasbeurten), 850 gram

6.99

Robijn Intensief Vloeibaar,  
de kleurenspecialist, 750 ml 9.91

8.99

Aanbiedingen zijn geldig tot en met zaterdag 7 mei a.s.  
\*Zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten: **ch**



**Slimme  
vaders  
weten waar  
ze hun  
moederdag-  
cadeaus  
kopen!**

In 't Loon slaagt u namelijk altijd voor een leuk en verrassend moederdagcadeau. Wat u ook zoekt, u vindt het er altijd.

En als u zaterdag 7 mei moeder meeneemt dan krijgt ze van ons alvast gratis een aardige attentie!



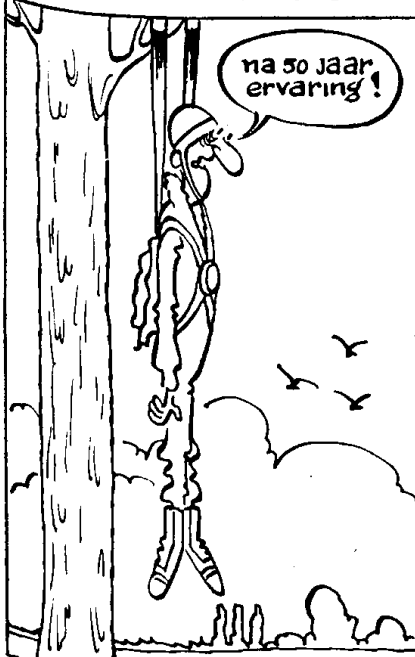
Winkelcentrum  
**1 LOON**  
HEERLEN  
méér dan gewoon

limburgs agblad  
DE KRANT VAN LIMBURG



Bel gratis voor 'n abonnement! 06-022 99 11.

Veteranen springen  
in Normandië





Gerard van de Oetelaar zoekt internationale erkenning

# Weertse kunstschilder exposeert in Moskou

Van onze correspondent  
HANS GELEIJNSE

MOSKOU - Russische collega's vinden z'n werk schitterend. Maar ze hebben hem ook gewaarschuwd: je raakt het hier aan de straatstenen niet kwijt. Gelukkig dus maar dat Gerard van de Oetelaar niet met zijn produktie naar Moskou is gekomen om goed geld te verdienen. De kunstschilder uit Weert wil maar één ding: meer en liefst internationale bekendheid en waardering voor zijn abstracte werken.

Van de Oetelaar is, zo kreeg hij in Rusland te horen, de eerste Nederlander die in het kader van een kunstuitwisselingsproject van de Russische Malevitsj-stichting in Moskou exposeert. Tot 15 mei hangen zestien werken van hem in de galerie A3 aan de Arbat-winkelstraat in hartje Moskou. Hij exposeert er samen met de Russische schilder Andrej Grositski. Een soortgelijke dubbel-expositie zal volgend jaar in Utrecht en Eindhoven te zien zijn. Van de Oetelaars werk wordt dan gekoppeld aan dat van een tegenvoeter, de figuratieve schilder Andrej Gozak. Enkele dagen na koninginnedag, de datum waarop zijn expositie onder grote belangstelling werd geopend, kijkt Van de Oetelaar met zijn heldere ogen nog verwonderd om zich heen. De kennismaking met Rusland zal hem bijblijven. Al was het maar omdat het veel bloed, zweet, tranen, geld en hulp van de Nederlandse ambassade (die was werkelijk geweldig, zegt hij) heeft gekost om zijn werk uit de klauwen van de Russische douane te krijgen.

## Corrupt

Voor elk schilderij waren veel formulieren, stempels en brieven nodig. Rennen van het ene loket naar het andere. Wapperend met een plastic mapje vol documenten zegt hij: „Ik heb wel de indruk gekregen dat ze hier behoorlijk corrupt zijn.“ Om er zorgelijk aan toe te voegen: „Nu blijkt dat ik lang niet alle documenten heb teruggekregen. Dat wordt straks nog wat als alles weer terug moet naar Nederland.“ De 44-jarige Weertenaar is in alle opzichten van ver gekomen. Moskou betekent zijn derde buitenlandse expositie - voorafgegaan door Hannover en het Belgische Hasselt - nadat hij acht jaar geleden het roer drastisch omgooide. Voor die tijd schilderde hij figuratief, in een stijl die hier en daar wat van Rubens weg had, zo vertelt hij op



● Gerard van de Oetelaar op zoek naar erkenning in Moskou.

Foto: HANS GELEIJNSE

zijn kamer in het Moskouse hotel Belgrado. Die omschakeling was de tweede in Van de Oetelaars leven. Hij is autodidact: als zoon van een kinderrijke familie uit het Brabantse Loosbroek kreeg Gerard een opleiding als huis- en decoratieschilder. Pas na zijn verhuizing naar Weert in 1972 koos hij voluit voor de kunstzinnige kant van het schilderen, aanvankelijk dus volgens de klassieke, realistische opvatting.

## Reliëfs

Met die achtergrond behoeft het geen verbazing te wekken dat het overbruggen van twee werelden als rode draad door Van de Oetelaars abstracte werk loopt. Soms gaat het om werelden in de letterlijke zin, soms vertaalt het zich in raakvlakken en verschillen tussen twee personen, soms in het dualisme dat in één individu kan huizen. Zijn techniek is het werken met reliëfs. Twee- of driedimensionale schilderijen ontstaan, waarbij vormen en kleurschakeringen een beeld vormen dat de gedachtenwereld van de schilder weergeeft. Om degenen die zijn werk bekijken niet

te beïnvloeden, geeft hij de schilderijen nummers. „Titels duwen in een bepaalde richting. Dat wil ik niet. De mensen moeten zelf hun creativiteit kunnen gebruiken“, zegt hij.

De vraag is nu of Russische kunstadepten gevoelig zijn voor deze benadering. In elk geval wel de Russische bezoekers van een tentoonstelling die Van de Oetelaar in 1990 had in Hasselt. Zij tipten de Malevitsj-stichting, die vervolgens contact opnam met de Limburger.

## Malevitsj

De stichting eert de beroemde Russische schilder Malevitsj door kunstenaars te promoten die vernieuwend bezig zijn. Van de Oetelaar behoort tot deze categorie, zo blijkt uit de beoordeling van de stichting: „Zijn werken zijn uitgevoerd in een unieke techniek, die in de praktijk geen analogie kent“, heet het. De Russische collega's die hij inmiddels leerde kennen waren verbasd over zijn werk. „Ze hadden nog nooit van deze techniek gehoord. Ik heb al gemerkt dat ze het moeilijk hebben om met hun abstracte werk naar buiten te komen.

Er wordt hier nog zeer traditioneel naar kunst gekeken. Niet alleen het straatbeeld, maar ook wat ik tot nog toe aan kunst heb gezien hier, doet me denken aan beelden van Nederland vlak na de oorlog“, zegt Van de Oetelaar.

De Weertse schilder rekent er dan ook niet op dat een individuele Rus hem zal vragen een 'perab', zijn afkorting voor persoonlijke abstractie, te maken. In Nederland krijgt hij dat soort persoonlijke opdrachten wel. Hij praat dan langdurig met de opdrachtgever en maakt op basis van zijn indrukken en gevoelens een schilderij. Maar om geld gaat het Van de Oetelaar niet. Wel om waardering en bekendheid voor zijn werk. Daarom hoestte hij ook zonder bezwaren de ruim twintigduizend gulden op aan transport- en verblijfskosten. Want gratis is deze kunstuitwisseling niet, het gaat om de eer.

„Natuurlijk, ik zou heel blij zijn als iemand hier een schilderij van me koopt. Het liefst een museum. Het lijkt me schitterend om te weten dat er werk van je in Moskou hangt“, lacht hij.

## Kommil Foo wint CJP Podiumprijs

AMSTERDAM - Het Vlaamse cabaretduo Kommil Foo, dat bestaat uit de broers Raf en Mich Walschaerts, krijgt de CJP Podiumprijs 1994. De voorstelling Plank is volgens de jury fris en gedurfd, een aaneenschakeling van absurdistische en originele scènes, vol visuele grappen. Het lijkt in niets op traditioneel cabaret. De prijs (5.000 gulden) wordt aan het begin van het nieuwe theaterseizoen uitgereikt.

Het cabaretduo draait al een tijdje mee in Vlaanderen. In Nederland wonnen de broers in 1992 de eerste prijs op het cabaretfestival Camaretten.

De CJP Podiumprijs wordt jaarlijks toegekend door een jury van zeven jongeren. Genomineerd waren dit jaar The Serenes, Little Voice, Harrie Jekkers, en Angelika Oei.

## Nieuw boek van Jan Spanjaard

MAASTRICHT - 'Roermond, brandpunt van een woelige kerk' is de titel van een nieuw boek van Jan Spanjaard uit Heerlen, uitgegeven bij Van Spijk b.v., Venlo. Het behelst een autobiografisch verslag van de tijd waarin de auteur perschef was van het bisdom Roermond (1972-1986).

Het werk wordt vanavond om 19.30 gepresenteerd in een van de zalen van het Grand Hotel, Groene Boord in Heerlen. Dat gebeurt door dr. Willem Smits, auteur-psychotherapeut te Weert. De bijeenkomst wordt georganiseerd door de Vereniging van Nederlanders en Belgisch Limburgse Auteurs (VLA) en muzikaal opgeleust door pianist Don Binnendijk.

## Rectificatie

Het galaconcert ter gelegenheid van het veertigjarig dirigentenjubileum van Sef Pijpers heeft morgenavond plaats in het Asta-theater aan de Markt in Beek. En niet op zondagavond, zoals abusievelijk in deze kolommen werd vermeld. Wie harmonie St. Petrus en Paulus Wilder en harmonie Lentekrans Linne onder leiding van de jubilerende Ridder wil zien en horen musiceren, kan vanaf 20 uur terecht in Beek. De toegang is gratis.

## Festival selecteert toneelproducties

WORTEGEM - De jury van theatercritici van het Vlaams-Nederlandse Theaterfestival heeft woensdag in de Belgische plaats Wortegem de jaarlijkse selectie van meest belangwekkende Vlaamse en Nederlandse toneelproducties bekendgemaakt. Tot de uitverkorenen hoort het toneelstuk Richard III van William Shakespeare, uitgevoerd door Toneelgroep Amsterdam onder regie van Gerardjan Rijnders.

Naast dit toneelstuk zijn nog tien opvoeringen geselecteerd voor het Theaterfestival 1994. Daaronder bevinden zich Een vijand van het volk van Henrik Ibsen door het Theater Van het Oosten onder regie van Koos Terpstra en twee stukken van Werner Schwab in opvoeringen van De Trust onder regie van Theu Boermans: De Presidentes en Volksvernietiging of mijn lever is zinloos.

Het Theaterfestival houdt rond deze tien producties een parallelprogramma waarin de artistieke en beleidsmatige ontwikkelingen binnen het theater in een breder historisch en actueel perspectief zijn geplaatst.

Dit jaar staat in Den Haag de 'theatrale ruimte' centraal. In Antwerpen wordt niet alleen het beroep van dramaturg/vertaler belicht, maar ook aandacht besteed aan Hugo Claus en aan 'de jonge theatermaker'.

## René Greisch wint architectuurprijs

HEERLEN - De Luikse architect René Greisch is winnaar geworden van de Architectuurprijs Limburg 1994. Dat heeft een internationale jury onder voorzitterschap van Nic. Tummers bepaald. De prijs bestaat uit een expositie in het provinciehuis van Maastricht (vanaf 4

november) en een publikatie over zijn oeuvre. In 1989 werd deze prijs voor het eerst toegekend aan Dom van der Laan, architect te Mamelis.

René Greisch (1929) is in de Euregio vooral bekend door zijn 'harp'bruggen van Lixhe, Lanay en Wandre en zijn sta-

len boogbruggen in Haccourt en Hermale. Ook inspireerde en begeleidde hij andere bekende architecten - Bruno Albert, Charles Vandenhove - bij het tot stand komen van diverse gebouwen.

Behalve de winnaar waren uit een groot aantal inzenders nog twee kandidaten genomineerd: Laurens Bisscheroux uit Nederland en Ernst Kaspar uit Duitsland.



● René Greisch

## Id-theatertip

'Der Vetter aus Dingsda' is een fijnzinnige kameroperette op muziek van Eduard Künneke en teksten van Hermann Haller en Rideam. De Hoofdstad Operette, Nederlands enige professionele operettegezelschap, heeft deze door en door Duitse operette, die speelt in Nederland, op haar repertoire genomen. Het gezelschap brengt dit weekend dinsdag in de Stadsschouwburg van Heerlen.

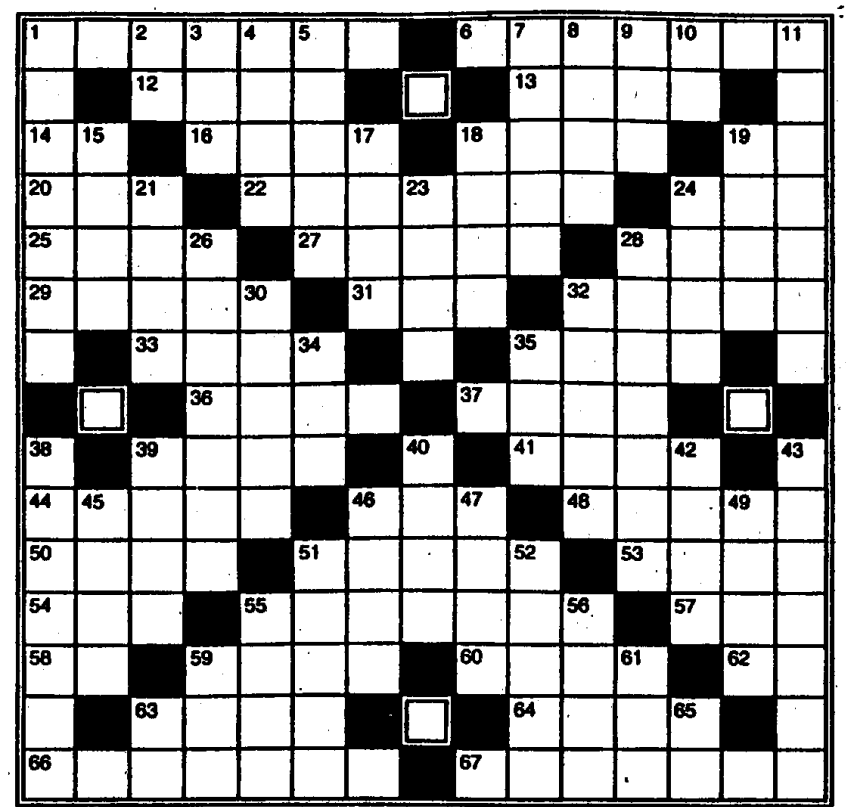
'Der Vetter aus Dingsda' speelt op het landgoed De Weert, even ten oosten van Heerlen. Het situeren van de handeling in Nederland toont een Duitse visie op het buurland dat buiten de oorlog was gebleven. 'Dingsda' staat daarbij voor Batavia. Het werk probeert tegenstelling uit te werken tussen het door de oorlog verarmde Duitsland en Nederland, dat in die dagen overvloed en welvaard werd toegedicht.

De operette bracht Eduard Künneke internationale roem. Vooral het lied van de vreemdeling 'Ich bin nur ein armer Wandergesell' is in vele talen gezongen.



● Frans Koevoets en Jackie van Oppen in een scène uit 'Der Vetter aus Dingsda'. Foto: LEONIE RAVESTEIJN

## puzzel van de dag



P&P 708

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 limonade; 6 gezangen; 12 Eng. graafschap; 13 paradijs; 14 waterland; 16 glans; 18 nobel; 19 uitgeteld; 20 mantel; 22 wind; 24 Russ. dorpsgemeenschap; 25 godheid; 27 draaien; 28 huisdier; 29 pl. in Israël; 31 kloosterlinge; 32 sneed; 33 kijken; 35 li. riv.; 36 godheid; 37 opdracht; 39 bakplaats; 41 elland i.d. Car. Zee; 44 bevrachten; 46 groente; 48 omlijzing; 50 omroep; 51 scheel; 53 windas; 54 schil; 55 knaagdier; 57 een zekere; 58 poste restante; 59 vrucht; 60 bloem; 62 lidw.; 63 tante; 64 strook; 66 schoolvak; 67 luchtklep.

VERTIKAAL: 1 zeilschip; 2 zonder kinderen; 3 een en ander; 4 het ene; 5 lus; 7 autotype; 8 edelstand; 9 oorvig; 10 met name; 11 kompasstreek; 15 woestijnrivier; 17 Noorse goden; 18 loven; 19 jong mens; 21 pakhuis; 23 voerbak; 24 aalleen; 26 erkennen; 28 balspel; 30 verduurzamen; 32 vergelding; 34 kloosterlinge; 35 lokpijs; 36 pantoffel; 39 mondwater; 40 glaswerk; 42 saluutjes; 43 onwerkelijk; 45 emmer; 46 af en toe; 47 tegen; 49 watervogel; 51 onzin; 52 aanbouw; 55 weg; 56 jongensnaam; 59 herkauwer; 61 tennisstern; 63 met kinderen; 65 onmeetb. getal.

## oplossing gisteren

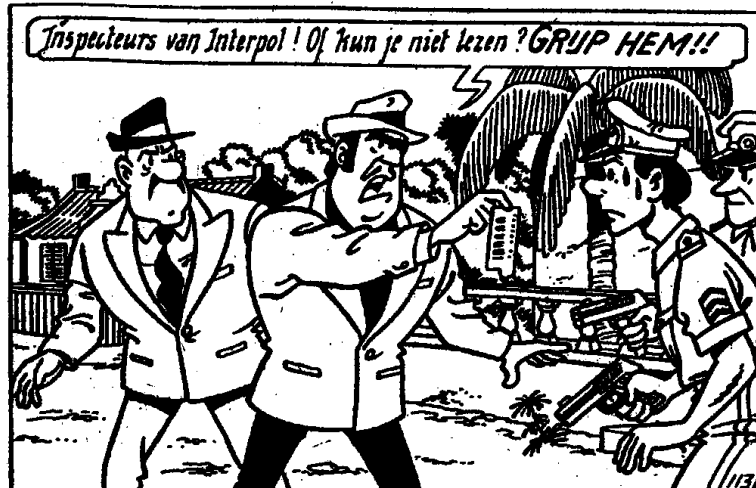
OPLOSSING E 606  
HORIZONTAAL: 1 rituit; 6 leuter; 12 kris; 14 adel; 15 nl.; 17 i.e.; 18 ora; 20 id.; 21 p.p.; 22 CAO; 24 ravebek; 27 nep; 28 land; 30 panel; 31 Nero; 32 in; 33 O.L. 35 adé; 36 pi; 37 Mr.; 38 Emiel; 40 Laren; 43 grind; 44 lamel; 46 ander; 48 staal; 50 e.a.; 52 Ee; 53 ego; 55 m.n.; 56 rij; 57 emoe; 59 spant; 61 doel; 63 net; 64 Leer-dam; 66 rep; 67 dn; 68 ei; 69 leze; 70 al; 72 pa; 73 bēta; 75 gaar; 77 mevrouw; 78 gamaal.

Winwoord: VEELKLEURENDURP

## UITGEVERSMAGTSCAPPIJ Limburgs Dagblad

Directie:  
mr. F.A.M. van Hellemond  
K.J. Verwer  
Hoofdkantoor:  
in de Cramer 37, 6411 RS Heerlen  
Telefoon:  
Abonnementen 045-739881  
Advertenties 045-739882  
Algemeen 045-739881  
Piccolo-advertenties 045-718666  
Fax:  
Advertenties 045-739884  
Algemeen 045-739884  
Redactie 045-739884  
Banken:  
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935  
Postbank 10 35 108  
Rayonkantoren:  
Brunsum 045-256363  
Geleen 045-746668  
Kerkrade 045-425932  
Maastricht 043-254477  
Roermond 04750-18464  
Sittard 046-515577  
Abonnementenprijs:  
Bij vooruitbetaling te voldoen.  
Bij automatische betaling:  
per maand / 22,00  
per kwartaal / 66,00  
Per acceptatie:  
per maand / 30,50  
per kwartaal / 86,40  
Losse nummers / 1,75  
Bfr. 32  
Alle orders worden afgeleverd en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentieverkeer en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

## het aruba-dossier



## de rechter



## recept

### Panna cotta

Deze panna cotta, gekookte room is na de tiramisu het trendy dessert in Italië. Het wordt gegeten met compote (bij voorbeeld rabarber) of met verse vruchten. De hoeveelheid lijkt misschien niet erg groot maar als u het dessert genuttigt heeft begrijpt u waarom!

4 dl slagroom, 45 gram suiker, 2,5 blaadje gelatine  
Brenge de slagroom met de suiker al roerend zachtjes aan de kook, draai de warmtebron laag en laat de room een minuut of 3 doorprutten. Week ondertussen de gelatine in koud water. Neem de slagroom

van het fornuis en laat het enigszins afkoelen. Krijp de blaadjes gelatine uit en los ze 1 voor 1 in de hete room op. Voeg pas een volgend blaadje toe wanneer het vorige geheel is afgekoeld. Spoel een kleine rechthoekige of ringvorm om met koud water of spoel 4 kleine (gelijke) kopjes om. Verdeel het mengsel over de 4 vormpjes of schenk het in de vorm. Laat het geheel afkoelen en plaats het dessert dan ongeveer 6 uur in de koelkast.

Doop de kopjes of de vorm, even in warm water en stort de vormpjes dan op 4 dessertbordje of stort de rechthoekige of ringvorm op een plank. Snijd in plakken en serveer de panna cotta met fruit.





Van onze parlementaire redactie

## Extra inspraakronde over Betuwelijn

is akkoord gegaan met het tracé, maar onderstrept tijdens de behandeling het belang van een goede voorbereiding van het tracé-besluit. Iedereen heeft al commentaar kunnen geven op de aanleg van de route, maar toen was een uitgebreide uitwer-

king van het tracé nog niet voorhanden.

In juni wordt het uitgewerkte plan ter inzage gelegd. De inspraaktermijn is vanwege de ingewikkeldheid verlengd van twee tot zes weken. De reacties

worden gebundeld en naar gemeenten en provincies gestuurd. Tot september dit jaar kunnen zij hierop reageren. Dan volgt een overleg tussen de ministers, gemeenten en provincies, waarna de ministers een ontwerp-tracé-besluit nemen. Ook wordt de 'aanvulling op het milieu-effectenrapport' (MER) Betuweroute ter inzage gelegd. De commissie voor de MER stelde in december 1992 dat de nota over de route enkele aanvullingen nodig had. Iedereen kan zijn opmerkingen over de aanvullingen inbrengen.

## Spaanse premier denkt niet aan opstappen

Van onze redactie buitenland

MADRID - De Spaanse premier Felipe Gonzalez legt zijn functie niet neer wegens de corruptieaffaires waarbij vooraanstaande socialistische betrokkenen zijn. De leider van de socialistische minderheids-

regering houdt echter de mogelijkheid open dat hij op korte termijn de vertrouwenskwesitie stelt in het parlement. Zijn coalitie houdt zich slechts in het zadel door gedoogsteun van de Catalaanse nationalisten.

„Ik zal niet aftreden, maar aan het hoofd van de regering verantwoordelijkheid dragen. Ik zal aanblijven om te vechten tegen de corruptieaffaires die er al zijn geweest en die nog zullen ontstaan,” zei Gonzalez gisteren bij de benoeming van twee nieuwe ministers. Gonzalez' toespraak was rechtstreeks op de nationale radio en televisie te volgen. De afgelopen week traden de ministers van Binnenlandse Zaken en Landbouw af, respectievelijk omdat zij zich politiek verantwoordelijk voelden voor recente corruptieaffaires of vanwege hun (indirecte) betrokkenheid daarbij.

Minister van Justitie Luis Alberto Belloch neemt de post van Binnenlandse Zaken erbij na het ontslag van Antoni Asuncion. De laatste voelde zich politiek verantwoordelijk voor de vlucht van Luis Roldan, het voormalige hoofd van de Guardia Civil. Roldan wordt verdacht van grootschalige belastingfraude en andere malafide praktijken. Hij is nu spoorloos en bevindt zich vermoedelijk in Portugal, Zuid-Afrika of Zuid-Amerika. Staatssecretaris voor Energie en Industrie, Luis Aienza, wordt de nieuwe minister van Landbouw. Hij volgt Vicente Albero op, die woensdag aftrad vanwege belastingontduiking tien jaar geleden.

Ondanks zijn weigering om te stappen, groeit de roep om het aftreden van premier Gonzalez met de dag. De politieke toekomst van de regeringsleider ligt in handen van de Catalaanse nationalisten (CiU, 17 zetels), die hem alleen nog gedoogsteun willen geven als hij snel een einde maakt aan de corruptie.

## punt uit

### • Ramiz Alia

De laatste communistische president van Albanië, Ramiz Alia, moet zich voor de rechter verantwoorden wegens machtsmisbruik. Een woordvoerder van de rechtbank in de hoofdstad Tirana deelde gisteren mee dat de oud-stalinist samen met negen andere ex-communistische topmannen op 9 mei terecht staat. Hen wordt ook misbruik van staatsgeheimen ten laste gelegd.

### • Tories



Bij de gisteren gehouden gemeenteraadsverkiezingen in Engeland, Schotland en Wales heeft de regerende Conservatieve Partij het zeer slecht gedaan. In een eerste prognose voorspelde de BBC een aanhang voor de partij van premier John Major van niet meer dan 27 procent. Dit is lager dan ooit tevoren: het dieptepunt voor de Tories lag tot nu toe op 31 procent.

### • Snelheid

Volgens de organisaties van Nederlandse vervoersondernemingen moet de invoering van snelheidsbegrenzers in vrachtwagens voor het binnenlands vervoer worden uitgesteld. De ondernemers menen dat, nu Duitsland de maatregel een jaar heeft opgeschort, dit ook voor Nederland moet gelden.

### • Azijn

Een driejarige meisje uit Hoogvliet is gistermiddag in zeer kritieke toestand in het Rotterdamse Sophia Kinderziekenhuis opgenomen nadat zij zeer geconcentreerde azijn (achtig procent) had gedronken. Daarbij liep zij eerste- en tweede-graden brandwonden op aan haar slokdarm en één van haar ogen. Het kind had in haar ouderlijk huis de fles met het gevaarlijke goedje gevonden en deels opgedronken. Haar vader liep ook eerstegraads brandwonden op toen hij zijn dochter oppakte terwijl zij op dat moment het spul uitspuugde. Met een spoedtransport, waarbij de politie alle kruisingsafzettingen, is het meisje naar het ziekenhuis gebracht. Haar vader is medisch voor behandeling naar een ander ziekenhuis vervoerd.

### • Stemfraude

Vier bewoners van het wadeneiland Vlieland hebben zich volgens de politie schuldig gemaakt aan fraude met volmaksstemmen tijdens de gemeenteraadsverkiezingen. Tegen de verdachten, onder wie een hotelhouder, is proces-verbaal opgemaakt. De politie trof bij het onderzoek zo'n twintig kaarten aan, waarvan de handtekening niet in orde was.

### • Overleden

Dinsdag is op 63-jarige leeftijd het Tweede-Kamerlid H. Tegelaar-Boonacker overleden. Mevrouw Tegelaar zat vanaf 1986 in de Kamer voor het CDA. Het overleden Kamerlid kwam oorspronkelijk uit de CHU.

### • Geroyeerd

Burgemeester Popma van Winschoten is door de PvdA geroyeerd. Het hoofdbestuur in Amsterdam heeft daartoe besloten. Postma zou al geruime tijd zijn contributie niet hebben betaald.

Franse militairen treffen voorbereidingen voor evacuatie

# Conflict Jemen escaleert

Van onze redactie buitenland

SANA/PARIJS - De gevechten in Jemen hebben zich uitgebreid over zeven van de zeventien Jemenitische provincies. Gistermiddag klonken in de hoofdstad Sana luchtafweergeschut en explosies. Vliegtuigen uit het zuiden hebben posities van noordelijke troepen en luchthavens in het noorden aangevallen. Volgens een militaire woordvoerder in de hoofdstad Sana zouden daarbij vijf toestellen zijn neergehaald. Sana is de hoofdstad van Noord-Jemen en van het verenigde Jemen.

Uit de zuidelijke hoofdstad Aden en omstreken worden gevechten gemeld, ofschoon zuidelijke leiders hebben gezegd dat de noordelijke brigades zich er vrijwel direct na het opleven van de vijandelijkheden, woensdag, hebben overgegeven. Noordelijke troepen en krijgers van stammen in de buurt vielen vorige week al zuidelijke brigades gelegerd in het noorden aan.

De radio in Sana heeft opgeroepen tot een algehele mobilisatie. Frankrijk heeft zijn 4000 man sterke troepenmacht in het nabij gelegen Djibouti in staat van paraatheid gebracht voor het weghalen van Unie-Europeanen uit Jemen. In Parijs is gistermiddag meegedeeld dat wegens de verslechtering van de situatie, in het bijzonder in en rond Aden, besloten is tot evacuatie over te gaan. De Fransen zullen ook twaalf Nederlanders uit Aden weghalen. In totaal zijn er nog circa 150 landgenoten in Jemen. De meesten van hen bevinden zich in de hoofdstad Sana.

Volgens het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken voeren ambassadeurs van de Europese Unie (EU) in Sana overleg en bekijken zij welke verdere stappen noodzakelijk zijn. De in Jemen verblijvende Nederlanders zijn aangeraden binnen te blijven. Allen maken het goed. Zij hebben geen gevaar gelopen.

Over het lot van de drie Nederlanders die in maart door een Jemenitische stam werden gegijzeld is niets bekend. Als ze zijn vrijgelaten, zoals eerder werd bericht, zouden ze onder de gegeven omstandigheden niet naar de hoofdstad kunnen reizen, maar worden overgedragen aan de gouverneur van Ma'rib, 140 kilometer ten oosten van Sana.

President Ali Abdallah Saleh heeft gisteren de noodtoestand uitgeroepen in het in 1990 verenigde land.

Zie verder pagina 5  
• Unie Jemens wankelt

## ANC toch op weg naar tweede meerderheid

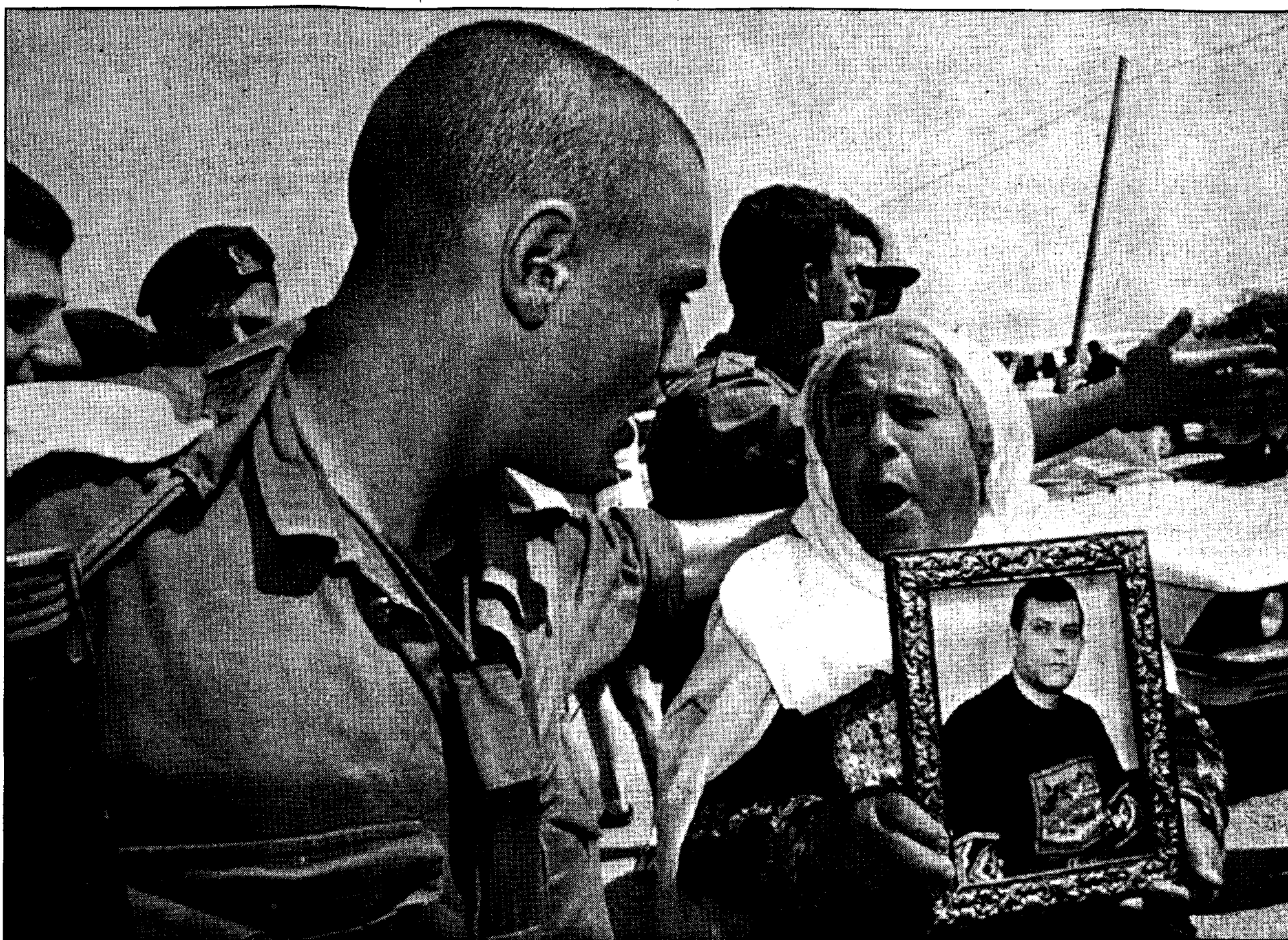
JOHANNESBURG - Het Afrikaans Nationaal Congres (ANC) leek gisteren nadat ongeveer 66 procent van de 22,7 miljoen bij de vorige week gehouden verkiezingen uitgebrachte stemmen was geteld toch op weg naar de tweede meerderheid in het Zuidafrikaanse parlement die het in staat zou stellen in zijn zeventigjarige grondwet vast te stellen.

Het is echter denkbaar dat een goed resultaat van de Inkatha Vrijheidspartij in haar bolwerk KwaZulu-Natal het ANC alsnog van een tweede meerderheid zal afhouden.

Verder leek het ANC te blijven steken op iets meer dan 62 procent van de stemmen, maar donderdag stond de partij op 64,9 procent. De Nationale Partij van vertrekkend president F.W. de Klerk stond op 20,5 procent en Inkatha op 8,1 procent. Het Vrijheidsfront, dat een onafhankelijk blank thuisland eist, stond op 2,2 procent.

Met een tweede meerderheid in het nieuwe, 400 zetels tellende parlement zou het ANC de vrije hand hebben bij het opstellen van een definitieve nieuwe grondwet, die moet worden ingevoerd na een overgangperiode van vijf jaar.

## Wachten op zoon



• Een Palestijnse vrouw wacht net als andere Palestijnen op een familielid die wordt vrijgelaten uit een Israëlische gevangenis.

Foto: REUTER

## Israël en PLO bespreken terugkeer vluchtelingen

TEL AVIV - Israël en de PLO beginnen volgende maand besprekingen over een mogelijke terugkeer van Palestijnen die tijdens de oorlog van 1967 zijn gevlucht. Het overleg zal worden gehouden in het kader van een gezamenlijke commissie, waarin ook Egypte en Jordanië meeparticiperen. Het totale aantal Palestijnen dat in 1967 is gevlucht, wordt door de Israëlische regering geschat op 200.000. De meesten wonen in Jordanië.

Yossi Beilin, de Israëlische onderminister van Buitenlandse Zaken, kondigde woensdag aan dat de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Warren Christopher

later deze maand opnieuw naar het Midden-Oosten zal komen om verder te bemiddelen. Volgens Beilin is Amerika 'optimistisch' over de kans op vrede tussen Israël en Syrië. Het Syrische vredesvoorstel dat Christopher vorige maand uit Damascus meebracht, verschilt nogal van het Israëlische, erkende Beilin. Maar het bevat zoveel bijzonderheden, aldus de onderminister, dat er een gemeenschappelijke noemer moet zijn te vinden. Vooruitgang in het overleg met Syrië is volgens Beilin niet mogelijk zonder Amerikaanse hulp.

Wat de Palestijnse autonomie be-

treft zei Beilin dat voor Arafat succes afhangt van twee factoren: de effectieve inzet van de Palestijnse politie en het winnen van de steun van de oppositie. Israël, zei hij, zal niet toestaan dat de PLO een overeenkomst sluit met de islamitische Hamas waardoor de organisatie kan optreden buiten het zelfbestuursgebied.

Het is nog steeds niet duidelijk wanneer de eerste 1700 Palestijnse politiemannen de Gazastrook en Jericho zullen binnentrekken, al houden geruchten het op het midden van de volgende week.

## Nederlands bedrijf vervolgd wegens leveranties Libië

HOOFDDORP - De Verenigde Staten hebben gerechtelijke vervolging ingesteld tegen de in Hoofddorp gevestigde handelsonderneming Eurabic International. Het bedrijf wordt verdacht van het leveren van goederen aan Libië in strijd met het geldende handelsembargo. Het zou gaan om de leverantie van computerprogramma's. Het onderzoek tegen Eurabic liep al enkele maanden. In 1992 kwam het bedrijf ook al in opspraak in verband met verboden leveranties aan Libië. In Frankfurt werd toen een partij voor Libië bestemde materialen onderschept, die volgens de Duitsers gebruikt konden worden bij de productie van strijdgassen. Volgens de Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) speelt Eurabic, dat zou worden geleid door de Libiër B.K.R. Rhuma, 'een prominente rol in het Libische verwervings-netwerk in Nederland'.

(ADVERTENTIE)

## interlückeshow

t mooiste in slaapkamers &amp; woonwanden



Maasnielderweg 33, Roermond. Tel. 04750 - 16141

## Dochter verzetsman eist wapen Hannie Schaft op

Van onze redactie binnenland

HAARLEM - Als het wapen van Hannie Schaft, een FN-pistool, weer bij de stichting Haarlems Verzetmuseum terecht komt, wil P. Nagelhout, dochter van oud-verzetsman C. Treffers, het wapen terug. Haar vader zou het wapen ooit aan het Haarlems Verzetmuseum hebben gegeven. Maar zij vindt dat er veel te slordig met symbool van Haarlems oproer is omgegaan en wil het pistool aan het Nederlands Verzetmuseum in Amsterdam in beheer geven.

Sinds vorige week vrijdag is het wapen van Hannie Schaft spoorloos. Het pistool van de Haarlemse verzetsheldin werd gestolen in het café Van den Heuvel aan het Spaarne. De 61-jarige beheerder van sociëteit Kraakman, het hoofdkwartier van het voormalig verzet, is het wapen daar kwijtgeraakt. Hij had het pistool meegenomen voor een fotoreportage en was na afloop het café binnengegaan. Toen hij weer wilde weggaan, bemerkte hij dat het wapen was verdwenen. De Haarlemse politie heeft gisteren een echtpaar aangehouden

dat die bewuste vrijdagmiddag in café Van den Heuvel bivakkeerde. Zij werden ervan verdacht 'iets' met de verwijning van het wapen te maken te hebben. Maar uit hun verklaringen bleek dat de man en vrouw onschuldig waren. Na verhoor konden ze naar huis.

De Bond van Illegale Werkers in Haarlem is de afgelopen dagen overspoeld door boze en verdrietige reacties uit het hele land. Ex-verzetsmensen zijn woedend over het verlies van het pistool van Het Meisje met het Rode

Haar. De verwijten zijn vooral bestemd voor de 61-jarige beheerder van het FN-wapen.

Nagelhout was enorm verontwaardigd over de diefstal. Daarom wil ze ook dat het wapen na de terugkeer een andere - veiligere - plek krijgt. Na de oorlog reisde het wapen van het SD-hoofdkwartier in Amsterdam naar het hoofdbureau van de Haarlemse politie. Nagelhout's vader Treffers is het 'ter hand gesteld' en de politiemann bracht het over naar de stichting Haarlems Verzetmuseum.

(ADVERTENTIE)

## Retourtje New Delhi

vanaf **899,- p.p.**

Informeer naar onze 2750 andere bestemmingen.  
Telefonisch boeken is mogelijk.

Heerlen, Honingmanstraat 42, tel. 045 - 711211

Vliegtickets. Regel het op 't postkantoor









## Tutsi-rebellen weigeren overeenkomst te tekenen

# Staakt-het-vuren in Rwanda

Van onze redactie buitenland

**DAR ES SALAAM** – De strijdende partijen in Rwanda hebben gisteren in Dar es Salaam afgesproken vanaf zaterdag een staakt-het-vuren in acht te nemen. Terwijl de gevechten in Rwanda onverminderd doorgingen, poogden de VN en de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid (OAE) het in Addis Ababa tevergeefs te worden over de stationering van een vredesmacht.

De rebelerende Tutsi-rebellen stemmen in met het door de Tanzaniaanse overheid opgestelde staakt-het-vuren, maar weigerden het akkoord te ondertekenen. Volgens leider Alexis Kanyarengwa van het door de Tutsi's gedomineerde Rwandese Patriottisch Front (RPF), zou ondertekenen neerkomen op de erkenning van de door de Hutu's gedomineerde regering. Kanyarengwa oermde die donderdag een 'moedermaarsklijk'.

De Hutu-delegatie zette wel zijn handtekening, maar moest genoegen nemen met de belofte van Kanyarengwa dat het Front de voorwaarden zou naleven. Met het verrek van het RPF uit Tanzania kwam een einde aan drie dagen van moeilijke onderhandelingen waarvoor de regeringsdelegatie en het front elkaar overigens niet direct spraken. Het was de Tanzaniaanse premier John Malecela die met briefjes heen en weer pendelend het contact tussen de partijen onderhield.

De VN en de OAE kwamen gisteren in Dar es Salaam overeen dat het noodzakelijk was internationale hulpverleners naar Rwanda te sturen. Over het voorstel een VN-vredesmacht te stationeren, werden de beide organisaties het niet eens.

De Verenigde Naties willen wel bepalen, maar de troepen moeten worden geleverd door de Afrikaanse landen. De OAE ziet niets in een nieuw zwart VN-leger. De leden willen de al in Rwanda aanwezige witte VN-macht uitbreiden. Verder kromp de VN het aantal blauwhelmen in de hoofdstad Kigali wegens het gevaar in tot het minimum van 275 man. Dit kwam de volkerenorganisatie op heftige kritiek van juist de Afrikaanse landen te staan.

Boutros-Ghali, secretaris-generaal van de VN, hoopt volgende week de



• Een jongetje heeft zojuist water gehaald uit een meer bij het vluchtelingenkamp in Benako in het Noordwesten van Tanzania. Daar ontstaat momenteel het grootste vluchtelingenkamp ter wereld met zo'n 265.000 vluchtelingen uit Rwanda.

Foto: REUTERS

Afrikaanse leiders in Zuid-Afrika te ontmoeten. In de wandelgangen van de beëdiging van president Mandela hoopt hij de zwarte staats-hoofden voor het VN-plan te winnen, deelde de VN-voorman donderdagavond mee. De gevechten in Rwanda gingen gisteren in alle hevigheid door.

Hulporganisaties schatten dat er in totaal meer dan 200.000 mensen om het leven zijn gekomen in de strijd tussen Hutu's en Tutsi's. De VN hebben de wereld opgeroepen ten minste 70 miljoen gulden ter beschikking te stellen voor noodhulp aan de kwart miljoen Rwandese vluchtelingen in Tanzania.

## VN en Navo praten over strategie Bosnië

Van onze redactie buitenland

**SARAJEVO** – De Navo en de Verenigde Naties hebben gisteren hun strategieën in Bosnië op elkaar afgestemd. De Navo-leiding uitte vorige week ernstige kritiek op Akashi. Volgens de militairen had de speciale VN-gezant het bondgenootschap veel vaker moeten inschakelen bij het stoppen van de Servische opmars richting Gorazde.

Generaal George Joulwan, opperbevelhebber van de Navo-troepen in Europa, en plaatsvervangend secretaris-generaal Sergio Balanzino, spraken in Zagreb met Akashi over de spanningen de laatste tijd tussen beide organisaties.

Het gesprek was volgens Navo-functionarissen in Brussel bedoeld om eventuele problemen rond nieuwe acties bij voorbaat te voorkomen. De Verenigde Staten en Frankrijk willen dat de VN het mandaat van het bondgenootschap in Bosnië uitbreidt. Nu geldt de bescherming alleen voor de zes 'veilig-

ge gebieden in Bosnië', waarvan Gorazde er een is.

De Fransen en de Amerikanen stelden de Veiligheidsraad voor ook het gebied rond de Noordbosnische plaats Brcko onder de paraplu van het bondgenootschap te brengen. Navo en VN vrezan dat de strategisch belangrijke corridor langs Brcko het toneel wordt van de volgende veldslag tussen Serviërs, moslims en Kroaten.

In de ontwerp-resolutie die gisteren bij de Veiligheidsraad is voorgelegd, stellen de leden dat alle partijen die de wapenstilstand bij Brcko verbreken, met luchtaanval rekening moeten houden.

Gisteren zijn de eerste VN-waarnemers in het gebied gestationeerd. Zowel de Serviërs als de moslims stemden in de komst van blauwhelmen langs hun stellingen toe. Ook stelden beide partijen binnen 48 uur een staakt-het-vuren te zullen tekenen. Het persbureau Tanjug in Klein-Joegoslavië meende gisteravond dat de wapens spoedig kunnen zwijgen.

# Schizofrenie oorzaak van teloorgang CDA

DOOR WILFRED SCHOLTEN

**DEN HAAG** – Het CDA is een schizofrene partij. De 'diepgaande en grondige' analyse naar de oorzaken van de enorme verkiezingsnederlaag waartoe het partijbestuur vandaag zal besluiten, brengt dit ongetwijfeld genadeloos aan het licht. De christen-democratie wil immers een 'beweging' zijn die zich laat leiden door (christelijke) beginselen en tegelijkertijd het maken van vuile handen in het landsbestuur niet schuwt.

Voorwaar geen geringe opgave. Deze 'intentie' (volgens christen-democraten niet te verwarren met pretentie) heeft de kiem in zich van een drama, zoals zich dat op 3 mei afspeelde. Uit alle waarschuwingen, kritiek en oprechte bezorgdheid van verontruste partijleden en betrokken buitenstaanders in de afgelopen maanden – toen de vrije val van het CDA zich aftekende – blijkt dit overduidelijk. Maar toen was het kwaad nog niet geschied.

Uit een rondje langs de voorzitters van de CDA-kamers blijkt dat de partij veel kiezers en kaderleden van zich heeft vervreemd door vooral het naar de achtergrond drukken van de christen-democratische identiteit. Teveel is geheld naar de kant van het CDA als bestuurderspartij. Van een gezonde en noodzakelijke spanning in deze schizofrene partij tussen die twee doelstellingen, bleek geen sprake meer te zijn.

## Vervlakking

Dat het zover kon komen, is te danken aan het succes van premier Lubbers. Zonder twijfel een groot staatsman, maar een slecht partijleider. Toen het na de verrassende winst in 1986 uitstekend leek te gaan met het CDA, verloor Lubbers alle interesse in zijn partij. Waar het om draaide, was het landsbestuur. Daar was alles op gericht. Ook het partijbelang werd in dienst gesteld van dat hogere doel.

Het gevolg was dat de nieuwe partijvoorzitter Van Velzen vanaf die tijd de ruimte kreeg Lubbers hierin te ondersteunen. De politiek-onervaren voorzitter kreeg de opdracht het CDA te verbreden en te verdiepen. In werkelijkheid turnde hij de partij om tot een vlekkeloze autoplaasmachine die volgzaam christen-democraten moest leveren voor het bestuur van het land.

Daarbij werden deskundigheid en ambitie hoger aangeslagen dan christen-democratische beweging. Het gevolg van de opkomst van 'yuppies' en andere carrièrjagers, die in het CDA een opstap zagen naar iets groter. Een keurige, pragmatische middenpartij was het uiteindelijk doel van de voorzitter.

De combinatie van christen-democratische vervlakking ('Het CDA is geen christelijke partij' riep Van Velzen onbeholpen) en steeds sterkere gerichtheid op het 'runnen' van het land, had zo zijn gevolgen. In de marge roerden jongeren, vrouwen en andere verontristen zich wel, maar de top ging onverdroten voort met de ingezette koers, waarbij abstracte getallen steeds meer de plaats innamen van concrete mensen. Belangrijker werd het om het huishoudboekje van de Staat op orde te krijgen dan zich te bekom-

men om het huishoudboekje van de bijslansmoeder.

De onvrede aan de basis vertaalde zich nauwelijks in kritiek die de partij-elite bereikte. De geoliede partijmachine stond haperingen op partijraden niet toe. Nadat één maal het partijbestuur bakzeil had moeten halen (over de gevoelige kwestie van de ontwikkelingshulp), werden de touwtjes nog strakker aangetrokken. Voortaan werden kamerkringvoorzitters in een officieel niet bestaand overleg vooraf gebonderd aan de besluiten van de top, zodat oppositie vrijwel onmogelijk werd. De loyaliteit van de kaderleden met de top werd groter dan die met de basis. Het fundament voor de toekomstige vertrouwenscrisis werd hiermee gelegd.

Ondertussen was Lubbers al aar zijn derde kabinet bezig toen hij de 'wonderboy' Brinkman aanwees als opvolger. Opnieuw werd de partij hierin niet gekend. In een overhaas te procedure benoemde het bestuur Brinkman officieel als kandidaat lijsttrekker. Geen discussie, geen concurrenten. Intussen hadden de paalde groepen CDA'ers (tuinders en agrariërs) economische tegenwind gekregen. De partijtop had de druk met de grote landsproblemen om hun individuele nood te zien.

Ondanks de goede discussie over het nieuwe beginselprogramma werd daar bij het maken van het sociaal keiharde verkiezingsprogramma nauwelijks gebruik van gemaakt. Maar dat ondertussen ook bij gezagsgetrouwe CDA'ers bezorgdheid ontstond over het sociaal gezicht, bleek bij de laatste partijraden. Een behoorlijk deel van de achterban steigerde tegen de wao maatregelen voor 'onomekeerbaar gevallen'. Ook de afschaffing van het minimumloon stuitte op verzet. Het voorstel werd ingetrokken. Tenslotte dwong het aow-oproer de partijtop opnieuw op de knieën.

De pogingen van nieuwe leide Brinkman om onder het juk van Lubbers uit te komen, mislukten jammerlijk. Het gevolg was een gefrustreerde fractie die door Eerste Kamerlid en partijgenoot Kalan ook nog eens spottend 'stemver' werd genoemd. Zijn pleidooi voor meer herkenbare, zelfbewust volksvertegenwoordigers werd in de partij door iedereen behalve Lubbers van harte ondersteund. Het gebrek aan 'c' resulteerde onder meer in de beweging 'Christelijk koers CDA', die hardop aan een eigen partij dacht.

Voeg bij deze 'gesignaleerde koers' de economische stagnatie, de voor gaande ontkeerlijking, het afkavende Lubbers-effect, de on-CDA achtige campagne technieken en de onderlinge gekisbis tussen d gaande en komende leider, en d nederlaag is verklaarbaar. Hoe ee beginselpartij verward tot een pur bestuurderspartij; om als kiezer schizofreen van te worden.

## Minder overvaller in eerste kwartaal

**DEN HAAG** – Door een drastisch daling van het aantal bankkantoren en de nieuwe interne veiligheid maatregelen worden steeds minder banken in Nederland overvallen.

De jongste cijfers van de Nederlandse Vereniging van Banken (NVB) lijken deze reeds vorig jaar ingezette trend te ondersteunen. Ook andere branches hebben te maken met minder overvallen in vergelijking met 1993.

Het aantal overvallen op banken vorig jaar met 13,7 procent gedaald tot 492. Daarmee werd de sinds 1982 gestegen lijn onderbroken. In 1993 is bijvoorbeeld nog een stijging met 11 procent geconstateerd. H. De mers van de NVB maakte gisteren bekend dat ook in het eerste kwartaal van 1994 een daling zichtbaar is.

(ADVERTENTIE)

**VERANDA'S DEUREN RAMEN**

KUNSTSTOF-ALUMINIUM-HARDHOUT

**AI 26 JAAR DE BESTE INTERLAND**

bouw-elementen b.v.

HOMMERTEWEG 35 HOENSBOEK (NRL.)

TEL. 045-213928 FAX. 231432

ZEELSTRAAT 277 A EINDHOVEN-STRIP TEL. 040-520515

# Unie Jemens wankelt

Van onze redactie buitenland

**SANA** – Politieagenden hielden in de straten van Sana tot voor kort nog wel eens een automobilist aan die nog steeds reed met een nummerbord van de vroegere Noordjemenitische Republiek. Hij moest het dan onmiddellijk gaan inwisselen, want sinds het samengaan van Noord en Zuid op 22 mei 1990, is de nummerplaat van de eenheidsstaat, de Republiek Jemen, verplicht.

Voorbijgangers die de aanhoudingen gadesloegen vroegen zich sceptisch af hoelang de politie daar nog mee door zou gaan. Want vier jaar na de eenwording is er sprake van zo'n diepe crisis, dat zelfs de grootste optimisten zich afvragen hoelang de unie nog standhoudt.

Noord en Zuid hebben het sinds de verkiezingen van verleden jaar 27 april hevig met elkaar aan de stok. Geregeerd wordt er al maanden niet meer en de coalitie van de vroegere leiders van beide landsdelen ligt in feite sinds augustus vorig jaar uit elkaar. Vice-president Ali Salem Al-Beidh, de leider van de Jemenitische Socialistische Partij (YSP), trok zich toen terug in zijn zuidelijke bolwerk Aden, uit protest tegen de politiek van zijn noordelijke rivaal, president Ali Abdallah Saleh.

Al-Beidh was vooral slecht te spreken over het bondgenootschap dat Saleh en diens Algemeen Volkscongres Partij (GPC) hadden gesloten met de eveneens noordelijke, Islamitische Islah-partij. Hij zag daarin een bedreiging van de positie van het zuiden. Vooral de stijgende invloed van de Islah (hervor-

delen. Zij hebben zich het hardst tegen ons verzet."

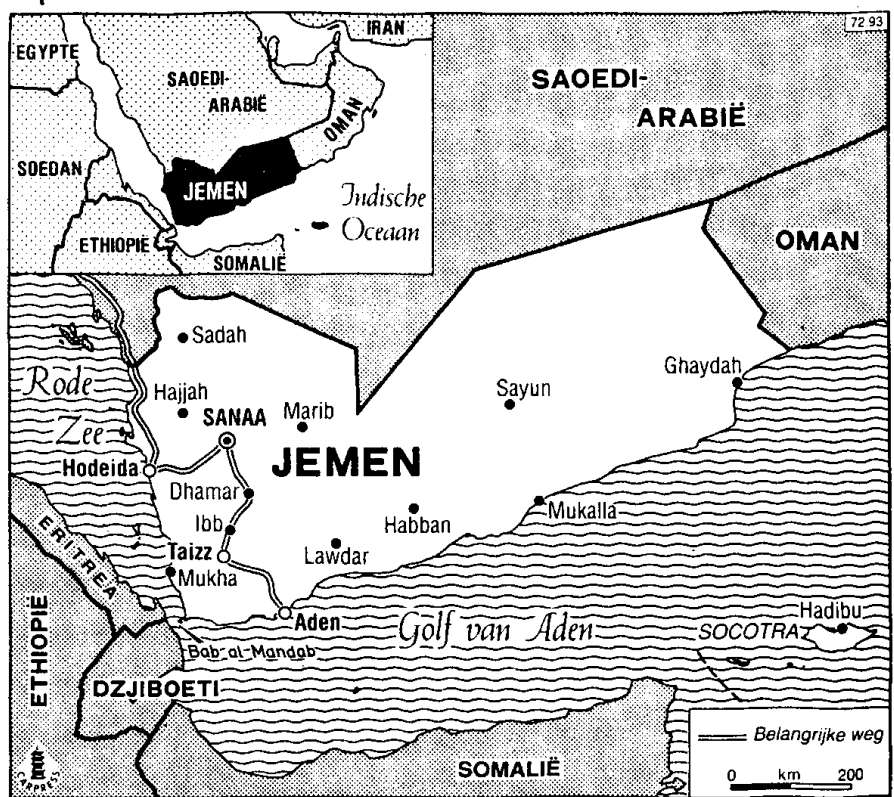
Al-Beidh probeerde een hervormingsplan van achttien punten door te drukken, maar toen dat niet lukte bleef hij uit Sana weg. Geen enkel regeringsbesluit van betekenis kon sindsdien worden uitgevoerd. De economie, die een impuls van de eenheid had moeten krijgen, raakte verder in het slop. Een begroting kon niet worden opgesteld, het staatskort liep alarmerend op, de inflatie steeg naar boven de honderd procent. De rial (munteenheid Jemen) verloor in negen maanden 50 procent van zijn waarde en de werkloosheid kwam boven de 30 procent.

De olopemde familieruzie kwam intussen ook tot uiting in toenemende militaire spanning. Vijf zuidelijke brigades die in het kader van een uitwisseling van wederzijdse troepen naar het noorden waren verplaatst, werden het brandpunt, evenals de vroegere noord-zuidgrens. In november zorgde Al-Beidh voor tegenwicht tegen de steun van

## achtergrond

pleister op de wonde kreeg. Tegelijkertijd stuitten onze ideeën over recht en orde en gelijke behandeling voor iedereen op bezwaar van de Islah. De stammen die al eeuwenlang het principe kennen dat gunsten en vriendschap worden gekocht, als het ware op de vrije markt, wilden hun leefwijze voortzetten en de oligarchen onderling blijven ver-

de Hashed-stammenfederatie aan het noorden. Hij sloot een akkoord met Sheikh Sinan Abu Luhum, de leider van de rivaliserende Bakil-federatie. Bemiddeling haalde weinig uit. De Jordaanse poging leidde op 20 februari tot een Akkoord van Amman. Het werd onmiddellijk gevolgd door een gevecht bij de grensplaats Abyan en nimmer



uitgevoerd. Een nieuw gesprek tussen Saleh Al-Beidh en Salala in Oman begin april haalde niets uit. Kort daarna was er een treffen tussen twee brigades die elkaar met raketten bestookten over de grensplaats Dhamar heen.

Het waren nog maar inleidende schermutselingen. Op 27 april barstte pas echt de bom toen de zuidelijke pantserbrigade in Amman ten noorden van Sana in twee dagen door een noordelijke brigade werd gedecimeerd ten koste van honderden doden en tientallen vernielde tanks.

Over de vraag hoe dat kon gebeuren, lopen de meningen uiteen. Volgens de zuidelijke YSP-minister Ahmed Ali Salami was sprake van een vooropgezet plan. De zuidelijke brigade was

in de weken ervoor volgens hem volledig ingesloten door de noordelijke en noordelijke stammen. De linies waren nog maar vijftig meter van elkaar. "De spanning was om te snijden, de mannen sliepen in hun tanks." En juist toen de nog in Amman opgerichte militaire bemiddelingcommissie met de Franse en Amerikaanse militaire attachés een bezoek brachten aan het kamp, gaf een noordeling een teken en begon de slachting. De zuidelingen werden tot in de bergen achtervolgd. Sommigen wisten zich in veiligheid te stellen bij een bevriende Bakil-stam.

Salami's visie staat lijnrecht tegenover die van Abdel-Karim Al-Iryani, een vooraanstaand lid van de GPC, een vroegere minister van Buitenlandse Zaken en

nu van Planning. De zuidelingen waren volgens hem helemaal niet ingesloten, maar probeerden zich in tegendeel te verplaatsen. Het startsein van de strijd werd volgens hem ook niet door een noordeling gegeven, maar door een zuidelijke commandant.

Even hard is Al-Iryani over de vraag wie verantwoordelijk is voor het hele conflict: "Alles is te wijten aan de YSP. Negen maanden hebben ze niets anders gedaan dan crisismanagement. Dat wil zeggen ze managen de crisis die ze eerst zelf hadden gecreëerd. En eerlijk, ik kan niet begrijpen waar de hele zaak nu over gaat. Het lijkt een vorm van zelfbescherming, alsof de YSP behoort tot een bedreigde soort." Alle bemiddelingspogingen werden volgens de minister door de YSP gesaboteerd. Op dezelfde avond na de ondertekening van het Akkoord van Amman stuurden ze dertig tanks en lokten ze de strijd uit in Abyan. Vervolgens weigerden ze de afspraak na te komen dat vier brigades teruggetrokken zouden worden van de oude grens. En zonder dat was er geen akkoord. In Salala speelde hetzelfde: "Al-Beidh wilde zijn in het noorden gelegen brigades terug, dat was onaanvaardbaar voor ons. Wij wilden de wederzijdse terugtrekking van troepen van de oude grens en dat was onaanvaardbaar voor hem."

Wat nu rest is impasse, volgens Iryani. "Negen maanden heeft de YSP politieke spelletjes gespeeld. Nu zijn alle politieke trucs op. In die tijd hebben ze laten zien dat ze nog steeds de oude marxistische-leninisten zijn die het belang van de partij boven alles stellen. De situatie is nu gevaarlijk. Voor het land, het volk en de regio."



Lancia 8 v.a. fl. 34.950,- incl. BTW/BPM excl. kosten rijklaar maken. Leaseprijs v.a. fl. 985,- per mnd. excl. BTW,

**Lancia**  **Il Granturismo.**

[illegible]



**munt**

De effectenbeurs van Parijs heeft besloten de omstreden zakenman Bernard Tapie te beboeten met een miljoen frank (f 330.000). De boete is opgelegd in verband met vermeende malversaties bij een lening van honderd miljoen frank (f 33 miljoen) van de onderneming Testus, producent van weegapparatuur. Tapie leidde dit bedrijf van 1987 tot 1992. De lening werd in 1990 aangegaan. Er waren bij de beurscommissie klachten binnengekomen dat met de financiële gegevens niet erg nauwkeurig was omgesprongen. Tapie zegt dat de beurscommissie zich niet op hem, maar op Testus moet richten. Hij is in beroep gegaan. Volgens hem waren de destijds verstrekte gegevens juist.

jaar, waarin de werkloosheid doorgaans een neerwaartse ontwikkeling vertoont. Volgens directeur Bernhard Jagoda zijn de naweën van de recessie nog altijd duidelijk te merken, 'alleen minder nadrukkelijk dan voorheen'.

Dat is vooral waar te nemen aan de hand van de voor seizoensinvloeden gecorrigeerde cijfers. Die lieten in het westen van Duitsland een stijging van het aantal werklozen zien met 16.000. In januari, februari en maart bedroeg de groei nog respectievelijk 30.000, 26.000 en

**HOVEN** - Philips breidt haar activiteiten verder uit met de aankoop van Lichttechniek van de AEG. Volgens Philips is de overname een essentiële versterking van haar positie op de Nederlandse en Duitse markt. Lichttechniek GmbH heeft fabrieken in Duitsland en Finland en behaalde in 1992 een omzet van 300 miljoen DM en een personeelsbestand van 1200 mensen. Het bedrijf is een Philips-woordvoerder in Nederland.

Lichttechniek maakt armaturen en behouders voor lampen. AEG heeft het bedrijf omdat het zich richt op de kernactiviteit van Philips is de overname van groot strategisch belang. Vooral op de Duitse markt, de belangrijkste verlichtingsmarkt in Europa, wordt door de overname versterkt.

Ten opzichte van dezelfde maand vorig jaar nam de werkloosheid toe. In het oosten werden een werkloosheidspercentage van 14,7 genoteerd terwijl in

Year	V.L.	S.L.
1912	2.00	2.20
1913	1.80	1.90
1914	1.50	1.70
1915	1.75	1.90
1916	1.75	2.10
1917	1.75	2.10
1918	1.75	2.10
1919	1.75	2.10
1920	1.75	2.10
1921	1.75	2.10
1922	1.75	2.10
1923	1.75	2.10
1924	1.75	2.10
1925	1.75	2.10
1926	1.75	2.10
1927	1.75	2.10
1928	1.75	2.10
1929	1.75	2.10
1930	1.75	2.10
1931	1.75	2.10
1932	1.75	2.10
1933	1.75	2.10
1934	1.75	2.10
1935	1.75	2.10
1936	1.75	2.10
1937	1.75	2.10
1938	1.75	2.10
1939	1.75	2.10
1940	1.75	2.10
1941	1.75	2.10
1942	1.75	2.10
1943	1.75	2.10
1944	1.75	2.10
1945	1.75	2.10
1946	1.75	2.10
1947	1.75	2.10
1948	1.75	2.10
1949	1.75	2.10
1950	1.75	2.10
1951	1.75	2.10
1952	1.75	2.10
1953	1.75	2.10
1954	1.75	2.10
1955	1.75	2.10
1956	1.75	2.10
1957	1.75	2.10
1958	1.75	2.10
1959	1.75	2.10
1960	1.75	2.10
1961	1.75	2.10
1962	1.75	2.10
1963	1.75	2.10
1964	1.75	2.10
1965	1.75	2.10
1966	1.75	2.10
1967	1.75	2.10
1968	1.75	2.10
1969	1.75	2.10
1970	1.75	2.10
1971	1.75	2.10
1972	1.75	2.10
1973	1.75	2.10
1974	1.75	2.10
1975	1.75	2.10
1976	1.75	2.10
1977	1.75	2.10
1978	1.75	2.10
1979	1.75	2.10
1980	1.75	2.10
1981	1.75	2.10
1982	1.75	2.10
1983	1.75	2.10
1984	1.75	2.10
1985	1.75	2.10
1986	1.75	2.10
1987	1.75	2.10
1988	1.75	2.10
1989	1.75	2.10
1990	1.75	2.10
1991	1.75	2.10
1992	1.75	2.10
1993	1.75	2.10
1994	1.75	2.10
1995	1.75	2.10
1996	1.75	2.10
1997	1.75	2.10
1998	1.75	2.10
1999	1.75	2.10
2000	1.75	2.10
2001	1.75	2.10
2002	1.75	2.10
2003	1.75	2.10
2004	1.75	2.10
2005	1.75	2.10
2006	1.75	2.10
2007	1.75	2.10
2008	1.75	2.10
2009	1.75	2.10
2010	1.75	2.10
2011	1.75	2.10
2012	1.75	2.10
2013	1.75	2.10
2014	1.75	2.10
2015	1.75	2.10
2016	1.75	2.10
2017	1.75	2.10
2018	1.75	2.10
2019	1.75	2.10
2020	1.75	2.10
2021	1.75	2.10
2022	1.75	2.10
2023	1.75	2.10
2024	1.75	2.10
2025	1.75	2.10
2026	1.75	2.10
2027	1.75	2.10
2028	1.75	2.10
2029	1.75	2.10
2030	1.75	2.10
2031	1.75	2.10
2032	1.75	2.10
2033	1.75	2.10
2034	1.75	2.10
2035	1.75	2.10
2036	1.75	2.10
2037	1.75	2.10
2038	1.75	

225	1.00	2.00
225	7.00	8.00b
425	1.10	1.00
362	4.00b	0.00b

...  
 ...  
 ...  
 ...g



**O C C**  
Nu  
**VW**  
Pe

**UNIVERSITY OF CALIFORNIA**  
**AT LOS ANGELES**  
**LIBRARY**  
**300 UNIVERSITY HALL**  
**LOS ANGELES, CALIF. 90024**  
**TEL. 213-747-1511**



# SPİRAL



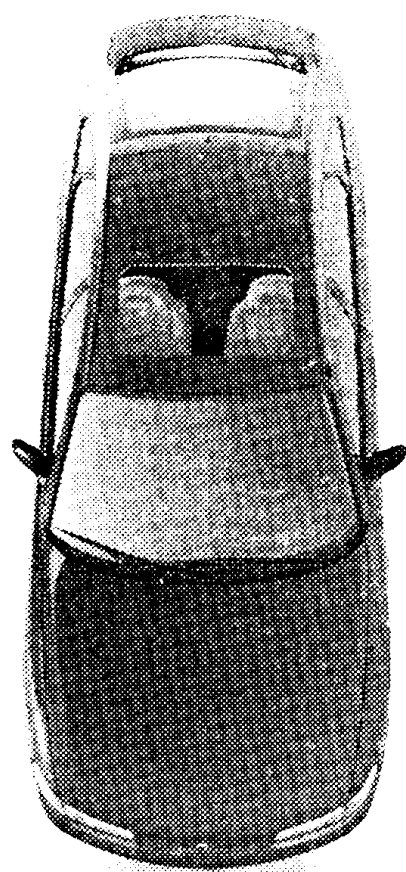
**PLUTH**  
ONE 24226

VELDHOVEN  
010 550000

**VIANEN**  
0000 0000

ALMELO

**ROTTERDAM**



AUTOMOBIELBEDRIJF CAUBO B.V. - Aggregaatweg 2 - 4914 nfe - Tel. 045 - 464646



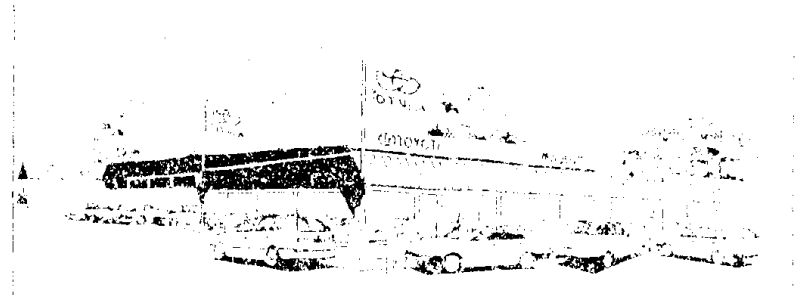
Wang et al.

OMDAT WIJ  
30 JAAR BESTAAN,  
KLEDEN WIJ UW AUTO  
FEESTELIJK AAN.

**WILKOM OP GROTE JUBILEUMSHOW VAN 6 T/M 12 MEI.**



En consecuencia, el estudio de la historia del pensamiento en la filosofía de la ciencia, en la filosofía de la biología y en la filosofía de la medicina, puede ser considerado como un estudio de la historia de la filosofía de la ciencia, de la filosofía de la biología y de la filosofía de la medicina, respectivamente. En consecuencia, el estudio de la historia del pensamiento en la filosofía de la ciencia, en la filosofía de la biología y en la filosofía de la medicina, puede ser considerado como un estudio de la historia de la filosofía de la ciencia, de la filosofía de la biología y de la filosofía de la medicina, respectivamente.



**AUTOMOBIELBEDRIJF MENGELERS SITARD.**

Revised: April 24, 2016 (revision 521040)



# Hyundai Sonata nu met V6

Van onze verslaggever

Ed vorig jaar bracht het Koreaanse Hyundai zijn duchtig mooie topmodel Sonata op de markt. De nieuwe serie moest toen nog doen zonder bekroning met een zescilinder versie, is vanaf half mei beschikbaar, en hij biedt net als de viercilinder versies veel waar voor het geld.

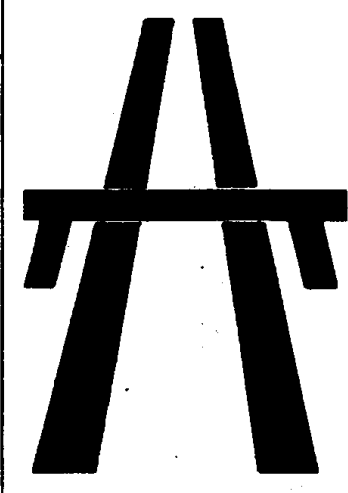
De importeur mogen geen dring dat al goed tot de potentiële klantenkring door. Er is in Korea een extra bestelling van Sonata's gedaan zijn, waarvoor een bonus verdiend werd het mogelijk maakte de prijs tijdelijk nog eens te verlagen tot f 1.500 (tot en met juni). Zo zijn de viercilinder Sonata's

dan tussen f 36.450 en f 47.450. Bepaald weinig voor een mooi ruime vierdeurs sedan die misschien niet direct heel opwindend is, maar op wiens praktische eigenschappen weinig valt af te dingen.

Extra comfort en luxe met een heuse drieliter V6 (107 kW/145 pk) voorin wordt nu geboden vanaf f 51.950. Voor het type GLS met al vrijwel alles erop en eraan, zoals automatische transmissie, lichtmetalen velgen en een airbag in het stuurwiel. Alleen ABS-remmen zitten er dan nog niet in, die biedt de f 3.500 duurdere GLS X. Met de X van extra's gaat het dan verder naar de GLS XX, voorzien van airco, om te eindigen bij de XXL met de L van leren bekleding (f 62.450).



● De Hyundai Sonata, een ruime zescilinder sedan voor even meer dan vijftig mille: interessant als zakenauto. Foto: GPD



## Wheeltrim herstelt aluminium velgen

De algemene trend dat auto's in alle prijsklassen steeds luxueuzer worden aangekleed brengt onder meer mee dat lichtmetalen velgen bepaald niet meer alleen onder sportwagens prijken. Een nadeel van aluminium wielen is dat ze minder buigzaam zijn dan stalen wielen. Aanrijdingsschade, eventueel door raken van de stoeprand bij het parkeren, is niet zo makkelijk te repareren. Het Hardenbergse bedrijf Wheeltrim specialiseerde zich in deze reparatie, ontwikkelde zelfs een speciaal procédé waarop men wereldwijd patent aanvraagde. Daarbij werd de hulp ingeroepen van TNO, Technische Universiteit en vliegtuigfabrikant Fokker. Het strenge Duitse keuringsinstituut TÜV heeft getest of door Wheeltrim gerichte lichtmetalen wielen volkomen veilig zijn, en oordeelde onlangs dat ze inderdaad weer zo goed als nieuw worden. Voor nadere informatie: Wheeltrim, tel. 05232-60075.



● De verschroomde Jawa 644 is opvallend laag geprijsd. Foto: GPD

## Jawa in chopperlook

DOOR RUUD VOS

HOORNSTERZWAAG - Jawa's nieuwste model, de 644 Chopper, is binnenkort leverbaar in ons land. Met deze creatie speelt de fabrikant duidelijk in op de momenteel heersende choppermode. Zowel het uiterlijk als de vele verchroomde onderdelen die aan de motor zijn gehangen getuigen daarvan. De luchtgekoelde 644 wordt geleverd in de kleuren rood en zwart.

De chopper wordt aangedreven door een tweecilinder tweetaktblok. Het opgegeven vermogen bedraagt 17 kW/23 pk bij 5250

tpm; het maximale motorkoppel van 32 Nm bij 5250 tpm wordt via vier versnellingen doorgegeven aan het achterwiel.

Een enkele zwevend gemonteerde schijfrem (265 mm) in het voorwiel moet de Tsjech vanaf topsnelheid (140 km/u) snel tot stilstand dwingen. Het remijzer krijgt daarbij hulp van een trommelrem in het achterwiel. De tankinhoud bedraagt 13,5 liter; een aparte oliepomp verzorgt de mengsmering. De gesloten kettingkast is een standaardaccessoire.

De prijs van deze verchroomde tweewieler is opvallend laag: f 5.750.

# Japanners werken aan terugdringen luchtvervuiling Mazda experimenteert met autobrandstoffen

DOOR PETER FOKKER

Onderzoek naar andere brandstoffen dan benzine heeft Mazda voor auto's heeft een hele historie. Ging het er eerst om de olievoorraden op de wereld te spannen, nu moeten alternatieve brandstoffen een antwoord bieden om luchtvervuiling terug te dringen. Mazda experimenteert er lustig op

voor zware vrachtwagens denkt men aan het gebruik van gas in aangepaste dieselmotoren. Mazda leverde dit jaar elf T-serie trucks die op aardgas lopen aan diverse Japanse bedrijven. Aardgas bevat relatief weinig koolstof, waardoor de motor weinig koolstofdioxide produceert dat voor rookseffect zorgt. De diesel rijgt tevens een driefwegkatalysator aangemeten om het geproduceerde stikstofdioxide onschadelijk te maken.

licht trucks van hetzelfde type, maar dan omgebouwd op het gebruik van lpg, zal Mazda in Japan leveren aan bedrijven die zelf lpg maken. Ook deze vrachtwagens hebben een driefwegkatalysator. Omdat lpg noch aardgas bij de verbranding roet opleveren is dat mogelijk, een probleem bij diesels is dat hun uitlaatroet een katalysator vernietigt. Daar staat tegenover dat gas een lagere energie-inhoud



● Deze op het oog gewone Mazda 626 heeft een extreem schone draaizuigermotor die op waterstofgas loopt. Foto: GPD

heeft dan dieselolie, zodat grote tanks nodig zijn. Aan elektriciteitsbedrijven leverde Mazda drie E-serie bestelwagens met elektromotor, nadat eerder drie MX-5 cabriolets met elektro-aandrijving beschikbaar waren gesteld. Het verhaal ver-

meldt niet wat we ons voor moeten stellen bij bedrijfsmatig gebruik van elektrische cabrio's.

Bij Nippon Steel gaat een Mazda 626 met waterstofmotor een jaar lang proefdraaien. Het bedrijf maakt zelf waterstofgas voor de

staalproductie, zodat de auto er kan tanken. Voor studiemodelen paste Mazda de rotatiemotor uit de RX-7 sportwagen aan zodat deze op waterstof kan lopen. Die monteerde men nu in deze proefauto, waarmee de bruikbaarheid van waterstof-auto's in

de praktijk onderzocht moet worden. Omdat verbranding van waterstof alleen waterdamp oplevert zou het een mooie alternatieve brandstof zijn. In de volgende eeuw hoopt Mazda auto's die op waterstof lopen te kunnen gaan verkopen.



● Fiats Panda krijgt behalve een kleinere motor ook wat meer uitrusting, zoals dakrails op de luxe-versies, die echter weinig praktisch nut hebben. Foto: GPD

## Fiat rationaliseert zijn goedkoopste model

# Panda krijgt kleinere motor

Van onze verslaggever

Veertien jaar draait de Panda inmiddels mee als Fiats goedkoopste model. Hij staat nu wat in de schaduw van de nieuwe Cinquecento, maar blijft daarnaast met zijn wat grotere formaat aantrekkelijk. Daarom blijft Fiat hem ook actualiseren.

Bij het debuut in 1980 van deze geniaal simpel opgebouwde auto kwam meteen de vergelijking op met Citroën's Eend. De Panda is een moderne uitvoering van zo'n elementair maar uiterst praktisch vervoermiddel. De 1994-uitvoering krijgt vernieuwde aankleding en in de populairste versies een verkleinde motor. Die meet 899 cc, 100 cc minder

dan de motor in het voorgaande model. Het vermogen daalt van 33 kW naar 30 kW/40 pk. Dat gaat ten koste van de prestaties, al wordt de Panda wel nog wat zuiniger. Een kwestie van rationalisering: tot nu toe werden voor diverse markten wel zes verschillende motoren toegepast.

De kleinere motor zit in de L, CLX en het speciale model Young dat met felle kleuraccenten is opgesierd. De Selecta met traploos variabele automatische transmissie behoudt zijn sterkere 1,1 liter motor (50 pk).

Dezelfde motor heeft de Trekking met inschakelbare vierwielaandrijving. Op de Panda 4x4, bedoeld als vrijetijdsauto, introduceerde Fiat eerder dakrails om

hem een soort stationcar-uitstraling te geven. Deze dakrails krijgt nu de Panda CLX, voor de Trekking zijn ze een extra.

De verjonging van de Panda gebeurt deels op gebruikelijke manier, met nieuwe lakkleuren en bekledingsstoffen. Nuttige uitbreiding van de uitrusting brengt slechts een nu van binnenuit verstelbare buitenspiegel, alleen links op de L en aan beide kanten op de CLX. Verder introduceert Fiat als veiligheids-item FPS brandbeveiliging. Naar het zich laat aanzien zal dat geleidelijk in alle Fiats komen. Het omvat een schakelaar die de brandstofvoeder afsluit bij een flinke aanrijding, en een klep die voorkomt dat benzine uit de tank loopt als de auto omslaat.

## Autobranche legt eigen reclame beperkingen op

DEN HAAG - De Nederlandse autobranche zal snelheid, acceleratie en motorvermogen niet meer gebruiken als element in reclame voor personenwagens. Ook mag promotie voor auto's niet meer oproepen tot agressief, milieu-onvriendelijk of verkeersongevellig gedrag. Een personenwagen aanprijzen als een milieuvriendelijk product is evenmin toegestaan. Dat is de kern van

een nieuwe reclamecode die maandag door de vereniging Rai is aangeboden aan minister Maj van Verkeer en Waterstaat.

De Rai heeft de gedragsregels opgesteld in een poging reclameuitingen af te stemmen op het beleid van de overheid inzake verkeersveiligheid, milieu en energiebesparing. „Zeggen dat de auto 180 kilometer per uur rijdt als dat toch niet is toegestaan, lijkt ons niet erg verstandig. We willen niet alleen bevorderen dat de auto's veilig, schoon en zuinig zijn, maar ook dat ze zo veilig, schoon en zuinig mogelijk worden gebruikt,” aldus een woordvoester van Rai.

De code is ook aangeboden aan de Reclame Code Commissie. Bij die instantie kunnen mensen klagen over reclame-uitingen. Tot dusver moest de commissie zich bij klachten over autoreclame richten op algemene gedragsrichtlijnen. „Nu liggen er afspraken waaraan men de branche kan houden,” aldus de Rai.

## Maastrichtse Motor Club weer op Euro Tour

HEERLEN - De achttiende Euro Tour - georganiseerd door de Maastrichtse Motor Club '72 - wordt dit jaar verreden tussen 11 en 15 mei. Het vijfdaagse evenement start bij kampeerboerderij De Peul in Noorbeek, tevens het eindpunt van de trip.

Deelnemers kunnen daar woensdagmiddag vanaf vier uur terecht en er hun tent opzetten. Donderdagmorgen volgt dan tussen half negen en elf uur de inschrijving voor de motortoer tocht in richting Europa-Camping, gelegen tussen de plaatsjes Altenahr en Putzfeld in de Eifel. Er wordt gereden (via België) door het Ahrdal en de Westerwald (vrijdag). De terugreis (zaterdag) voert door de Vulkaneifel en de Ardennen. De dag wordt besloten met een feestavond op De Peul. Einde Euro Tour zondagmiddag om 12 uur.

De organiserende club verwacht, afgaande op de deelname vorig jaar, zo'n 400 motorfans. Voor meer informatie: 046-331354 of 043-636038.

## Volvo-kinderzitje

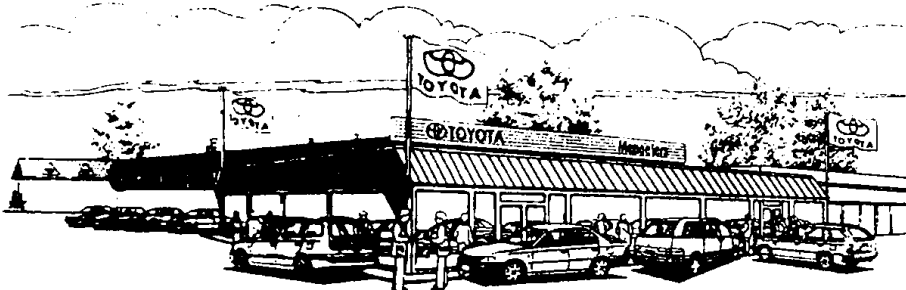


● Traditioneel voert Volvo een ruim, zelf ontworpen accessoiregamma waarin lang voordat andere merken daaraan dachten al diverse soorten kinderzitjes figureerden. Volvo was ook de eerste die een kinderzit in de achterbank bouwde, wegklapbaar in het midden aangebracht en voorzien van een driepunts rolorgel (als extra in de 850 en 940/960). Die zitgelegenheid is bedoeld voor wat grotere kinderen, voor de kleintjes tot vier jaar (3 tot 18 kilo) is er nu een nieuw model stoel. Die moet tegen de rijrichting in gemonteerd worden, is gemaakt van geheel recyclebaar plastic en kan van handige accessoires voorzien worden. Een extra inlegkussen geeft babies betere steun, er is een zonneklep en een U-vormig slaapkussen - alles natuurlijk getest in botsproeven. Zelfs is gedacht aan een hoes om over de voorstoelleuning te hangen, zodat het omgekeerd zittend kind de bekleding van de autostoel niet vuil kan maken of beschadigen. Het kinderstoeltje zelf kost f 395, geen overdreven prijs vergeleken met een goede universele kinderstoel. Uiteraard heeft Volvo tevens voorzieningen voor grotere kinderen, tot tien jaar, in de vorm van een verhogingskussen. Daarbij kan apart een verstelbare rugleuning genomen worden, voorzien van een hoofdsteun met zijkussens die het hoofd van een slapend kind goed steunen.



## OPENINGS-SHOW

van 6 t/m 14 mei  
MOEDERDAG EN HEMELVAARTSDAG  
GEOPEND



## Crutzen Auto's

DEMO:

Nissan Terrano II SLX 2.4	7-1993
Nissan Primera 1.6 LX 4-drs. airco	12-1993
Nissan Micra Clio	6-1993
Nissan 100 NX SLX	1991
Nissan Sunny 1.6 LX 5-drs.	1992
Nissan Sunny 1.4 LX 4-drs.	12-1992
Nissan Sunny 1.4 SLX	1991
Nissan Sunny Florida 1.6	1989
Nissan Micra 1.2	1987, 1992
Nissan Micra 1.2	1987, 1994

Diverse goedkope inruilers  
Stationsstraat 115  
6191 BC Beek  
tel. 046-371727



## Autobedrijf Jasper B.V.

WINDRAAK 29, 6153 AC MUNSTERGELEEN, 046-521944  
OFFICIAL PEUGEOT-DEALER

Peugeot 205 Ace 1.1	'93	BMW 316i	'88-'89
Peugeot 205 XS 1.4	'91	Ford Fiesta 1.3 Cheers	'93
Peugeot 205 GL 1.1	'90	Ford Escort	'86-'90-'91
Peugeot 309 1.4 GL aut.	'91	Ford Sierra	'87-'88-'90
Peugeot 309 XL diesel	'89-'91	Lancia Dedra 1.6	'90
Peugeot 309 GR 1.4	'88-'89-'90-'91	Mazda 626 HB 2.0	'90
Peugeot 405 GL 1.6	'89-'90-'91-'93	Mitsubishi Colt 1.5 GLI	'92
Peugeot 405 GR 1.6	'90-'91	Mitsubishi Sapporo aut.	'89
Peugeot 405 Break autom.	'91	Renault Clio 1.2	'91
Peugeot 405 SR DT	'91	Renault 21 TS	'89-'91
Peugeot 605 SLi gas	'90	VW Polo	'88
Peugeot 605 SLi	'92	VW Golf 1.4 CL	'92

## Auto Vencken B.V. Audi

"Occasioncentrum"  
Prins Mauritslaan 171  
6191 EE Beek  
tel. 046-372882

"Occasionkelder"  
Leyenbroekerweg 27  
6132 CA Sittard  
tel. 046-515777

### Vencken Beek

VW Passat sedan CL 90 pk	
div. uitv. + kleur	1988 t/m 1991
Audi 100 CC 2.0 E, groenmet.	1988
Audi 100 CC 2.3 beigemet.	1989
Audi 80 1.8 S zwartmet.	1992
Audi 80 2.0 ltr. grijsmet.	1992
VW Golf 1.6 wit 5-drs.	1991
VW Golf Passatena 1300 grijs	1991
VW Polo 3-deurs 1050 cc, groen	1992
VW Jetta diesel automaat	1988
Alfa 33 1.3 zilvermet.	1991
Alfa 33 1.7 16V	1991/1992
BMW 316 wit	1989
BMW 316 blauw	1986
Citroen AX 1.1 blauw	1990
Fiat Uno grijs	1991
Ford Scorpio 2.4 6-cil. zilvermet.	1989
Ford Escort 1.6 rood	1991
Honda Accord 2.0, 4-drs., grijs	1992
Hyundai Pony 1300 rood	1987
Mercedes 190E grijs	1989
Opel Omega 2.0 blauw	1989
Renault 19 TR 5-drs., grijs	1992
Suzuki Vitara J1X cabrio, wit	1992
Volvo 440 GL 1.8 rood	1990

### Vencken Sittard

Golf CL 1600, 3-drs., blauwmet.	1990
Golf CL 1300, 3-drs., zilver	1991
Golf GL 1800 cc 75 pk, wit	1992
Golf III 1800 rood	1992
Golf Madison 1600 cc, wit	1990
Golf Passatena diesel, grijsmet.	1991
Golf Passatena 1.3i schuifdak, wit	1992
Golf Passatena 1600 cc schuifdak blauw	1991
Golf Function mill. diesel tornadorood	1992
Passat CL 1600 cc, blauwmet.	1989
Passat 75 pk CL sedan, wit	1992
Audi 80 1.8 S 90 pk blauwmet.	1991
Audi 80 1.8 S sportuitv., rood	1991
Mazda 323 1.3 LX, grijsmet.	1988
Ford Escort 1.1 CL, 3-drs., wit	1987
Ford Escort 1300 CL grijsmet.	1987
Ford Escort 1600 cc CLX rood	1991
Ford Estate 1600 CLX zwart	1991
Opel Kadett 1300 GT rood	1988
Opel Kadett 16i automaat, rood	1989
Peugeot 106 XT zwart	1993
Volvo 340 1400 cc blauw	1987
VW Jetta 1800 I, 4-drs., zwartmet.	1989

Ford Scorpio 2.4 6 cyl.  
groenmet. 28.000 km  
veel extra's, bj. 1992

Kawa Chopper  
450 LTD bj. 1986

## GOTTGENSBEEK

**ACTIE: nu auto levenslang geen APK-keuringskosten meer** (auto's boven f 10.000,-)

### OPEL

Ascona 1.5, 1.8	'89
Manta GSi goud	'89
Corsa 3-4-drs. 1.2-1.3	'86 t/m '93
Astra 3-drs. 1.4i en 1.6 4-drs.	'92-'93
Kadett 3-4-drs. 1.3-1.6 + GSi	'85 t/m '91
Vectra 4-5-drs. 1.6i, 1.8i	'90-'91-'92-'93
Omega 1.8i 4-drs.	'87
Omega 5-drs. stationcar 2.0i	'93-'90

Diverse goedkope inruilers  
Ons magazijn is open:

maandag-donderdag	8.15-17.30 uur
vrijdag	8.15-17.00 uur
zaterdag	10.00-12.00 uur

Weth. Sangersstraat 1 (bij Makado), Beek, tel. 046-375858

## Automobilbedrijf Fa. Moorthaemer

Oude Rijksweg Noord 16,  
Susteren, tel. 04499-1549.

Nissan Primera GSX blauw	'91
Rover 214 GSi roodmet.	'92
Volvo 340 DL wit	'88
Seat Malaga GLX grijs	'90
Mazda gesl. bestel, verhoogd wit	'90
Peugeot 405 GLD 1.9D wit	'90
Mazda 626 coupé 2.2i GLX blauw	'91
Rover Montego Countryman diesel, grijsmet.	'92
BMW 3.0S v.d. i. liefhebb. zilver	'73
Rover 416 GSi zilver	'91
Rover 416 GSi antraciet	'92
Rover 214 GSi groenmet.	'91

## JAGUAR

Regionaal Jaguar Centrum

## J.W. Demandt-Wagemans b.v.

Jaguar 3.2 LE	Morocco Red-doeskin
Jaguar 2.9	'94 modeljaar demo Westminster Blue
XJS V12 HE	Grenadier red
Alfa Twin Spark 164	Dark blue
	1990

Leasing van een nieuwe Jaguar vanaf f 2998,- excl. p.m.aand  
Rijksweg Zuid 216, Sittard, tel. 046-520840

## NISSAN

GARAGE SCHOENMAKERS SITTARD B.V.  
Limbrichterweg 78, Sittard, 046-512814

Nissan 100 NX SLX Plus, bj. '92 T-bar	f 29.500,-
Nissan Sunny 1.4 LX 5-drs., 3 stuks v.a.	f 23.900,-
Nissan Sunny 1.6i 5-drs. showauto '93, voordeel	f 6.000,-
Nissan Sunny 1.4 LX, 3-drs., automaat	f 22.500,-
Nissan Sunny station 1.6 wit	f 25.900,-
Nissan Sunny Florida 1.6i 5-drs.	f 15.900,-
Nissan Bluebird 2.0 4-drs. LX, wit	f 16.900,-
Nissan Bluebird 2.0i SLX 5-drs., 2 stuks v.a.	f 10.900,-
Nissan Micra 1.0 + 1.2, 3- + 5-drs. 4 st. v.a.	f 10.950,-
Nissan Primera 2.0 ltr. 4-drs. + 5-drs. v.a.	f 26.900,-
Austin Montego 1.6 LS 4-drs LPG	f 9.900,-
Alfa Romeo 33 junior 5-drs., 48.000 km	f 15.900,-
BMW 524 TD 4-drs. lichtbl. met.	f 28.900,-
Citroen BX 1.6 station	f 7.450,-
Mazda 323 1.5 automaat, 3-drs.	f 17.500,-
Opel Ascona 1.8 LS 4-drs. automaat	f 12.900,-
Ford Sierra 2.0 4-drs. 3 stuks v.a.	f 10.500,-
Ford Escort station 1.6D, d. grijs	f 11.900,-
Honda Shuttle 1.5i, lichtgrijsmet. '92	f 26.900,-
Hyundai Lantra 1.6 GLi 4-drs. LPG, '92	f 23.900,-
Seat Malaga 1.2 4-drs., wit	f 6.750,-
Subaru Justy 1.2 S 3-drs. rood	f 14.950,-
Renault 21, 1.7, GTS, grijsmet.	f 8.900,-
Renault Express 1.1 bestel 4-87 wit	f 6.900,-
Renault 19 GTR 5-drs. 49.000 km	f 19.900,-
Volvo 340 4- + 5-drs., 1.4 + 1.7 v.a.	f 7.450,-

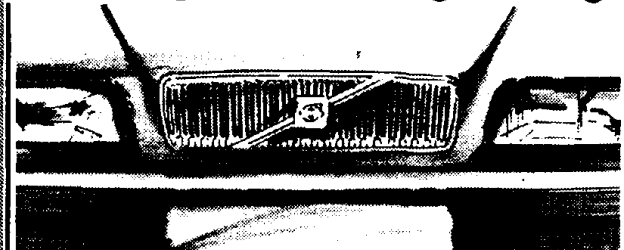
### TERREINAUTO'S

Toyota Hi-Lux 2.4 DSL, 5-pers., open laadbak, 4x4	f 29.900,-
Jeep Wrangler Laredo 4.0, 6-cil., benzine, 45.000 km, rood, hardtop + softtop, 6-'91	f 33.900,-
Nissan Terrano 2. SLX, 3-drs., 2.4i, benzine, veel extra's, geel kenteken, 3000 km	f 59.900,-
Daihatsu Feroza, Resin-top VAN, 8.000 km, veel extra's, donkergroenmet.	f 30.900,-

Diverse GOEDKOPE INRUILERS, 7 stuks

Eigen financiering en inruil, Bovag-garantie tot 1 jaar  
Donderdag koopavond

## DE UITDAGING



740 GL turbo-diesel, sedan automaat, zilvermetallisch	01-1991
740 2.3i sedan, middengrijsmetallisch	06-1990
740 GL 2.3i Estate, LPG, zilvermetallisch	01-1989
240 DL 2.3i sedan, LPG, zilvermetallisch	05-1990
240 DL 2.3i sedan, LPG, donkerblauwmetallisch	10-1988
460 GLE Injection, LPG, blauwmetallisch, 79.000 km	07-1992
440 DL 1.8i Special, smoke-zilvermetallisch	06-1993
440 Base 1.7, LPG, rood, 75.000 km	04-1992
440 GLT Injection, smaragdgroenmetallisch	09-1991
440 Base 1.7, donkergrijs, 63.000 km	01-1990
360 2.0 Injection, 5-drs., wit, getint glas, 126.000 km	01-1987
360 GLT 2.0 Injection, 5-drs., donkerroodmetallisch, 125.000 km	02-1986
340 GL 1.4 automaat, 3-drs., groenmetallisch, 62.000 km	09-1989

Rechtstreeks verkoopinfo 046-521111

ANWB-gekeurd, 6 mnd. garantie (\* = metal.)

## VOLVO VEDERS

INDUSTRIESTRAAT 3- SITTARD-TEL. 046-521111

VOLTAWEG 17 - ECHT - TEL. 04754-87555

## autobedrijf W. KEES

Dorpsstraat 64, Schinnen  
tel. 04493-1721

Mitsubishi Galant 1.8 GLSi HB aut.	mrt. '93
Mitsubishi Galant 1.8 GLSi LE	mei '91
Mitsubishi Colt 1.5 GLXi	sept. '89
Mitsubishi Colt 1.3 GL LE	aug. '91
Mitsubishi Lancer 1.5 GLi	aug. '86
Toyota Starlet 1.3 XLi	april '90
Citroen BX 19 TRI	okt. '89
Mazda 323 F GLXi HB	sept. '91
Opel Corsa TR 1.2 S	juni '85
Austin Maestro	mei '88

Bij ons gebruikte auto's ongebruikelijk goed

## Jos Bogman Ford

OFFICIAL DEALER

De service is spreekwoordelijk!

Tevens uw adres voor autoverhuur  
(ook personen-, bestel- en verhuistransit)  
en carrosseriewerkzaamheden!

### Specials:

Ford Escort 1.6i Sport wit	1989
Ford Escort XR 3i zwart	1989

### DIESELS:

Nissan Patrol 2.8	1990	Ford Fiesta 1.1 CL	1989
Ford Sierra 2.3 combi	1990	Ford Fiesta 1.4S	1989

### BENZINEAUTO'S:

Sierra combi 1.6 CL	1987	Ford Escort 1.4i CL	1990
Nissan Primera 2.0i	1991	Ford Escort 1.6 CLX	1991
Seat Ibiza	1991	Ford Escort Clipper 1600 CLX	1991
BMW 318i	1989	Ford Orion 1.6 CLX	1989
Mondeo 1.6 CLX 5-drs.	1993	Ford Sierra 1.6 Azur	1989
Mondeo 1.6 CLX sedan 4-drs.	1993	Ford Sierra 2.0 CL	1987/88
		Ford Scorpio 2.4i	1989
		Ford Scorpio combi 2.0i CLX	1989

Weth. Sangersstr. 7, (bij Makado) Beek  
tel. 046-376543, fax 046-377547

## mazda DRIESSEN BEEK

Het juiste adres voor perfecte occasions  
U kunt op onze prima service altijd vertrouwen

Automaat: Ford Fiesta 1.1 CL	2-'88	60.000 km	f 11.500,-
Automaat + stuurbekrachtiging Nissan 100NX 1.6 automaat	3-'91	42.984 km	f 25.350,-
Met stuurbekrachtiging Mazda 626 HB 2.0 Xeno	9-'91	69.908 km	f 26.750,-
Nissan Sunny coupé 1.6 SGX	9-'89	59.000 km	f 19.250,-
Actie-occasions Ford Orion 1.6 CL + div. acc.	7-'90	53.950 km	f 18.250,-
Mazda 323 HB 1.3 LX inj.	3-'92	43.253 km	f 22.800,-
Mazda 626 HB 1.8 GLX	9-'89	60.000 km	f 19.300,-
Mazda 323 HB 1.3 LX	5-'90	78.440 km	f 16.500,-
Mazda 323 HB 1.6	4-'91	77.128 km	f 19.900,-
VW Golf 1.6	1-'88	88.112 km	f 12.500,-

Maastrichterlaan 22, 6191 AD Beek (L.), 046-371920

## AUTO KALLEN

Volvo 940 GLE 16V, ESTATE, incl. ABS en audio	11-'90 + '91
Volvo 740 GL 2.3 inj., antracietmet, trekhaak	7-'90
Volvo 740 2.0 16V wit, 74.000 km	7-'90
Volvo 240 2.3 Stationcar, grijsmetallisch, mooie auto	'90
Volvo 480 ES lavendelmatallic, nieuwstaat	'91
Volvo 480 ES antracietmetallisch, 73.000 km, goed onderh.	06-'87
Volvo 460 GL 2.0 inj. grijsmet., alarm	'93
Volvo 440 DL 1.8 inj. blauw, weinig km	09-'92
Volvo 480 GL inj., smokezilver, 5 sp., lichtmet. velgen, weinig km's	'92
Volvo 440 GL, smokezilver, achterspoiler, slechts 42.000 km	'91
Volvo 360 GL 5-drs., antraciet, zeer goed onderhouden auto	06-'88
Volvo 340 1.7 5-drs., donkergrijs	'89
Fiat Uno 75 SXi, 5-drs., blauw, zeer luxe uitv.	
46.000 km	f 16.500,- '91
VW Golf Manhattan, grijsmetallisch	f 16.750,- '90
Ford Sierra 2.0 diesel, station-uitv., rood	f 16.500,- 09-'89
Peugeot 406 GRI 1.9 Jubilee, zeer luxe, 49.000 km	f 22.900,- 10-'90
Opel Kadett 4-drs. 1.3 s, wit	f 10.900,- '87
VW Polo 1050, wit, 78.000 km	f 7.400,- '87
BMW 316, donkerblauw, mooie auto	f 10.900,- 10-'86
Nissan Micra blauw met., 5-drs., 50.000 km	f 8.900,- '88

Alle occasions incl. afleveringsbeurt, APK, Paspoort voor Zekerheid, Bovag-garantie (voor auto's vanaf f 7.500,-). Inruil mogelijk.

Rijksweg Zuid 320  
GELEEN  
Tel. 046-742719

## VOLVO

## LOOP EENS BIJ ONS BINNEN

ACTIE: Nu auto levenslang geen APK-keuringskosten meer. (Auto's boven f 7.500,-).

SELECTIE GEBRUIKT:

ZEKERHEID VOOR ALLES

Enorme keuze in alle types Opel

Verder:

Ford Escort	'90	• Leasing op maat.
Ford Fiesta	'89-'91	• Huurauto's va. f 50,21 p.d. excl. BTW, 200 km vrij.
Citroen BX	'87	• Onderdelen + accessoires, ook op zat. van 10.00-12.30 uur.
Lancia Y10 automaat	'92	• Service betaalbaar beter.
Nissan Sunny	'88	• Direct service voor dringende reparaties.
Peugeot 309	'88	• Ruime keuze in nieuw en gebruikt.
Peugeot 505	'87	• Inruil en financiering mogelijk.
Renault 21	'86	
Renault 19	'92	
Toyota Celica	'87	
VW Golf	'89	
VW Polo	'92	
Volvo 340	'84-'86	
Volvo 460	'90	
Volvo 480 turbo	'90	

## GÖTTGENS SITTARD

Haspelsestraat 20  
Tel 046-516565



# BOOPSTAD AKEN AKEN BRUIST VAN VEELZIJDIGHEID! MORGEN LANGER SAMSTAG van 9.00 uur tot 16.00 uur

Als U wacht,  
zijn ze  
weg.

Voor alle aankomstgangers uit Nederland: "Teppich Rottmann" biedt morgen, zaterdag, een Keshan aan: Handgeknoodt in Perzische Groente tot 104 x 164

voor **380,- DM**

In plaats van DM 620,-

Prachtige, direct geïmporteerde tapijten voor eenmalig lage prijzen. Wij hebben de laatste weken, op onze inkoopstels oversch door Perzische, prachtige tapijten direct voor u geïmporteerd. Overdag U morgen, zaterdag van onze gunstige aanbiedingen. Dus wacht niet, maar op "Lange zaterdag" van 9.00 - 16.00 uur.

**Teppich Rottmann**

Der  
Teppich-Kaffeehaus  
seit 1876

American Stock • American Stock • American Stock • American Stock • American Stock • American Stock

## 39 jaar American Stock 39 jaar

Uw jeans-, sport-, camping- en jachtspecialzaak in Aken

CAMPING	WERKLEDING
Slaapzakken (zaterdag) va. <b>139,90</b>	Jas en broek <b>19,90</b>
Papier, tenten, etc. va. <b>119,90</b>	SPORT
Musketten x 2 p. va. <b>129,90</b>	T-shirt van "NBA" "MLB" "NFL" "MLB" <b>19,90</b>
Duitse dek. va. <b>3,90</b>	Bulls, Snacks, Ducks, Hornets, <b>19,90</b>
Velours va. <b>9,90</b>	Nutrie Darme, Seale, Super <b>29,90</b>
Grote koffer va. <b>27,90</b>	Sonnis va. <b>29,90</b>
Petroleumlamp va. <b>7,90</b>	Petten van "NBA" "MLB" "NFL" "Sox" <b>29,90</b>
OS gas va. <b>3,90</b>	Hornets, Bulls, Ducks, Cowboys, Seattle, <b>29,90</b>
Laarzen va. <b>19,90</b>	Super Sonix, <b>29,90</b>
Rugzakken va. <b>26,90</b>	NIEUW
Pannier va. <b>27,90</b>	No joke T-shirts
Busk camoliet va. <b>15,90</b>	van MTV in vier kleuren en
Petroleumlamp va. <b>7,90</b>	afreedingen <b>49,90</b>

Jeans-merken: Levi's, Edwin, HIS, Wrangler, Chevignon  
Aken, tel. 0049 241 26295 passage Adalbertstr. 71/Stiftstr. 12

## DEMMEER

**Haus der Geschenke**  
Aken t.o. Elisenbrunnen

**Dé speciaalzaak voor:**  
porselein, kristal, bestek

**Grote sortering van topmerken:**  
Arzberg / Hutschenreuther /  
Rosenthal / Thomas / WMF /  
Wilkens / Robbe u. Berking

**Tevens:**  
Hummel-beeldjes en prachtige bijoux

GOEDE SERVICE ★ VOORDELIGE KOERS

**DEMMEER**  
HAUS DER GESCHENKE  
in Aken t.o. de „Elisenbrunnen“



### Nieuw in de City

Onze geldautomatenservice is nu verbeterd  
**EC - Geldautomaat Internationaal**  
nu 7x voor u in Aken

#### NIEUW

#### ★ In de City:

Sandkaulbach, Sandkaulstraße 1  
(naast Hotmannspief)

en op de volgende lokaties:

- Theaterstraße 5 (direct bij het theater)
- bij Draemann-Peill, Blondelstraße 9
- Burtscheid, Kapellenstraße 31
- Richterich, Rathausplatz 1 (voor het grensgebied)
- Dresdenerstraße 8 (naast Continent-PLAZA)
- Viktoriaallee 3-5 (in het VI GtA-gebouw)

Onze nieuwe contant-geld-service biedt nu de mogelijkheid om via onze  
geldautomaten met uw Europas of Eurokaart dagelijks max. DM 400,-  
of f 400,- af te halen.

*natuurlijk*  
**Aachener Bank**

Tel. 09-492414620



ANC Wim Heinrichs

**NAAIMACHINES**

met onder- en  
boventransport

**f 1298,-**

Overlock  
2-naalds

**f 1048,-**

Eigen servicedienst  
in Nederland

I.v.m. verbouwing is onze  
zaak aan de Büchel in Aken  
gesloten. U kunt ons nu vin-  
den in Aachen-Brand Ring-  
straße 21, tel. 09-49 241  
527096. U bereikt ons via de  
autoweg Heerlen-Aken, bij  
splitting „Aachener Kreuz“  
richting Luik en dan afslag  
„Brand“, rechts afslaan en  
dan 2e straat rechts. D0657

## ÜBER-GRÖSSEN

bis 66 - 122 - 36 - 75

Wir ziehen Männer modisch an



**Carl Kauffmann**

Aachen • Hartmannstraße 26-28  
Am Elisenbrunnen • Tel. 0241/34571



Elke zondag BRUNCH v. 11.30-16.30u. **DM 19,-**

**Tomate**

Aachen Markt 45 - Tel.: 0049 241 22912

**Rothsches**

Modehaus



EN PLUS

**GIVENCHY**

Kleiderfantasie

bis Gr. 52

MODEHAUS

**Rothsches**

52062 Aachen - Hartmannstr. 30  
Tel. 0049 - 241 - 32091

EIN STIL FÜR ALLE GRÖSSEN

# MAAK JE EIGEN MILJOENENNOTA.

GEZOCHT: DAGBLADBEZORGERS M/V

ZONDER NIEUWE HELDEN IS DE KRANT NERGENS.

### Stichting Kiosk organiseert:

## JEUGDVOETBALKAMP 1994

Bezorg uw zoon of dochter een sportieve week.

Tijdens de schoolvakantie kan uw kind - samen met  
honderden andere voetballiefhebbers - een prima  
voetbalweek beleven.

Het JEUGDVOETBALKAMP  
vindt plaats op het sportcomplex  
DE GROENE LONG in KERKRADE  
van 4 t/m 8 juli 1994  
Kosten per kind f 80,-

## INSCHRIFFORMULIER

Naam ..... Jongen/meisje  
Adres ..... Leeftijd .....  
Postcode ..... Woonplaats .....  
Telefoonnr. .... Lid van voetbalclub .....  
Speler/keeper  
(doorhalen wat niet van toepassing is)  
Maat shirt ..... Deelgenomem in 1993 ja/nee

**Limburgs Dagblad**

DE KRANT  
VAN  
LIMBURG

Voor dit bedrag kan uw kind deelnemen aan dit kamp.

Hiervoor krijgt men 5 dagen van 9.00 tot 16.00 uur voetballes,  
een T-shirt en een deelnemerscertificaat.

Tijdens de slotmanifestatie op vrijdag, waar natuurlijk ook de ouders  
welkom zijn, worden prijzen uitgereikt voor de sportiefste en meest  
actieve deelnemers en ook wordt de pechvogel van de week gehuldigd.  
Voor méér informatie: 045-351931.

#### AANMELDEN

Door nevenstaande bon vóór 1 juni op te sturen. Na inschrijving  
ontvangt u de bevestiging, meer informatie en een nota, waarmee het  
verschuldigde bedrag kan worden voldaan.

Bon voor 1 juni opsturen aan: Dhr. B. Bechholz  
St. Bernadettestraat 45  
6465 AV Kerkrade





# KIOSK

Deze pagina wordt gecoördineerd door de afdeling PR en Promotie. Voor inlichtingen: 045-739366.

## WANDELINGEN

- 7+8 MEI:**  
★ Vrijen, Jubileumtocht 6 - 10 - 15 - 20 - 25 42 km. Start: Vrijenberg 89a van 7.00 - 14.00 uur. Inlichtingen: 04454-63176.
- 9 MEI:**  
★ Echt, Zomeravondwandeling 10 km. Start: café Spee, Marktstraat 3 van 16.30 - 19.00 uur. Inlichtingen: 04654-84593/82431.
- 12 MEI:**  
★ St. Geertruid, internationale Margrattenocht 5 - 10 - 15 - 20 - 40 km. Start: fanfarezaal Dorpsstraat van 7.00 - 13.00 uur. Inlichtingen: 04454-61529.
- 8 MEI:**  
★ Echt, lentetocht 7 - 12 - 19 - 30 km. Start: café Spee, Marktstraat 3 van 7.00 - 14.00 uur. Inlichtingen: 04754-84593/82431.

## GEAFFICHEERD

- 6-7-8 MEI:**  
★ Meifesten Jonkheid Schinveld. Vanavond vanaf 20.30 uur: The Jaguars, entree f 15,-. Zaterdag, 20.30 uur WW-Band, entree f 15,-. Zondag 15.00 uur uitroepen Mélikoningin 1994; 15.30 uur ontvangst in gemeentehuis, 18.00 uur receptie; 20.00 uur Meiball met Die Anselthaler. Alle optredens in het feestpaviljoen.
- 7 MEI:**  
★ Kwajongconcoors georganiseerd door buurtvereniging Slak-Horst-Metten. Café de Paerdstal, Slakkenstraat 80, Hoensbroek.

- 7+8 MEI:**  
★ Internationale Heuveland Tweedaagse voor junioren en Heuveland Omloop voor nieuwelingen. Zaterdag Voerendaal - Klimmen, start om 10.00, 14.00 en 17.30 uur. Zondag Voerendaal - Voerendaal, start 13.00 uur. Gratis entree.
- 8 MEI:**  
★ Straatfeest en jaarmarkt in Doenrade. Diverse optredens, modeshows, muziek, show oude tractoren, kinderkerms en aanbod antiek.

- 110 Jaar harmonie De Vriendenkrans. Heel. Gemeentelijke muziekmanifestatie vanaf 11.30 uur. Feestpaviljoen aan de Sportparklaan, entree vrij.**
- Rommelmart in Limbricht, georganiseerd door WSV Vrij en Blij. Gemeenschaps-huis, pastoor de Gronckelstraat van 10.00 tot 16.00 uur entree vrij.**

- 10 MEI:**  
★ Jazzconcert door Tom Baker (USA) en de Swing Cats (Ned.). Aanvang 20.30 uur, entree f 9,-. Organisatie Oude Stijl-Jazzclub Zuid-Limburg, lokatie Casino Brunssum, Treebeek.

- Jubileumwedstrijd Huls (comb.) tegen RODA JC 1 t.b.v. 50-jarig bestaans-**

- 12 MEI:**  
★ 10e familietournooi HV Wilskracht. Sportcomplex Lindenhoeve. Touwtrekwedstrijd georganiseerd door Prinsesdorp Simpelveld. Terrein Oude Molen van familie Hupperichs, aanvang 14.00 uur.

- 14e Mijsstreekrun (= toerit voor gehandicapten) georganiseerd door M.C. Gilgamesj. Vertrek 11.00 uur, na de rit vanaf 20.30 uur feestavond in café Drieliik, Heerlebaan, Heerlen.**

- Boerderij-volleybaltoernooi (recreatie en competitie) georganiseerd door Rapid V.C. Lokatie: boerderij Vrijverdal, Maastricht.**

- 12+15 MEI:**  
★ Internationaal Jubileum Concoors georganiseerd door L.R.V. Jagers te Paars, Graetheide e.o. Sportpark Limbricht.



# 10-DAAGSE BUSREIS NAAR IERLAND

Genieten van een uitzonderlijk mooi land



Een volledig nieuwe bestemming in het reizen aanbod van het Limburgs Dagblad. En niet de minste dachten wij zo. Ierland is immers een schitterend land met prachtige streken, talrijke bezienswaardigheden, levendige plaatsen en een bijzonder aardige bevolking. Samen met Jacobs Reizen hebben wij voor u een 10-daagse busreis samengesteld waarin geprobeerd is u optimaal te laten genieten van al het moois dat Ierland te bieden heeft. We maken er een comfortabele, ontspannen reis van. We steken per ferry over van Calais naar Dover en u overnacht op de eerste en laatste dag in SWINDON. De overige zeven nachten bent u te gast in DUNGARVAN, dat is onze standplaats tijdens ons verblijf in Ierland en van hieruit worden de excursies en uitstapjes ondernomen. In onderstaand programma geven wij zo nauwkeurig mogelijk weer wat u zult te wachten staan.

### Reisprogramma

- Dag 1.** Zoals u van ons gewend bent halen wij de passagiers met een luxe touringcar (Jacobs Reizen) op in de diverse opstapplaatsen in Limburg. We rijden vervolgens naar Calais, waar we per ferry de oversteek naar DOVER maken. Vervolgens brengen we u naar SWINDON waar u overnacht in het IBIS-hotel. Een comfortabel huis van de welbekende keten. Na de kamerindeling wordt gedineerd.
- Dag 2.** We vervolgen onze reis -na het ontbijt- en maken een mooie tocht door WALES. Eenmaal in FISHGUARD aangekomen gaan we per ferry (om 15.00 uur) naar Rosslare. Om 18.30 uur bent u op Ierse bodem. De bus brengt u naar DUNGARVAN, een mooie plaats aan de Ierse zuidkust en onze verblijfplaats voor de komende week. U wordt ondergebracht in het mooie, in het centrum gelegen, Lawlors hotel. Ook hier logeert u in comfortabele kamers, voorzien van het nodige comfort. Na de sleutelverdeling gaan we aan tafel, het zal inmiddels 21.00 uur zijn.
- Dag 3.** Een dagje uitrusten kan geen kwaad. U heeft de hele dag voor u zelf. Verken deze oude, sfeervolle plaats waarvan de historie reikt tot in het stenen tijdperk. Wandelen, winkelen, slenteren langs het

water in een plaats die bovendien een geliefd oord is bij diepzeeduikers.

- Dag 4.** In de ochtenduren bezoeken we de wereldberoemde kristalfabrieken van WATERFORD. Al in 1783(!) werd in deze zeehaven voor het eerst kristal vervaardigd. 's Middags blijven we in deze mooie stad. We bekijken het historische hart met zijn drukke winkelstraten.
- Dag 5.** Ook vandaag gaan we op stap. De rit voert ons naar het prachtige Whiskey Heritage Centre in MIDDLETON. Na dit bezoek weet u alles over de geschiedenis van de door velen zo geliefde Ierse whiskey. Nadat u geluncht heeft (niet inbegrepen) staat CORK op het programma. Met zijn 280.000 inwoners de op een na grootste stad van de republiek. Twee armen van de Lee omsluiten het centrum. Het verkeer rijdt over maar liefst 16 bruggen de binnenstad in en uit. Drie voorname straten: South Mall, Grand Parade en Patrick Street vormen de kern van de binnenstad, terwijl de buitenwijken tegen de steile hellingen van het rivierdal geplakt zitten. Bezienswaardigheden? Wat dacht u van de kathedraal, het kasteel, het museum, het gerechtsgebouw, het park, de opera. Laat u verrassen.
- Dag 6.** We zoeken een mooie route uit om in KILKENNY te komen. Daar vinden we de mooie St. Canice kathedraal en het imposante kasteel, dat ooit het thuis van de butlerfamilie Earls of Ormonde vormde. U wordt in de gelegenheid gesteld deze bouwwerken op eigen gelegenheid te bezoeken.
- Dag 7.** Er bestaat onder de naam "THE RING OF KERRY" een beroemde toeristische route. Wij laten u zien waarom. U krijgt vandaag heel wat adembenemende panorama's te zien!
- Dag 8.** Hoog tijd om u even rust te gunnen. Slaap lekker uit of ga in de ochtenduren zelf op stap. 's Middags verwachten wij u weer in de bus want we gaan naar -alweer- een mooie plaats: ARDMORE. Dit is een van oudsher christelijke nederzetting in Ierland, gesticht door St. Declan in 416. Diverse

- oude gebouwen en ruïnes herinneren aan de eerste eeuwen van de kerstening van Zuid-Ierland o.a. door St. Patrick. Vanaf de heuvel heeft u een mooi overzicht over het pittoreske vissersdorpje.
- Dag 9.** Onze laatste nacht in het Lawlors hotel zit er op. Dat betekent dat we na het ontbijt alweer aan onze terugreis beginnen: per bus naar Rosslare, per ferry naar Fishguard en weer per bus -via Wales- naar Swindon, waar we wederom in het IBIS-hotel dineren en overnachten.
- Dag 10.** Dit is echt de laatste dag. We rijden van Swindon naar Dover, maken per ferry de oversteek naar Calais en zullen in de avonden ons vertrouwde Limburg weer bereiken. Ongetwijfeld boordevol van in de afgelopen dagen opgedane indrukken.

### REISINFO: IERLAND

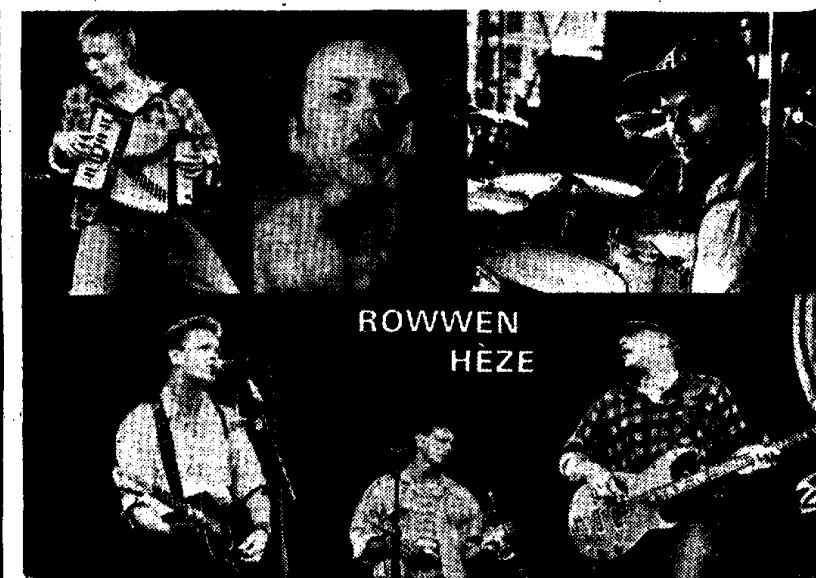
- Datum:** 14 t/m 23 augustus 1994  
**Prijs:** f 1499,- p.p.  
**Inclusief:** Toeslag 1-persoonskamer f 270,-  
\*\* vervoer per luxe touringcar \*\* overnachting op heen- en terugreis in IBIS-hotel in Swindon \*\* 7 overnachtingen in het mooie Lawlors hotel in Dungarvan. Verzorging op basis van halfpension, beginnend bij het diner op de eerste en eindigend met het ontbijt (buffet) op de laatste dag. \*\* 4 overtochten per ferry: Dover-Calais v.v. en Fishguard-Rosslare v.v. \* diverse excursies (zie programma) entree "Waterford Crystal" en Jameson whiskeyfabriek. \*\* uitgebreide reis- en ongevallenverzekering (Elvia comb. B) annuleringsverzekering  
**Valuta:** Een Iers pond is ca. f 2,80  
**Reisdocument:** Geldig paspoort  
**Opstaptijden en -plaatsen:** Kerkrade (Rodaal) 6.00 uur; Heerlen (voorzijde NS-station) 6.15 uur; Sittard (NS-station) 6.45 uur; Geleen (P-plaats Glanerbrook) 7.00 uur.  
**Reserveren:** Vanaf heden bij de kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV's in Heerlen, Landgraaf, Simpelveld, Vaals en Gulpen onder aanbetaling van f 200,- p.p.

Bij onverhoopt, onvoldoende belangstelling behouden Jacobs Reizen en het Limburgs Dagblad zich het recht voor de reis (tijdig) te annuleren.

## FEESTPROGRAMMA 70 JAAR V.V. OBBICHT

Voordeel voor Vrienden van het Limburgs Dagblad

In het kader van het 70-jarig bestaan pakt voetbalclub Obbicht uit met een groots feestprogramma. Van 6 t/m 15 mei zijn er optredens, voetbaltoernooien, avondmarkt, filmvoorstelling enz. Hieronder geven wij u een overzicht van wat u zult van de jubilerende club mag verwachten:



- 6 mei: Rowwen Hèze met in het voorprogramma Loos the Blues. Aanvang 20.30 uur. Entree f 15,-.
- 7 mei: Jubileumreceptie met aansluitend feestavond. Aanvang: 19.00 uur.
- 8 mei: 10.00 uur h. mis in de Willibrorduskerk. De hele dag staat in het teken van een reünie. Vanaf 18.00 uur optredens van Fietse Freem. Entree f 5,-.
- 9 mei: Filmavond met als thema: Obbicht. Aanvang: 19.00 uur, gratis entree.
- 10 mei: Vanaf 17.00 uur avondmarkt. Entree f 2,50.\*
- 11 mei: Voor de jeugd: WK-voetbaltoernooi op Voetbal International o.l.v. Benny Wijntekers. Sport- en spelmiddag met herinnering en diploma. Aanmelden kan nog t/m 9 mei onder nummer 04498-56634. Vanaf 17.00 uur wederom avondmarkt. Entree f 2,50.\*
- 12 mei: Rustdag.
- 13 mei: Sjang Savelkoul jeugdvoetbaltoernooi voor D- en F-spelers. 's Avonds Obbichtse Verenigingsavond.
- 14 mei: Optreden van Franz Wetscher und seine Spatzen Express. Aanvang: 20.30 uur; entree f 12,50.\*
- 15 mei: Vanaf 12.00 uur Fröhshoppen met Frans Wetscher, entree f 5,-. Om 16.00 uur "koeienschiitwedstrijd". De evenementen vinden grotendeels plaats in het feestpaviljoen aan de Kasteelweg in Obbicht.

### \* Speciale Vriendenkorting

Op vertoon van de vriendenpas genieten Vrienden van het Limburgs Dagblad diverse kortingen:  
\* Het optreden van Fietse Freem is GRATIS - f 5,- voordeel  
\* De avondmarkt is GRATIS toegankelijk én u krijgt een koffie toe! f 2,50 voordeel  
\* Bij het optreden van Frans Wetscher (14-5) betaalt u f 10 i.p.v. f 12,50. Uw voordeel f 2,50!

## WINNAARS KIOSK LENTEBEURS-WEDSTRIJD

Uit de honderden bonnen die in de wedstrijdbus in de Limburgs Dagblad-stand belanden, zijn inmiddels door het lot 3 winnaars aangewezen. Wegens plaatsgebrek hebben wij besloten de bekendmaking en prijsuitreiking naar volgende week te verschuiven.

Overigens kunt u nog t/m zondag de zeer veelzijdige Lentebeurs in het Maastrichtse Mecc - met voor elk wat wils - bezoeken!

## BURGERZAAL RAADHUIS LANDGROAF 8 mei (moederdag) 16.00 uur

### CONCORCIO MANUEL GARCIA BRENGT "CINTA DI FIORI"

De burgerzaal is in het eerste mei-weekend omgetoverd tot een bloemenzee. Er wordt door Elina Gruhn-Daalmann een bloemenkrans van ongekende kleurenrijkdom tentoongesteld. Haar schilderijen tonen bloemen in alle soorten en kleuren. Op 6 mei, 20.00 uur opent het solistenensemble Concorcio Manuel Garcia de expositie met een recital. De programmakeuze is geheel op de composities van de kunstenaars afgestemd. Op 7 mei is de expositie van 11.00-16.00 uur geopend.

### Moederdag

Vanaf 16.00 uur verzorgt Concorcio Manuel Garcia een moederdagconcert waaraan medewerking wordt verleend door Inge Meijis-Jöerissen (dwarsfluit). In zo'n fleurig decor wordt dit concert extra feestelijk.

### Speciale vriendenkorting

De entreprijs bedraagt f 12,50 maar op vertoon van onderstaande bon betalen vrienden van het Limburgs Dagblad f 10,- p.p. U kunt reserveren onder nummer 045-257427.

## BON: MOEDERDAGCONCERT DOOR CONCORCIO MANUEL GARCIA

Naam: .....  
Vriendenpasnummer: .....  
Aantal personen: ..... max. 2

## STADSSCHOUWBURG HEERLEN Zondag 8 mei 1994, aanvang 15.00 uur GRIETJE EN HANS

- familievoorstelling, uitgevoerd door Opera SKON

Opera, geschreven door Engelbert Humperdinck en gebaseerd op het bekende sprookje Hans en Grietje. U ziet en hoort een kleurrijke, levendige, beweeglijke én grappige familievoorstelling, in het Nederlands gezongen. Omdat Grietje de hoofdrol speelt heeft Opera SKON besloten deze opera om te dopen tot Grietje en Hans. De sfeer wordt weerspiegeld in sprookjesachtige geluiden van instrumenten als piano, harp, toverfluit, hoorn en viool. Een productie voor jong en oud.

### Speciale vriendenkorting.

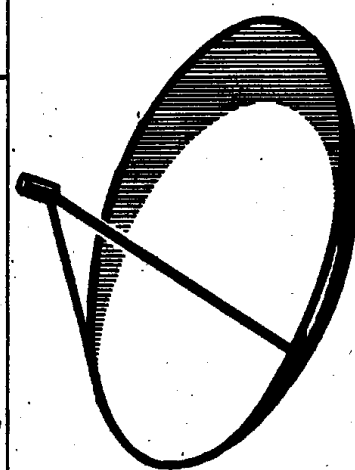
Op vertoon van onderstaande bon aan de kassa van de Stadsschouwburg hebben Vrienden van het Limburgs Dagblad recht op korting. Volwassenen betalen f 17,50 i.p.v. f 22,50 terwijl kinderen t/m 14 jaar f 7,50 i.p.v. f 12,50 betalen. De bon geldt voor maximaal 4 personen.



## BON: GRIETJE EN HANS

Naam: .....  
Vriendenpasnummer: .....  
Aantal volwassenen: ..... kinderen: .....





Nederland 1

06.00 Avro Journaal.  
06.30 Alles kts. Gevarieerd kinderprogramma.  
07.00 ONTBJT TV. Met om 7.30, 00 en 8.25 Journaal.  
07.30 Topscore met Ted de Braak. Voorspel. Herh.  
08.00 Journaal.  
08.30 Via Ria.  
09.00 Kook TV.  
09.30 Dynasty.  
10.00 Veronica religids.  
10.30 S.O.S. ter plekke.  
11.00 Classic cartoons.  
11.30 Grafische technieken. Afl. 4.  
12.00 You're welcome, Engels voor beginners. Afl. 12.  
12.30 (TT) Journaal.  
13.00 (TT) De Victorie. Herh.  
13.30 (TT) Lingo. Herh.  
14.00 Kassa! Herh.  
14.30 Sonja op zaterdag. Herh.  
15.00 Kindermenu.  
15.30 (TT) Journaal.  
16.00 Young riders. Amerikaanse reissenserie. Hickok en Lou gaan op zoek naar de verdwenen koetsier.  
16.30 Tee Vee studio.  
17.00 Topscore met Ted de Braak. Voorspel.  
17.30 Nijntje. Tekenfilmserie. Afl.: Wie zijn hoed is dat? Herh.  
18.00 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Taalwoorden.  
18.30 (TT) Jeugdjournaal.  
19.00 (TT) Klokhuus. Informatief kinderprogramma.  
19.30 Hangin' with Mr. Cooper. Amerikaanse comedyserie. Afl.: The antechambles.  
20.00 Lievevrijds. Jongerenmagazine.  
20.30 (TT) Journaal.  
21.00 Van der Valk. Engelse politierie. Afl.: Proef of life.  
21.30 Reporter. Thematische actualiteitsrubriek.  
22.00 Matlock. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Het fotomodel. Met Andy Griffith e.a.  
22.30 Sporen: Als een loden last, een roep uit de wereld van een auteur. Documentaire over de autistische Birger Sellin.  
23.00 Journaal.

Nederland 2

Tros/Veronica  
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
15.30 Buitenechtelijke zaken. Nederlands-Canadees-Argentijnse soapserie.  
15.54 Stuntmasters. Magazine over stuntmannen en -vrouwen.  
16.23 De teenage hero turtles. Tekenfilmserie. Afl.: The dimension x story.  
16.50 Bassie en Adriaan en de reis vol verrassingen. Nederlandse jeugdserie. Afl.: Een verdacht vliegtuig.  
17.22 TROS Adventure. Documentaire over de actie Allen voor één waarbij Nederlandse basisscholen een school bouwen voor kinderen in Guatemala. Afl. 5.  
17.53 De familie Keuzekamp.  
17.58 2 vandaag.  
18.00 Journaal.  
18.15 Actualiteiten.  
18.30 Sportjournaal.  
18.47 Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.  
18.55 (TT) Onderweg naar morgen. Nederlandse soapserie.  
19.26 O, zit dat zo. Magazine rond wiskundige puzzels.  
19.57 (TT) Love letters. Spelshow rond aanstaande bruidsparen.  
21.23 TROS TV show op reis. Talkshow op locatie.  
22.29 De Russ Abbot show. Serie met de komiek Russ Abbot. Afl. 4.  
22.56 Vermist! Amerikaanse serie. Afl. 7: Duivelse zaken. De vermissing van Suzanne Murphy leidt tot de ontdekking dat er vele vrouwen vermist worden die in aanraking zijn geweest met ene Jerico Jack.  
23.50 The elephant man. Amerikaanse speelfilm uit 1980 van David Lynch. Met: Anthony Hopkins, John Hurt, Anne Bancroft e.a. John Merrick is zo vreselijk vervormd dat als The elephant man als circusattractie door het leven gaat. De briljante chirurg Frederick Treves neemt hem mee naar het ziekenhuis, waar blijkt dat Merrick een man is met eigen gedachten en een stem.  
01.45 Journaal.

Nederland 3

NOS  
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
10.30-10.50 Tweede Woldkrich: Kamp Westerborg. Herh.  
17.00-17.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
17.30 Villa achterwerk. Kinderprogramma met: Stesters. Consumentenmagazine voor de jeugd. Afl. 5. Presentatie: Lone van Roozendaal, Eveline Welschen en Karin Meulink.  
17.49 Buurman & Buurman. Animatieserie.  
18.00 Journaal.  
18.20 Comedy op 3: Een schone heks (Bewitched). Amerikaanse comedyserie. Afl.: Bewitched, bothered and infuriated. Tante Clare leest in de kranten van de volgende dag dat Larry Tate zijn been heeft gebroken. Darrin gaat Larry en Louise, die op hun tweede huwelijksreis zijn, waar schuwen. Larry wil echter met rust gelaten worden.  
18.51 (TT) Lingo. Spelprogramma. Presentatie: Francois Boulange.  
19.20 Binnenland. Actueel magazine voor multicultureel Nederland.  
19.55 In mijn ogen. Praatprogramma over het medium televisie. Presentatie: Tom Egbers.  
20.20 Kunstmeest. Cultuurmagazine. Presentatie: Mieke van der Weij.  
21.01 Weekend in Barcelona (The hours and times). Tv-film uit 1991 van Christopher Münch. Met: Davis Angus, Ian Hart e.a. Manager van de Beatles Brian Epstein en John Lennon brengen vier dagen door in Barcelona. De rustperiode geeft de twee de tijd de band die ze hebben te ontdekken en hun relatie te verdiepen. Ze praten over hun leven en hebben intieme momenten.  
22.00 (TT) Journaal.  
22.15 Sportjournaal.  
22.30 Nova. Actualiteitsrubriek. Presentatie: Paul Witteman.  
23.00 Trekking dagelijkse lotto.  
23.05 Djabote. Documentaire over de Senegalese drumvrouwen Doudou N'Diaye-Rose op het eiland Gorée.  
23.48 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

06.30 Hei eloi kuck eloi.  
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.  
07.07 Cobi.  
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.  
07.37 Eigen huls & tuin. Uitgebreide aandacht voor een aantal onderwerpen, dat in de zaterdagmiddagversie aan bod is gekomen.  
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.  
08.08 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap. Herh.  
08.30 Nieuws.  
08.35 Santa Barbara. Amerikaanse soap. Deel 1. Herh.  
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.  
09.10 Santa Barbara. Amerikaanse soap. Deel 2. Herh.  
09.30 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie. Herh.  
10.00 Koffietijd. Magazine dat zich richt op de moderne huisvrouw.  
11.00 RTL Shop. RTL Club shopping.  
11.05 As the world turns. Herh.  
11.50 Telekids. Kinderprogramma.  
12.50 Love boat. Herh.  
13.40 Gezond en wel. Herh.  
14.10 As the world turns. Amerikaanse soapserie.  
14.55 Rad van fortuin.  
15.20 Santa Barbara.  
16.10 The Oprah Winfrey show.  
17.00 5 uur show.  
18.00 Zes uur nieuws.  
18.15 Ooggetuige. Reportages over gebeurtenissen die ingrijpen in mensenlevens.  
18.30 Rad van fortuin.  
19.00 Zeven uur nieuws.  
19.20 Weer.  
19.30 The bold & the beautiful.  
19.55 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.  
20.25 Now or never. Spelprogramma.  
21.30 Tineke en de paranormale wereld.  
22.25 The karate kid. Amerikaanse televisiefilm uit 1984 van John G. Avildsen. Met: Ralph Macchio, Elisabeth Shue, Martin Kove, Randee Heller, William Zabka e.a.  
00.45 Dream breakers. Amerikaanse televisiefilm uit 1989 van Stuart Millar. Met: Kyle MacLachlan, Hal Linden, Robert Loggia, D.W. Moffett e.a.  
02.25 Nachtprogramma.

RTL5

16.50 Happy days.  
17.20 MacGyver.  
18.15 Family ties.  
18.40 Paradise Beach.  
19.10 21, Jump street.  
20.00 Denktank. Quiz.  
20.30 Yolanda. Studio Discussie n.a.v. de vier documentaires over Yolanda van B. en de Eper incestzaak.  
21.25 Weer.  
21.30 Half tien nieuws.  
22.00 Sportnieuws.  
22.15 I.S.C.H.A. Talkshow.  
23.00 Late nieuws.  
23.15 The rescue of Jessica McClure. Amerikaanse dramafilm uit 1989 van Mel Damski. Met: Laura en Jennifer Loesch, Patty Duke, Beau Bridges, Pat Hingle e.a. Jessica McClure is een achttien maanden oude peuter in Texas. Van de ene op de andere dag werd ze wereldnieuws toen ze in een zes meter diepe put viel terwijl ze bij haar huis aan het spelen was. Het naar boven halen van Jessica leek een routineklus, maar dat was niet zo en daardoor steeg de spanning.  
00.55 Hei eloi, kuck eloi aktueel.  
01.25 RTL text.



● Ralph Macchio speelt een hoofdrol in de Amerikaanse actiefilm 'The Karate Kid' (RTL4 - 22.25 uur).

RTBF/La Une

16.05 Vacaturebank. 16.25 Noubu noubu. 17.05 Rintintin junior. 17.30 Une nounou d'entier. 18.00 L'empire des medias. 18.30 Info premiere. 18.45 Weer. 18.50 Servi chaud. 19.30 Nieuws. 20.05 Bon week-end. 20.45 Les dieux sont tombés sur la tête... la suite (The gods must be crazy, 2). Amerikomedie. 22.25 La frontera del norte. Documentaire. 23.20 Nieuws. 23.35-23.40 24 H sur les marchés.

SPORTS 21

14.00-15.40 Schooltelevisie. 18.05 Noubu noubu. 18.48 Rintintin. 19.12 Info premiere. 19.30 Nieuws. 20.10 Zie La Une. 20.40-21.15 Nieuws.

TV 5

06.00 Ochtendprogramma. 12.00 Nieuws. 12.05 La chance aux chansons. 12.40 Weer. 12.45 Zwitsers nieuws. 13.05 Monsieur le ministre. 13.30 L'oeil occulte. 14.30 Concert. 15.00 Scoubidou. 16.00 Nieuws. 16.10 Vision 5. 16.25 Oxygène. 16.50 Gourmandises. 17.05 Une peche d'enfer. 17.35 Décryptages. 18.05 Questions pour un champion. 18.30 Nieuws. 18.55 Revue de presse des pays arabes. 19.00 Paris lumieres. 19.30 Belgisch nieuws. 20.00 Au nom de la loi. 21.00 Nieuws. 21.30 Stars 90. 23.10 Savoir plus medical. 00.05 Nieuws. 00.30 Kiosk. 00.45 Kéleidoscope. 01.15 Décryptages. 01.55 La chance aux chansons. Herh. 02.20 Téléscope. Herh. 03.20 Les chroniques de l'hopital d'Armentieres. Herh. 04.20 Noms de dieux. Herh. 05.20 Eurojournaal.

RAI UNO

06.00 Euronews. 06.45 Unomattina. 09.30 Nieuws. 09.35 Cuori senza eta. 10.00 Nieuws. 10.05 Blue Jeans. 10.45 Inaugurazione del tunnel sotto la Manica. 12.25 Weer. 12.30 Nieuws. 12.35 La signora in giallo. 13.30 Nieuws. 14.00 Week-end Cronache italiane. 14.20 Il mondo di quark. 15.45 Inaugurazione del tunnel sotto la Manica. 18.00 TG1-Previsioni sulla viabilità. 18.15 In viaggio nel tempo. 19.00 Grazie mille! 19.50 Weer. 20.00 Nieuws. 20.35 Grazie mille! 20.40 Il Cavaliere Pallido. 23.30 TGR Mediterraneo. 00.00 TG1 Notte. 00.05 Che tempo fa. 00.10 Grandi mostre. 00.40 DSE Sape-re. 01.10 La Ragazza di Nashville. Aansl.: Nachtprogramma.

BBC 1

07.00 Business breakfast. 08.00 BBC Breakfast news. 10.05 Kilroy. 11.00 Nieuws. 11.05 Playdays. Herh. 11.30 Good morning with Anne and Nick. Om 12.00 nieuws. 12.30 The opening of the Channel Tunnel. Rechtstreeks verslag van de reis van koningin Elizabeth II vanaf het station in Waterloo naar Coquelles, waar zij samen met president Mitterand de Franse tunnel officieel in gebruik zal nemen. 12.55 Good morning with Anne and Nick. Vervolg. 13.00 Nieuws. 13.05 Good morning with Anne and Nick. Vervolg. 13.55 Nieuws. 14.30 Neighbours. 14.50 The opening of the Channel Tunnel. Rechtstreeks verslag van de festiviteiten rond de officiële opening van de Kanaaltunnel waarin koningin Elizabeth II samen met president Mitterand door de tunnel naar Folkestone reist om de Cheriton-terminal in gebruik te nemen. 16.10 Talons. 16.30 Tekenfilms. 16.50 Harum scarum. Herh. 16.55 Radio Roo. Herh.

BBC 2

07.00 Business breakfast. 08.00 BBC Breakfast news. 10.05 Kilroy. 11.00 Nieuws. 11.05 Playdays. Herh. 11.30 Good morning with Anne and Nick. Om 12.00 nieuws. 12.30 The opening of the Channel Tunnel. Rechtstreeks verslag van de reis van koningin Elizabeth II vanaf het station in Waterloo naar Coquelles, waar zij samen met president Mitterand de Franse tunnel officieel in gebruik zal nemen. 12.55 Good morning with Anne and Nick. Vervolg. 13.00 Nieuws. 13.05 Good morning with Anne and Nick. Vervolg. 13.55 Nieuws. 14.30 Neighbours. 14.50 The opening of the Channel Tunnel. Rechtstreeks verslag van de festiviteiten rond de officiële opening van de Kanaaltunnel waarin koningin Elizabeth II samen met president Mitterand door de tunnel naar Folkestone reist om de Cheriton-terminal in gebruik te nemen. 16.10 Talons. 16.30 Tekenfilms. 16.50 Harum scarum. Herh. 16.55 Radio Roo. Herh.

BRTN/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal. 8.00 Nieuws. 8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws. 10.05 Gewoon gelachen (om 11.00 Weer). 11.00 Het koekekekeke. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 Het Algemeen Belang. 15.00 Abraham al gezegd. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hittiders. Toppers en platen van vroeger. 20.00 Wie zoekt die vindt. Programma met platen waarvan een verhaal is verbonden. 22.00 Nieuws. 22.05 Country-Side. Country- en westernmuziek met Erik Bayens. 23.30 Nieuws (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

Belgie/BBC

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00,

Nederland 1

06.15 Briant. Boulevardmagazine.  
06.45 Morgenmagazin Sport-extra.  
07.00 Morgenmagazin. Ontbijt.  
07.30 Tagesschau.  
08.00 Dailies. Herh.  
08.30 Tele-Gym. Yoga.  
09.00 Tagesschau.  
09.30 High Society - Adel in Europa.  
10.00 Spatje.  
10.30 Hundert Meisterwerke. Herh.  
11.00 Tagesschau. Met beursber.  
11.30 Gültke-Spirale.  
12.00 Wunder der Erde. Herh.  
12.30 Presseschau.  
13.00 Tagesschau.  
13.30 ARD-Mittagsmagazin.  
14.00 Wirtschafts-Telegramm.  
14.30 Tagesschau.  
15.00 Der Doktor und das flebe.  
15.30 Engelse serie.  
16.00 Abenteuer Überleben.  
16.30 Tagesschau.  
17.00 Tschetan, der Indianerjunge.  
17.30 Weestern.  
18.00 Höchstpersönlich.  
18.30 Tagesschau.  
19.00 Briant. Boulevardmagazine.  
19.30 ARD vor acht.  
19.45 Tagesschau-Telegramm.  
20.00 Kolak - Einsatz in Manhattan.  
20.30 Tagesschau-Telegramm.  
20.45 Die Dinos, serie.  
21.00 Mr. Bean, serie.  
21.30 Heute abend im Ersten.  
21.50 Tagesschau.  
22.00 Der möblierte Herr. Klucht.  
22.30 Heidi Kabel e.a. Herh.  
23.00 Tagesschau-Telegramm.  
23.15 ARD-exclusief.  
23.30 Tagesschau.  
23.45 Donagel, König der Rebellen.  
24.00 Fighting prince of Donegal. Engelspeelfilm uit 1966 van Michael Reddy. Met: Peter McEnery, Susan Hampshire, Tom Adams e.a.  
00.30-03.30 Zusschau - Entspannen - Nachdenken. Auf den Kykaden. Afl.: Santorin.

Duitsland 2

05.15 Zie Duitsland 1  
13.00 ZDF Sport extra. Met tennis: ATP German Open toernooi vanuit Hamburg (kwartfinale). Met om ca. 15.00, 16.00 en 17.00 Heute. Aansluitend: Heute-Schlagzeilen.  
18.00 Freunde fürs Leben. Duits-Oostenrijkse serie. Met: Alexander May, Gunter Berger, Michael Lesch e.a. Afl.: Karriereleiter. Aansl.: Guten Abend.  
19.00 Heute.  
19.20 Weerbericht.  
19.25 Cornelius hilft. Serie. Met: Walter Plathe, Anja Franke, Wolf-Dietrich Berg e.a. Afl.: Verloren in der Nacht.  
20.15 Aktenzeichen: XY... ongelöst. Programma waarin politie en justitie medewerkende vragen bij het oplossen van misdrijven.  
21.15 Die Reportage: Kreuzberg - Ein Stadtteil zwischen Kiez und Kommerz. Reportage over de economische en sociale verandering in de wijk Kreuzberg in Berlijn, na de val van de muur.  
21.45 Heute-journal.  
22.15 Aspekte. Cultureel magazine.  
22.45 Die Sport-Reportage.  
23.00 Aktenzeichen: XY... ongelöst. Reacties op de uitzending van 20.15.  
23.05 Der Deal. Duitse tv-film uit 1991 van Christian Görtz. Met: Dietrich Mattausch, Daniela Ziegler, Peter Striebeck e.a. Bron: Naar de roman 'Berserger Zwischenspiel' van Bernd Süßer.  
00.45 Heute.  
00.50-02.25 Sein Freund, der Roboter (Prototype). Amerikaanse speelfilm uit 1983 van David Greene. Met: Christopher Plummer, David Morse, Arthur Hill e.a. Met financiële steun van het ministerie van defensie lukt het professor Carl Forrester om de perfecte robot naar het evenbeeld van een mens te maken. De eerste tests met robot Michael verlopen voorspoedig, totdat Forrester's baas hem naar Washington dirigeert. Het ministerie wil Michael voor militaire doeleinden testen en hem veranderen in een moorddadige vechtmachine. Samen met een collega kidnapt Forrester de robot en vlucht naar een klein dorpje in het noorden.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym Ba Duan Jin. 08.30 Cursus biologie. Afl. 13. 09.00 Aktuelles aus dem Videotext. 09.05 ARD-Morgenmagazin. 10.00 Schooltv. 12.00 Vale Tudo - Um jeden Preis. Afl. 77. 12.25 Programmverschau. 12.30 Endstation Sehnsucht. 13.15 Buchladen. 14.00 West 3 aktuell. 14.05 Hit-Clip. 14.30 Anna. Schmidt & Oskar. 14.45 Tiere und Pflanzen. 15.00 West 3 aktuell. 15.05 Fensterplatz. 16.00 Wohnräume. 16.30 Cursus biologie. Afl. 13. Herh. 17.00 A - Z Lifeshow. 17.15 Sixteen. 18.00 Nachrichten aus Rheinland und Westfalen. 18.05 Kuck-Klon und Klauf. 18.30 Konto. 18.45 Aktuelle Stunde. 19.25 Fensterprogramme der Landesstudios. 19.45 Küsse unter Regenbogen. 20.15 Westpost. 21.00 West 3 aktuell. 21.15 Luftfaktor. 22.00 B. trifft. 23.00 B. 16. Kölner Jazzhausfestival 1994. 00.30 Nachrichten. 00.35-09.00 Nachtprogramma.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. 08.30 Cursus biologie. Afl. 13. 09.00 Schooltv. 10.55 Non-Stop-Fernsehen. 13.00 Saar-Report. Herh. 13.30 Politik Südwest (Baden-Württemberg). Herh. 14.00 Politik Südwest (Rheinland-Pfalz). Herh. 14.30 Step in. 14.45 Clin d'oeil. 14.59 Heute abend in Südwest 3. 15.00 Hallo, wie geht's? Herh. 15.15 Verzeih mir e. Geschicht. Herh. 15.45 Helder bis uldg. Herh. 16.15 Die Schlagerparade der Volksmusik. Herh. 17.00 Cursus biologie. Afl. 13. Herh. 17.30 Gespräch über Grenzen. Afl.: France 2000 - High-Tech und Lumière de Monde. Herh. 18.00 Menschen und Tiere. Herh. 18.24 Kinder-Verkehrsspot. Herh. 18.25 Unser Sandmann. 18.30 Südwest aktuell. 18.35 Hallo wie geht's? 18.50 Fahr mal hin. Herh. 19.19 Heute abend in Südwest 3. 19.20 Landesschau. 19.48 Landesschau aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 MuM. 21.00 Nachrichten. 21.15 Fröhlicher Alltag. 22.30 Thema M. Over mediche fouten in de kraamkamer. 00.00 ● Graf Yoster gibt sich die Ehre. Misdaadserie. 00.50 Schlusssnachrichten. 01.05 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 RTL aktuell. 07.00 Guten Morgen Deutschland. 09.05 North California. Herh. 10.00 The bold and the beautiful. 10.05 Zeit der Sehnsucht. 11.00 Der Preis ist heiss. 11.30 Familien Duell. 12.00 Punkt 12. 12.30 Springfield Story. 13.15 California Clan. 14.10 Mord ist ihr Hobby. Herh. 15.00 Ilona Christen. 16.00 Hans Meiser. 17.00 Wer ist hier der Boss? Herh. 17.30 Married with children. Herh. 18.00 Familienbande. 18.30 Explosiv - Telegramm. 18.45 RTL aktuell. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 20.15 Die Heimatmelodie. 21.15 Unter einer Decke. Comedyserie. 22.15 Wie Bitte? 23.15 Gottschalk. Late-night show. 00.00 RTL Nacht-Journal. 00.30 Der Wilde Blonde mit der heißen Maschine. Softseries. Met: Rutger Hauer e.a. 01.55 Psycho III. Amer. thriller. Met: Anthony Perkins e.a. Herh. 03.30 American Gladiators. Actie-show. 05.00 Tekkefilmserie.

SAT 1

05.30 Ontbijttelevisie. 09.00 Afl. Herh. 09.30 Love Boat. Herh. 10.30 Nachbarn. 11.00 Schatten der Leidenschaft. 11.55 5 mal 5. Herh. 12.30 Unter der Sonne Kaliforniens. 13.30 Love Boat. 14.30 Bonanza. 15.25 Afl. 16.00 Raumschiff Enterprise. 17.00 5 mal 5. 17.30 Regionale programma's. 18.00 Geh aufs Ganze! 19.00 Sat 1 News-magazin. 19.19 Täglich ran. 19.30 Glücksrad. 20.15 Das Gesetz der macht (Class action). Amer. speelfilm. Met: Gene Hackman, Mary Elizabeth Mastrantonio, Colin Friels e.a. 22.25 McCabe and Mrs. Miller. Amer. western. Met: Warren Beatty, Julie Christie, René Auberjonois e.a. Aansl.: Top-NEWS. 00.35 Der Mann mit dem katzenkif (Daddy's gone a hunting). Amer. speelfilm. Met: Carol White, Scott Hylands, Paul Burke e.a. 02.30 Der Hexentöter von Blackmoor. Horrorfilm. Met: Christopher Lee, Maria Schell e.a. 03.50 Vorsicht Kamera. Aansl.: Programma-overzicht. Herh. 04.15 Raumschiff Enterprise. Herh.

Belgie/TV 1

13.00-16.00 V-Day. Rechtstreeks verslag van de herdenking van het einde van de Tweede Wereldoorlog, vanuit het Centraal Station in Antwerpen en een speciale V-trein die Vlaanderen doorkruist. Met aandacht voor speciale schoolprojecten rond de thematiek van Vrede, verdraagzaamheid en vooruitgang.  
17.00 Butterfly Island. Afl. 18: Rescue on the river.  
17.30 Clowning around. Afl. 6.  
17.55 Tiktak. Animatieserie. Afl. 126.  
18.00 Journaal.  
18.10 The bold and the beautiful.  
18.35 Top Score. Quiz.  
19.03 Neighbours.  
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.  
19.30 Journaal, sport en weerbericht.  
20.00 Zeg 'ns Euh. Spelletje rond taalvaardigheid waarin een panel van bekende Vlamingen op zoek gaat naar twee andere bekende Vlamingen.  
20.30 Tartufo. Donaat verrast twee nietsvermoedende bruidsparen en twee jubilerende echtparen.  
22.00 Fresh Prince of Bel Air. Amer. comedyserie. Aansl.: Paardenkoerssen.  
22.30 Vandaag en sport.  
22.55 Tropical heat. Amerikaanse misdaadserie. Afl. 47: Feedback.  
23.45 20.50 Code.

Belgie/TV 2

18.50 Journaal.  
19.00 Klasseke Oudheid.  
19.30 Het capitol.  
20.00 Vlaanderen vakantieland.  
20.40 Document: Ten huize van Louis Verbeek.  
21.30 Journaal, sport en weerbericht.  
22.00 Couleur locale. Multi-cultureel programma over mensen die kleur geven aan Vlaanderen.  
22.30-01.00 Van Gogh. Franse biografische film uit 1991 van Maurice Pialat. Met: Jacques Dutronc, Alexandra London, Bernard Lécocq e.a.



Duitsland 1  
15.03 uur - Tschetan der Indianerjunge (1972-D) Een jonge indiaan wordt gevonden door een wever. Mooi regiedebuut van Frank Bohm met Dschingis Bowakow en Marquand Bohm in de hoofdrol.

Nederland 3  
21.01 uur - The Hours and Times (1991-GB) Docudrama van Christopher Munch. Zes maanden voordat de Beatlemania uitbreekt brengen John Lennon en Brian Epstein een weekend in Barcelona door.

RTL4  
22.25 uur - The Karate Kid (1984-USA) Actiefilm van John G. Avildsen over een jongetje dat op school zijn draai niet kan vinden tot hij karatelessen krijgt van de congiego. Met: Ralph Macchio en Elisabeth Sue.

Belgie/TV 2  
22.30 uur - Van Gogh (1991-F) Biografie van de bekende Nederlandse schilder, gespeeld door Jacques Dutronc. Regisseur Maurice Pialat beschrijft vooral de laatste drie, zeer productieve levensjaren van Vincent.



● Peter McEnery en Susan Hampshire in de avonturenfilm 'The Fighting Prince of Donegal' (Duitsland 1 - 01.40 uur).

BBC 1  
23.20 uur - Renegades (1989-USA) Een undercover-agent (Kiefer Sutherland) en Lakota-indiaan maken verbeten jacht op een juwelen- en strijd-bijbel. Lachwekkend en ongelofwaardig scenario. Regie: Jack Sholder.

Nederland 2  
23.50 uur - The Elephant Man (1980-USA) Verfilming van het afschuwelijke leven van de mismaakte

John Merrick door David Lynch. Onvergetelijke goede rollen van Anthony Hopkins en John Hurt. Prachtige zwart-wit beelden.

Duitsland 1  
23.55 uur - Slither (1973-USA) Geleideerde hoort dat zijn stervende vriend de buit verstoort geeft. Innemende en absurde spannende comedy van Howard Zieff met James Caan en Peter Boyle.

RTL Television  
0.30 uur - Der Wilde Blonde Mit Der Heissen Maschine - (1974-D) Softseksfilm van Adrian Hoven met Rutger Hauer, de man met horing aan zijn kont, die alleen ontkoofd voor een jong meisje op een reklamefoto.

BBC 1  
01.00 uur - Racing with the Moon (1984-USA) Tijdens WOII ontdekt een gewone jongen dat hij verliefd is geworden op het rijkste meisje uit zijn omgeving. Goede akteerprestaties van Sean Penn en Elizabeth McGovern. Regie: Richard Benjamin.

Duitsland 1  
01.40 uur - The Fighting Prince of Donegal (1966-GB) Avonturenfilm van Michael O'Herlihy met Peter McEnery en Susan Hampshire. Ierse prins probeert zijn volk te verenigen in de strijd tegen de Engelsen. Mooie decors.

BBC 2  
01.45 uur - An Autumn Afternoon (1962-JP) Mooi en gevoelig drama van Yasujiro Ozu over een oude weduwnaar die een huwelijk voor zijn dochter arrangeert en eenzaam achter blijft. Met: Chisui Ryu.

RTL Television  
01.55 uur - Psycho III (1986-USA) Overbodig vervolg op Hitchcock's thriller door Anthony Perkins. Grote golvende bloed in plaats van spanning door suggestie. Met: Anthony Perkins en Diana Scarwid.

Radio 1  
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30 en 18.30 uur.

7.07 Vars Radio 1 vrijdageditie. 9.05 Het balkon. 10.05 NL Buterland. 10.30 Standplaats Vietnam. 11.05 Argos. 12.07 Vars Radio 1 vrijdageditie. 14.05 De transmissie. 16.05 Weingelichte kringen. 17.07 Tros Atlas. 19.04 Talkradio. De kamer van Spielberg. 20.04 God zij met ons. 22.04 Hier en nu-sport. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-7.00 Tros Nachtzacht.

Radio 2  
Elk heel uur nieuws. 7.04 Thank God it's Friday. 9.04 Adres onbekend. (Muziek terwijl u zoekt) 12.04 Het hart van twee. 14.04 Het paleis. 17.04 Filadelfia. 18.04 Alle mensen. 19.04 Club Veronica. 20.04 De avond van het sentiment. Met om 20.04 De hits van... 22.04-24.00 Listen to the music.

Radio 3  
Elk heel uur nieuws. 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeids-6.02. 12.04 De steen & been vitaminen. 12.04 De roede tafel van Pam. 15.02 Optim. 17.10 Radio UIT. 18.02 Religieuze programma in twee talen: 18.02 Arabisch programma; 18.30 Turkse programma. 19.00 Vars waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turkse. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Licht en uitzicht. 21.39 EO-Metierdaad hulpverlening. 21.40 Boeken-21.40. 22.00 Zicht op Israël. 22.20 De psalmen. 22.40 Theologische verkenningen. 23.07-23.58 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg  
Elk heel uur ANP-nieuws. 7.00 Limburg Aktueel met om 7.30

De Nederlanders: Orlando di Lasso. 17.00 Operette. Wiener Bonbons uit München. 18.05 Lieve ziele impressies. 18.50 Minder bekende kamermusiek van de late Mozart. 19.35 Spaanse salve legina's. 20.02 Avondconcert: De Mathies. NDR Symf. Ork. 21.40 Dvorak: Acht strijkwartet opus 8 in E. 22.10 Minkert: The ways a Zich do Mour. 23.00 Muziek uit deze eeuw: Easy listening. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5  
Elk heel uur t/m 18.00 nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en schepvaarberichten. 7.05 NOS sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. NCRV - Vrijdag op vijf

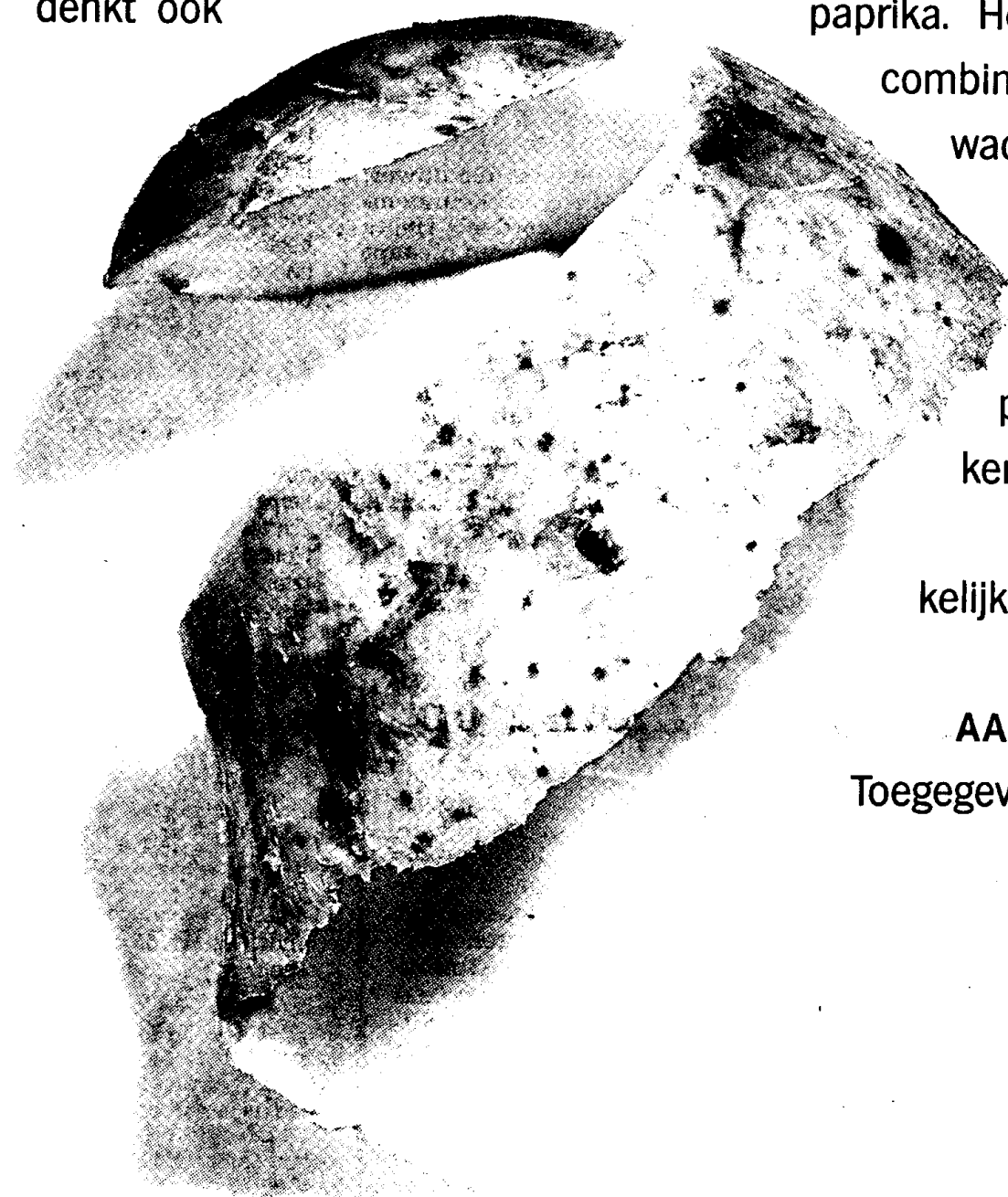


# Hier heeft u vast nog geen kaas van gegeten.



Waar denkt u aan als u 't bosje goudsbloemen rechtsboven ziet? Aan buiten, de zon, de lente misschien?

Nou, onze kaasinkoper niet, die denkt aan kaas. Maar onze kaasinkoper denkt ook



aan kaas als hij aardappelschillen ziet. Of als hij een grot binnenloopt.

Hij denkt zelfs aan kaas als-ie een weekendje gaat zeilen op het Tjeukemeer. Onze kaasinkoper denkt

Geitekaas met aardappelschillen, 100 gram 3.49 2.99

Geitekaas met goudsbloemen, 100 gram 3.49 2.99

Fougerond 45+ kaas, 100 gram 2.39 2.09

Geitekaas met ui en paprika, 100 gram 2.29 1.99

**coberco** Oriënta kaas 50+, 100 gram 1.99 1.69

Geitekaas met peterselie en knoflook, 100 gram 2.29 1.99

**Biogarde** kaas 50+, 100 gram 1.79 1.49

Friese Meren kaas 45+, 100 gram 1.69 1.39

**WESTLAND HOLLAND** Trenta 48+, 100 gram 1.79 1.49

Eko kaas 48+, 100 gram 1.49 1.29

Aanbiedingen gelden t/m zaterdag 14 mei a.s.

namelijk altijd aan kaas. Maar hij heeft er dan ook wel erg veel verstand van.

Weet precies wat-met-wat lekker smaakt. En dat levert enkele, misschien iets merkwaardige, maar stuk voor stuk heerlijke kaasjes op.

Die deze week bovendien nog lekker voordelig zijn ook.

## UI EN PAPRIKA

Weet u wat trouwens ook heel erg lekker smaakt bij wijn? Dat is onze geitekaas met ui en paprika. Hoewel we deze combinatie eerder verwachten op de Hongaarse poesta's dan in een Hollandse su-

permarkt, had onze kaaskenner het toch goed gezien.

Het is namelijk een smakelijk en pittig kaasje.

## AARDAPPELSCHILLEN

Toegegeven, wij moesten ook een beetje aan het



idee wennen: aardappelschillen en ui in geitekaas. Maar als u 't eenmaal heeft geproefd, begrijpt u dat we snel overstag gingen voor dit lekkere kaasje.

Want u kunt ons geloven of niet; de aardappelschillen geven deze kaas een heerlijke volle smaak.

Dit bijzondere kaasje doet het prima als nagerecht op het kaasplateau of als hapje bij een glaasje wijn.

## GOUDSBLOEMEN

Bloemen? In kaas? Ach, goudsbloemen werden vroeger altijd al gebruikt om boter een mooi geel kleurtje te geven. Dus ligt het eigenlijk voor de hand om er ook eens kaas mee te maken.

En samen met brandnetels - een andere oude bekende - geeft dit bijzondere bloemetje dit jonge geitekaasje een lekkere romige en zonnige smaak.



## KORIANDER EN FENEGRIEK

Deze twee oriëntaalse smaakmakers hebben vooral furore gemaakt in de Oosterse, Indonesische, maar ook



## FRIESE MEREN

In Friesland zijn ze eerlijk, en stoer. En dat geldt ook voor de smaak van onze Friese Meren kaas.

De Friezen maken 'm enkel en alleen van de melk van koeien die daar rond de meren grazen; verder wordt er niets aan toegevoegd.

Maar meer heeft deze belegen kaas ook niet nodig. Probeert u maar eens zo'n stukje puur natuur in 'n salade bijvoorbeeld, of op een kaasplankje.

## GROTTEN

Sommige kaasjes danken hun reputatie aan het feit dat ze gerijpt zijn in een, laten we zeggen, grotachtige omgeving. Zo'n kaasje is onze Fougerond.

Bovendien wordt de korst van dit bijzondere kaasje iedere dag ouderwets gewassen. Hij rijpt zagezegd in de korst, zoals wijn rijpt in het vat.

En dat geeft 'm zijn heerlijk pittige smaak.



Franse keuken. En die zitten nu ook in ons nieuwe Oriënta kaasje. De lekker exotische smaak combineert uitstekend bij andere



kaasjes als nagerecht, of gewoon 's avonds uit het vuistje.

Al deze bijzondere keuzen van onze inkoper vindt u, vers van het mes, op onze bedieningsafdeling. Waar hij natuurlijk nog meer lekkers voor u heeft liggen.

Onze Trenta bijvoorbeeld. Alle dierlijke vetten zijn hier vervangen door plantaardige. Deze kaas is daarom bij uitstek geschikt voor vegetariërs.

Of onze pittige geitekaas met peterselie en knoflook. Of onze Biogarde kaas, die heerlijk romig en fris is.

Of onze EKO kaas, gemaakt uit melk van ecologische boerderijen, waar ze geen kunstmest of bestrijdingsmiddelen gebruiken. 't Wordt in ieder geval lekker smullen de komende tijd. Maakt u dus maar vast ruimte op uw kaasplankje.











Hand in hand zijn wij gegaan  
tot aan de drempel.  
Moegestreden, maar omringd door  
onze liefde  
ben je moedig en rustig heengegaan.

Na een langdurige, ongelijke strijd heeft hij uiteindelijk de door hem zozeer gewenste rust gekregen.  
Heden is van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

## Joseph Winandus Beckers

echtgenoot van

Barbara Hubertina Tossings

Hij overleed in de leeftijd van 69 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Schaesberg: B.H. Beckers-Tossings  
Heerlen: Lasy Verbeem-Beckers  
Frans Verbeem  
Birgit

Gulpen: Marie-José Binkels-Beckers  
Ten Binkels  
Janna, Erna  
Kerkrade: Elly Brandts-Beckers  
Beak Brandts

Schaesberg: Annie Beckers  
Famille Beckers  
Famille Tossings

6372 KM Landgraaf, 4 mei 1994.  
Dankesstraat 14.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 9 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

## Maria Cornelia (Riet) van Dongen

weduwe van

Antonius Marinus van Vlimmeren

In dankbare herinnering:

Kinderen  
Marta en Robert-Jan  
Famille van Vlimmeren

Brussel, 4 mei 1994.  
Correspondentieadres:  
Huisweg 59, 6443 EP Brussel.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 mei a.s. in de St. Vincentius & Pauluskerk gelegen aan de Prins Hendriklaan te Brussel om 13.30 uur waarna aansluitend de begrafenis plaatsvindt op de begraafplaats aldaar.

Er is in de kerk gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van het bejaardenhuis de Heilighe Kruisbergstraat 47 te Brussel. Gelegenheid tot afscheid nemen.

Zij die overhoop geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In stilte geleden,  
in stilte heengegaan.

Wants en verlagen namen wij kennis van het overlijden van.

## José Paffen

Hij verliet Lieve, Saksia en Christiaan heel veel misten.

Levensgenoten en kinderen,  
schoonzonen, onderaan de  
aanwezige en overleden

Landgraaf, 4 mei 1994.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

In de Vrede van Christus nam God heden tot Zich, voorzien van de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 72 jaar, mijn dierbare man, onze goede broer, schoonbroer, oom en neef

## Joseph Wijnandus Rademakers

echtgenoot van

Maria Wilhelmina Hendrika Schreurs

In dankbare herinnering:

Simpelveld: Mevr. M.W.H. Rademakers-Schreurs  
Famille Rademakers  
Famille Schreurs

6369 TN Simpelveld, 4 mei 1994.  
Van der Leyenstraat 32.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 9 mei om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdagavond om 7.00 uur zal, mede ter intentie van de overledene, een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van „J. n. Bende“, Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld. Bezoekuur van 18.00-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Moegestreden, maar dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan zij heeft mogen genieten, is na een werkzaam leven van ons heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Anna Maria Essers

weduwe van

Johan Jozef Gorissen

Zij overleed in de leeftijd van 70 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

München (D): Jack Gorissen  
Silvia Gorissen-Schlosser  
Anja  
Sandra  
Kerkrade: Jo Gorissen

Famille Essers  
Famille Gorissen

Kerkrade, 4 mei 1994  
Corr.adres: Schoolstraat 2, 6466 HW Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 9 mei a.s. om 12.00 uur in de dekenale kerk van de H. Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de parochiekerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De avondmis tot intentie van onze dierbare overledene is op zaterdag 7 mei om 18.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela gelegen aan de Grashoekweg 20 te Heerlen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voorafgegaan door het rozenkransgebed heden vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen delen wij u mede dat heden in volle overgave aan Gods Heilige Wil van ons is heengegaan, op de leeftijd van 70 jaar onze zus, schoonzus, tante, oud-tante en nicht

## Jeanny Gommans

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: Tiny Harreman-Gommans  
Montbron (Fr.): Jacques Gommans  
Ans Gommans-Oomes  
Geleen: Gonne Swinkels-Gommans  
Wil Swinkels

Heerlerheide: Lou Gommans  
Margot Gommans-Leers  
Haar neven en nichten

Hoensbroek, 4 mei 1994.  
Corr.adres: Poststraat 10,  
6431 HL Hoensbroek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 10.30 uur in de Grote St. Jan te Hoensbroek gevolgd door de crematie in crematorium Imstenrade te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Zondag a.s. tijdens de hoogmis van 11.00 uur in voornoemde kerk bidden wij mede voor haar ziel.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele Hoofdstraat 100 Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30-19.00 uur.

Zondag alleen van 14.00-15.00 uur.

Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen, waarna aansluitend de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.



Van onze verslaggever

## Schadeclaim Welterhof bij vertrek psychiaters

Namens Dilis en Stassen, die in navolging van hun collega's Van Oosten en De Blécourt geen heil meer zien in een voortzetting van de samenwerking met Welterhof, vroeg raadsman G. Roeters van Lennep ontbinding van de arbeidsovereenkomsten gekoppeld aan een schadevergoeding van in totaal meer dan een

half miljoen. Volgens hem hebben Dilis en Stassen zowel materiële als immateriële schade te hebben geleden en is sprake van een door de directie geheel verstoerde arbeidsverhouding.

De contracten van Van Oosten en De Blécourt werden vorige maand al ontbonden door de

rechter, met toekenning van schadevergoeding. Bakers liet tijdens de behandeling van het voorzoek nog eens blijken het niet eens te zijn met die schadevergoeding. Hij wees op het feit dat De Blécourt, die door Welterhof wordt beschouwd als de kwade genius achter het verzet van de psychiaters tegen de nieuwe organisatiestructuur binnen het psychiatrisch centrum, binnen een week na de zitting al een nieuwe baan had. De Blécourt heeft dus geen schade geleden, maar gewoon een groot bedrag binnengehaalde, meende Bakers. Uitspraak volgende week woensdag.

Gonnie Meerten (AOV) apetrots op uitslag

## 'Ik ben de nummer één in Nederland'

Van onze correspondent

ECHT - AOV-kandidate Gonnie Meerten uit Echt kon de uitslagen van de verkiezingen afgelopen dinsdag nauwelijks geloven. Het Algemeen Ouderen Verbond (AOV) sleepte in haar woonplaats maar liefst 12,8 procent van de stemmen in de wacht. Procentueel méér dan Eindhoven (12,2); de Brabantse bakermat van de ouderen-partij en de woonplaats van lijsttrekker Jet Nijpels.

Het AOV kreeg precies 1409 stemmen in Echt. Het leeuwedeel (1148) werd rechtstreeks op Gonnie Meerten uitgebracht. Het Echter gemeenteraadslid, twintigste op de AOV-lijst, heeft de afgelopen weken gevochten als nooit tevoren. Voor een zetel in de Tweede Kamer op

basis van voorkeurstemmen. „Dit is geweldig! Moet je nagaan: 12,8 procent in Echt! Ik ben de nummer één in Nederland!” Gonnie Meerten schreeuwt het uit van blijdschap.

„Ik was de enige kandidaat voor het AOV in Limburg. En we hebben het hier hartstikke goed gedaan. Een hele goeie campagne gehad.”

Meerten denkt dat de hoge score voor het AOV in Limburg iets te maken heeft met het mijnwerkersverleden. „De mensen hebben flinke klappen gehad toen de mijnen sloten. Ik denk dat ze daarom nu extra hard zijn geschrokken van de aow-bevriezing.” Gonnie Meerten heeft naar schatting 30.000 stemmen nodig om in Den Haag te landen. Over een paar dagen komt ze aan de weet of dat is gelukt.



● AOV-kandidate Gonnie Meerten prepareert zich voor de Statenverkiezingen in 1995.

vormen, dat zich gaat voorbereiden op de statenverkiezingen in 1995. „Ik heb voor dat provinciale bestuur meteen al een paar hele goede kandidaten gevonden uit allerlei gedeeltes en gemeenten.”

### Friesland

„Ik maak nog steeds kans. Ik heb ook een flinke aanhang in Friesland. Ik heb daar al jarenlang goede contacten met ouderen- en gehandicaptenverenigingen,” aldus Meerten, die zegt ook veel reacties van jonge mensen uit alle windstreken te hebben gekregen. Van de lokale collega-politici in Echt zegt Meerten geen enkele reactie te hebben gehad. „Helemaal niets van gehoord! Maar ach, het AOV is de derde partij geworden in Echt. Dat zegt genoeg. Misschien ligt het daaraan.”

Gonnie Meerten wil nu onmiddellijk een provinciaal AOV-bestuur

## Veugen ontevreden over beleid afdeling Sittard

Vervolg van pagina 15

SITTARD - Veugen heeft zijn lidmaatschap van het CDA opgezegd, in de eerste plaats uit ongenoegen over de afdeling in Sittard. Waaruit dat ongenoegen bestaat, wil de politicus niet zeggen. In een schriftelijke verklaring staat dat hij zich niet langer kan verenigen met de algemene gang van zaken en het beleid van het CDA-Sittard.

In een brief aan het lokale CDA-bestuur duidt Veugen erop dat hij teleurgesteld is door de gang van zaken bij de gemeenteraadsverkie-

zingen in maart. Hij zou bij vele potentiële CDA-kiezers bot hebben gevangen, omdat een andere CDA-kandidaat Veugen voor was geweest.

Daarnaast vindt Veugen dat het CDA landelijk verkeerd omgaat met ouderen en gehandicapten. Hij spreekt verder van een stelselmatische uitklading door het CDA van de bejaardenzorg.

Fractievoorzitter Eurlings vindt dat geen redenen om dan maar als Statenlid bij het CDA weg te gaan.

„Het ouderenbeleid van de provincie Limburg kan model staan voor heel Nederland. Bovendien heeft hij gekandideerd als Statenlid. Hij is niet consequent door nu als Statenlid te blijven zitten. Dan kun je de kiezer niet meer recht in de ogen kijken. Je kunt van een partij niet wisselen, zoals van een jasje. Ik had van hem meer ruggespraak verwacht. Maar ja, het ware karakter toont zich in tegenspoed.”

### Onvrede

Veugen - die vanaf de oprichting bij het CDA actief is - zegt dat hij al sinds januari met de gedachten speelde om de partij uit onvrede te verlaten. Hij wil echter op zijn motieven niet verder ingaan. „Ik wil niet teveel terugkijken. De toekomst is belangrijker dan het verleden.”

Veugen is behalve in de politiek ook actief in het verenigingsleven. Hij is onder meer voorzitter van de katholieke ouderbond in de Westelijke Mijnstreek.

Sinds een fusie enkele jaren geleden tussen de afdelingen Sittard en Geleen telt die bond zesduizend leden.

### Instorten van schachten mogelijk

Vervolg van pagina 1

KERKRADE - Het opkomende mijnwater kan verder gevolgen hebben voor oude mijnschachten in Kerkrade en het Nederlands-Duitse gebied in het Woldmal. Deze schachten zijn bij het verlaten volgestort met aarde en puin. Nu het mijnwater stijgt, kan het in contact komen met de aarden opvalling van de vier schachten en deze wegspoelen. Dit kan tot gevolg hebben dat bovengronds, bij de schachtmonden, instortingen kunnen optreden.

De diepste en grootste schacht bevindt zich in de buurt van een parkterrein voor het voetbalveld van KVC Oranje aan de Pricksteenweg. Dit is de Catherinaschacht, die de toegang vormde tot de oude mijn Neuprick en in 1904 is verlaten. Staatsoverheid heeft haar visie meegedeeld aan de gemeente Kerkrade. De gemeente is verantwoordelijk voor de veiligheid op publiekelijk toegankelijke terreinen. Verwacht wordt dat deze schachtmonden worden opgespoord en deugdelijk worden afgedicht. Een uitgebreide reportage over deze problematiek kunt u morgen lezen in onze zaterdagbijlage Vrijuit.

## Ravage na botsing



● Een botsing op de Wirosingel in Roermond waarbij drie personenwagens en twee vrachtauto's waren betrokken, heeft gisteren voor een enorme ravage gezorgd. Niemand liep ernstig letsel op. Rond vijf uur reed een bestuurster van een personenauto vanaf Straat de singel op zonder voorrang te verlenen aan de auto met paardentrailer, die op de linker weg hield belandde en daar tegen een andere personenwagen botste. Een vrachtwagen uit tegengestelde richting reed in op de eerste auto. De chauffeur van een tweede vrachtwagen, geladen met glas, slaagde er niet meer in zijn voorganger te ontwijken. Het verkeer was enige tijd gestremd.

Foto: JAN-PAUL KUIT

Wegens smaad aan adres burgemeester Klaverdijk

## Berkelder betaalt schadevergoeding

Van onze verslaggever

BERGEN/ARNHEM - Het Arnhemse oud-raadslid J. Berkelder (Groenlinks) zal aan burgemeester C. Klaverdijk van Bergen een schadevergoeding betalen, omdat hij deze in verband heeft gebracht met corruptie. De advocaten van de twee partijen hebben daarover gisteren overeenstemming bereikt. Om hoeveel geld het gaat, wilden de partijen niet bekend maken. De schadevergoeding moet in ieder geval deels Klaverdijks kosten voor juridische bijstand dekken.

Berkelder zei begin april kennis te hebben van corruptie, circa acht jaren geleden gepleegd, door een Arnhemse oud-wethouder. Hoewel Berkelder weigerde de naam te noemen van de persoon in kwestie, wezen de feiten en omstandigheden die hij wel noemde in de richting van Klaverdijk. Zeker nadat vervol-

gens M. van Meurs - tevens een Arnhemse oud-wethouder - diens naam publiekelijk in verband bracht met de door Berkelder bedoelde malversatie. Klaverdijk was in de periode '82-'86 wethouder in Arnhem.

Berkelder had medio april naar aanleiding van de affaire een onderhoud met de officier van justitie te Arnhem. Deze verklaarde daarna dat het een zaak betrof die reeds acht jaar geleden is onderzocht. Het onderzoek had echter geen aanleiding gegeven tot het instellen van vervolging. Het zou gaan om afgehandeld conflict, tussen Klaverdijk en de belastingdienst over een onrechtmatige aftreepost.

Volgens Klaverdijk, die het betalen van de schadevergoeding zelf bekend maakte, heeft Berkelder na de affaire hem al inhoudelijk genoegdoening gegeven, door publiekelijk de aanklacht te laten vallen. „Ik voelde me echter in mijn goede naam aangetast en heb daarom een advocaat in de arm genomen. De kosten die ik daarvoor heb moeten maken, wil ik deels veroorzaken op de uitbrenger van de verdachtmaking.” Klaverdijk had Berkelder overigens met een kort geding gedreigd als deze geen vergoeding zou betalen. De Bergense burgemeester zei dat de affaire hem in ieder geval schade heeft berokkend, „al is moeilijk vast te stellen hoeveel”.

Hij wilde niet zover gaan ook een schadevergoeding te claimen bij M. van Meurs, die zijn naam als eerste daadwerkelijk noemde in verband met de vermeende corruptiezaak. „Berkelder is wat mij betreft degene die mijn naam bezoedeld heeft. Voordat Van Meurs op de proppen kwam, gonsde mijn naam al in het geruchtcircuit.”

Berkelder zei in een reactie inge-

stemd te hebben met een schadevergoeding, omdat hij geen zin had in een slepende kwestie. „Ik vind nog altijd dat ik juist heb gehandeld met het aangeven van mijn vermoedens. Ze waren - gelukkig - niet juist. Maar hoe dan ook, de hele zaak heeft me al weken gekost. Ik heb geen zin om nog eens weken bezig te zijn. Op advies van mijn advocaat heb ik daarom ingestemd met een schikking.”

(ADVERTENTIE)

Klachten over de bezorging op zaterdag?

Bel dan  
alleen het hoofdkantoor  
045-739911  
tussen 8 en 12 uur.

## Illegale sikhs krijgen toch steun België

SINT-TRUIDEN - De arbeidsrechtbank van de Belgisch-Limburgse hoofdstad Hasselt heeft gisteren een verregaande uitspraak gedaan in een geding, waarin 36 sikhs uit Sint-Truiden van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn (de sociale dienst van de gemeente) achterstallig steungeld eisten.

De rechtbank is van oordeel dat wie erom verzoekt en wie ervoor in aanmerking komt, recht heeft op het volledige bestaansminimum, ongeacht of hij legaal of illegaal in het land verblijft.

Het doet er volgens de rechtbank evenmin toe of de steun-trekker alleen of met meerderen in een huis woont. De sikhs, die als asielzoekers zijn ingeschreven en tijdens de oogstmaanden een handje helpen in de fruitteelt, ontvingen 400 gulden per maand, waar ze recht blijken te hebben op 700 gulden.

Het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn moet het verschil aanzuiveren.

Immiddels hebben de sikhs een nieuw geding tegen het centrum aangespannen, omdat ze het niet nemen dat een gedeelte van hun steun uitgekeerd wordt in voedselbonnen, die ze slecht in één warenhuis kunnen gebruiken.

### BEKENDMAKING

**Nog slechts 2 zaterdagdagen**  
geopend van 11.00 tot 17.00 uur

Profiteer van deze laatste opheffings-  
uitverkoop - dagen bij Zit Wereld Kerkrade

Holzstraat 134 en Straterweg 47,  
Kerkrade, tel. 045-455151.

ALLE PRIJZEN ZIJN MEENEMPRIJZEN.

Zaterdag 7 mei a.s. op alle niet afgeprijsde artikelen  
**60% KORTING**

Zaterdag 14 mei a.s. op alle niet afgeprijsde artikelen  
**70% KORTING**

DIVERSE RESTANTEN LAMPEN, KLEIN MEUBEL, FAUTUITS, ACCESSOIRES ETC. ETC. AFGEPRIJSD MET  
**KORTINGEN TOT 80%**

Zaterdag 7 mei a.s. op alle niet afgeprijsde artikelen  
**60% KORTING**

Zaterdag 14 mei a.s. op alle niet afgeprijsde artikelen  
**70% KORTING**

DIVERSE RESTANTEN LAMPEN, KLEIN MEUBEL, FAUTUITS, ACCESSOIRES ETC. ETC. AFGEPRIJSD MET  
**KORTINGEN TOT 80%**

## Achtervolgd paar bekend poging tot doodslag

Uit nader onderzoek is gebleken dat zij daarmee niets te maken hadden. De reden voor hun vlucht was dat zij in een gestolen auto reden.

Verder is komen vast te staan dat zij niet op de rijkswachter hebben geschoten maar omgekeerd. Een van de

twee rijkswachters loste waarschuwingschoten toen hij zich bedreigd voelde.

Na een wilde achtervolging kon het echtpaar even over de Belgisch-Nederlandse grens bij Maastricht tot stoppen worden gedwongen. Toen de rijkswachters

uit hun auto stapten en naar de wagen van het echtpaar wilden gaan, gaf de bestuurder vol gas en reed op de rijkswachters in. Zij konden nog net op tijd opzij springen.

De verdachten reden daarop naar de binnenstad, waar de politie hen klem reed en arresteerde.

Overigens laat de officier van justitie in Maastricht de rijksrecherche een onderzoek instellen, omdat de Belgische rijks-wacht op Nederlands grondgebied heeft ge-operoerd.

Berkelder zei in een reactie inge-

Van onze redactie economie

ERLEN - De provincie Limburg praat te veel over afval in plaats van over reststoffen. De infrastructuur voor de verwijdering van afval is nauwelijks van de grond gekomen. Het is ook niet gericht op voorkomen, hergebruik en scheiden. Dat is een van de opmerkingen die de Sociaal Economische Advies Raad (Sear) Limburg maakt aan het adres van de opstellers van het provinciaal Milieubeleidsplan 1995-1998. De raad, die onder leiding staat van oud-burgemeester/oud-staatssecretaris van Zeil, toont zich in zijn initiatief-advies geïnteresseerd in gericht om advies te geven door de provincie.

Sear waarschuwt tegen het invoeren van strengere dan nationale normen in Limburg, zoals het ammoniakbeleid. „Dit verhoogt het verschil met het aangrenzende buitenland en verslechtert het vestigingsklimaat,” stipt de raad die verder een warm pleidooi doet voor de voorwaardenscheppende taak van de provincie: „Laat personen, bedrijven en organisaties ruimte om kansen te realiseren.”

„Schalige initiatieven kunnen de gelegenheid en interessante ervaringen opleveren. De provincie moet niet alles zelf op een groot-schalige manier aan te pakken,” waarschuwt de Sear.

De raad betreft, heeft niet iedereen bodemverontreiniging opgelost. „Gezien de beschikbare middelen, dienen die zo efficiënt mogelijk ingezet te worden. Is er sprake van beperkte vervuiling en verspreiding, dan beperkt een vergoeding van de bestemming in sommige gevallen de kosten van de bodemkwaliteitsbodemsanering.” De sanering van vervuilde grond in woonwijken moet, zo meent de raad, gezien de grote risico's voor volksgezondheid, de „hoogste prioriteit” hebben.

Bij het te voeren ammoniakbeleid van de provincie Limburg heeft Sear zijn vraagtekens. De raad is van de voorgestelde streefwaarde voor de periode tussen 2010 en 2015. „De raad vindt het uitsluitend maar geen uitdagende werking van uit gaat. Verder vindt de raad dat vergunningen sneller verwerkt moeten worden. „Proceduurestrategieën bij vergunningverlening op milieuteurien zijn een belangrijke negatieve vestigingsfactor van ons land. De termijnen moeten worden verkort.”

Malotte is de raad van mening dat de ruimtelijke ordeningsbeleid tot onveiligheid leidt. Door het toestaan van de vestiging van een woonwoning aan de rand van een industrieterrein of in ieder geval op korte afstand daarvan, ontstaat er volgens de Sear op termijn onoverkomelijke problemen. Ook het toestaan van woonbebouwing dicht bij de buurt van boerderijen leidt tot negatieve gevolgen.

MAASTRICHT - De 41-jarige man uit het Belgisch-Limburgse Dilis en zijn 27-jarige vrouw, die woensdagmiddag na een wilde achtervolging in Maastricht werden aangehouden, worden vervolgd van poging tot doodslag en van diefstal. Beide feiten hebben zij inmiddels bekend.

aanvankelijk werd de politie dat de twee voor de Belgische rijkswachter op de vlucht waren geslagen in verband met een overval op een autoverkeersstation in het Belgische As.



Aanhang en kader van het Algemeen Ouderen Verbond (AOV) concentreren zich in het zuiden. De eerste vier van de zes prille Tweede-Kamerleden zijn afkomstig uit Eindhoven. Het stadion van voetbalclub PSV was dan ook de logische plaats voor het ouderenprotest van vorige maand. De basis voor een andere 'grijze golf' ligt eveneens onder de grote rivieren. In Maastricht klopt het hart van Radio Vitaal. Maar voorzitter Daniël Oudshoorn (76) bezweert dat zijn plan om een omroep voor ouderen op te zetten een landelijk karakter heeft. Hij wil legaal in het omroepbestel. Voor hem moeten de publieke omroepen (KRO, Avro, Vara, NCRV, enzovoort) een bil opschuiven. Oudshoorn: „Ze doen totaal niets voor inmiddels bijna eenderde van de Nederlandse luisteraars en kijkers. De vijftig-plussers dus. Radio Vitaal wil voortaan hun spreekbuis zijn.”

## in het nieuws

Van onze verslaggevers

MAASTRICHT – „Dat de voorzitter in Maastricht woont en de secretaris in Heerlen is volkomen toeval,” zegt Daniël Oudshoorn, initiatiefnemer van de op te richten ouderenomroep. Met genoeg heeft hij kennisgemaakt van het succes van het AOV en Unie 55+, die zeven zetels in de nieuwe Tweede Kamer bezetten.

„Natuurlijk heb ik op mevrouw Nijpels (lijsttrekker AOV, red.) gestemd. Al heb ik destijds D66 in Limburg mee helpen oprichten. Die heeft echter onvoldoende oog voor de belangen van de steeds groter wordende groep ouderen. Net als de andere partijen trouwens.” Het aantal stemmen voor de ouderenpartijen bedroeg ongeveer vierhonderd-duizend. Zoveel leden zijn nodig voor een A-omroep in het publieke bestel.

Oudshoorn, een Amsterdammer die jaren geleden in Limburg verzeild raakte, vindt dat de Nederlandse radio en televisie zich te veel richten op de jeugd. Ouderen zouden zich niet aangesproken voelen door de programma's. Dat geldt zowel voor de landelijke als de regionale omroep, de publieke als de commerciële. „Waar horen we nog

de plaatjes van Malando, The Three Jacksons, Mieke Telkamp, Tante Leen, Johnny Jordaan en noem maar op? Op de landelijke omroep mooi niet dus. Daar is het een en al gekrijs en gebrul van vooral pop- en housemuziek. De ouderen vinden zich niet meer terug in de Nederlandse omroepen.”

Oudshoorn koestert zijn contact in Hilversum, Gerrit den Braber. „Die neemt deze maand afscheid bij de Avro en heeft toegezegd voor ons te gaan werken. Een perfecte programma-directeur.”

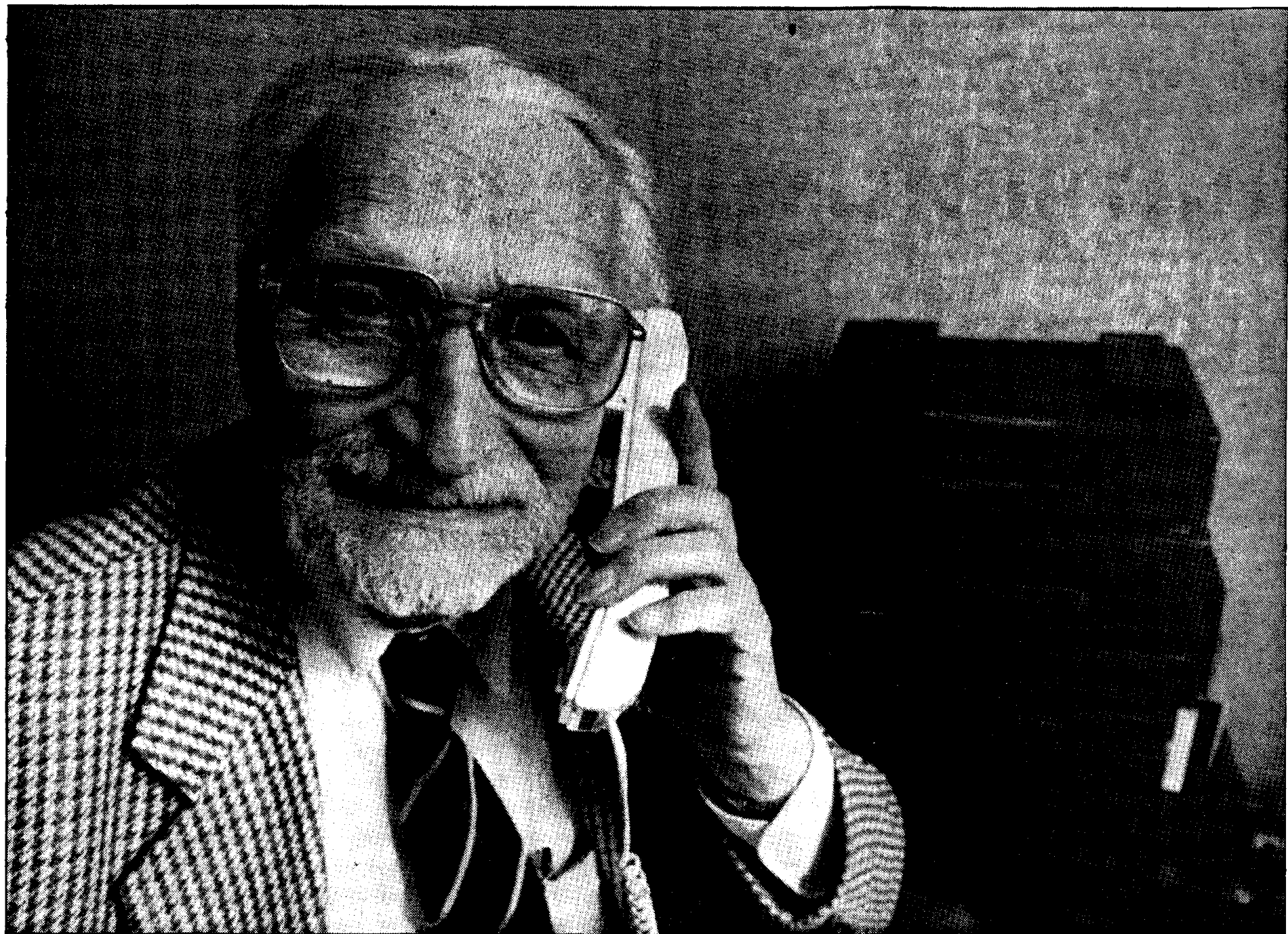
Nederland vergriest en ontgroent, is dinsdag politiek gebeken. Het aantal 65-plussers neemt sterk toe, maar het vangnet dat Vitaal de kijkers en luisteraars denkt te bieden is nog veel groter.

„Een stel bejaarden? Welnee meneer. Mensen van veertig voelen zich al te oud om naar housepartijen te rennen. Tot veertig, daar is veel van wat radio en televisie brengen, op gericht. De Tros bijvoorbeeld heeft grote verliezen geleden. Dat zijn nu zwevende luisteraars en kijkers.”

Het nu nog uiterst bescheiden lendaal van Vitaal begeeft zich langzaam in opgaande lijn. „Momenteel zijn het er driehonderd,” zegt Oudshoorn opge-

Nieuwe omroep in Maastricht mikt op doorbraak na politiek succes

# Radio Vitaal blij met succes ouderenpartijen



● Wim Oudshoorn: „De Nederlandse radio en televisie richten zich te veel op de jeugd.”

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

wekt. Hij verwacht dat het succes van de ouderenpartijen ook effect heeft op zijn initiatief.

„Dit is een duidelijk signaal. Een miljoen folders is zo verspreid. Dat hoeft toch niet zo veel te kosten.”

## Tientje

Vitaal vist in een grote vijver. Of de weerzin tegen de bestaande

programma's zo sterk is dat duizenden een tientje gireren, weet Oudshoorn nog niet. „Vergeet niet dat er in de groep van ouderen veel stille armoede is. Dat is ook iets dat de grote partijen kennelijk is ontgaan. Anders had Brinkman die onzalige gedachten over de aow niet geuit.”

Krap een maand geleden richtten de initiatiefnemers zich al tot minister d'Ancona (WVC). Mede

namens vijf miljoen in Nederland, zoals dat dan heet. Tijdens de behandeling van de Mediawet in de Eerste Kamer maakten verschillende senatoren enthousiast melding van Vitaal. Oudshoorn werd deze week verrast met een brief uit Rijswijk, waarin min of meer staat dat zijn omroep welkom is in het bestel.

Oudshoorn: „Toch is het duister wat onze mogelijkheden zijn. Als

we aan de voorwaarden voldoen, moeten we nog een jaar wachten voordat we de uitzendingen kunnen beginnen.”

Het doel van de in januari opgerichte omroep is een zendmactiging te verwerven en te exploiteren. De verwachting van Vitaal is dat de omroep in spe binnen enige maanden zestigduizend leden heeft. Dat is ook de eis van WVC.

## streeksgewijs

### Internationale jazz in Casino Brunssum

BRUNSSUM – De Amerikaanse jazzmuzikant Tom Baker geeft dinsdag 10 mei, op initiatief van de 'Oude Stijl' jazzclub Zuid-Limburg, een concert in het Casino Brunssum. Baker wil het gevoel, de spontaneiteit, de sfeer en het begrip 'jazz' van de jaren dertig en veertig in kleine swing bands laten herleven. Hij speelt op trompet, cornet en een aantal andere rietinstrumenten. Op 10 mei treedt hij samen op met de band de 'Swing Cats', een band samengesteld uit de beste Nederlandse jazzmusici. Geboren in 1952 in Californië verhuisde Baker als tiener naar Sydney in Australië, waar hij zijn jazz activiteiten ontwikkelde. Met zijn trompet en saxofoon reisde hij heel Amerika, Japan, Nederland en Duitsland af. Hij speelde met grootheden als Cab Calloway, Helen Forrest, Sam Lee, Doc Cheatum en vele anderen. Het optreden in het Casino Brunssum begint om 20 uur. Belangstellenden zijn welkom.

### Heropening sterrewacht

HEERLEN – Gedeputeerde Ger Kockelkorn heropent dinsdagavond 10 mei Sterrenwacht Schrieversheide in Heerlen. Dat gebeurt 's avonds rond half acht tijdens een kleine zonsverduistering. De sterrewacht is de afgelopen maanden intern verbouwd. Nieuw is een weerstation in het gebouw. Bezoekers kunnen satellietkaarten bekijken, het weer in Heerlen op de computer zien en zelf proberen het weer voor de volgende dag te voorspellen. De leden van de sterreclub hebben zelf een computerprogramma in elkaar gezet, waarmee bezoekers op gemakkelijke wijze informatie kunnen opvragen. Verder is audio/visuele apparatuur aangeschaft om de diavoorstellingen in een modern jasje te stoppen. De aanschaf van spullen en de interne verbouwing was mogelijk door een subsidie die de sterrewacht eind vorig jaar van het Europees Fonds Regionale Ontwikkeling had gekregen.

## Eerste excursie stiltegebied



● IVN Ubach over Worms organiseert zaterdag de eerste officiële excursie in Rimbursse stiltegebied. De natuur rondom de oude watertoren en parallel aan de Nederlandse-Duitse grens is ontlangs voorzien van borden, die bezoekers attent maken op het unieke karakter van het natuurgebiedje. Het thema van de tweëneenhalf uur durende

de wandeling, is 'speuren naar sporen'. Er wordt onder andere aandacht besteedt aan historische bouwwerken en het nieuwe vleermuisreservaat. De gidsen van het IVN vertrekken om 14 uur vanaf het informatiecentrum van de afdeling aan D'r Slieënberg, Maastrichterweg Ubach over Worms. Foto: FRANS RADE

### Herdenking 100ste sterfdag Clara Fey

SIMPELVELD – De zusters van het Arme Kind Jezus in Simpelveld herdenken zondag 8 mei de honderdste sterfdag van stichters Clara Fey. 's Morgens om half tien wordt het feest ingezet met een eucharistieviering in de parochiekerk van Simpelveld. Aansluitend is er een receptie in huize Loreto.

Eventuele giften komen ten goede aan een nieuwe missiepost in Iquitos in Peru. Speciaal voor het feest is er een postbanknummer geopend: 1063513, ten name van huize Loreto in Simpelveld met vermelding Peru. Op 2 februari vierden de zusters ook al feest. De congregatie bestond toen 150 jaar.

### Ouderkoor Brunssum bestaat 25 jaar

BRUNSSUM – Het Ouderkoor Brunssum viert drie dagen lang het zilveren bestaanfeest. In gemeenschapshuis De Kepper is vandaag, vrijdag van 19-20 uur een receptie. Een dag later houdt het koor in D'r Brikke Oave aan het Lindeplein vanaf 14 uur een zangsdag voor ouderen koren uit heel Limburg. Tenslotte is er zaterdag 14 mei om 19 uur een Eucharistieviering in de St.-Josephkerk. Aansluitend is in De Klepper nog een feestavond. Het Ouderkoor, toen nog Brunssums Bejaardenkoor geheten, begon 25 jaar geleden met zeven leden. Momenteel zingen er vijftig mensen bij het koor.

## journaal kort

### HEERLEN

● De huiskamer van het Open Huis, Putgraaf 3, is met ingang van 1 mei iedere dag open. Maandag, donderdag en vrijdag kan men er van 12-17 uur terecht, dinsdag van 10-17 uur, woensdag van 12-22 uur, zaterdag van 5-22.30 uur en zondag van 13-22 uur.

● Vrouwenhulpcentrum Lange Lies start met een praatgroep voor vrouwen met eetproblemen. Informatie (di.9.30-11.30 uur) ☎045-72.27.27.

● Kaartclub Ons Genoegen houdt vandaag, vrijdag, om 20 uur een kwajongconcoers in de zaal onder de kerk aan de Mesdagstraat.

● Mannenkoor L'Esprit Heksenberg geeft zaterdag om 20 uur een jubileumconcert in de Gerardus Majella kerk. Medewerking verlenen Lea Ackermans, De Verenigde Zangers uit den Haag, Heerlens Mannenkoor St.-Pancratius en een ensemble van Harmonie St.-Joseph Heerlerbaan.

● De Verzamelaar houdt zondag van 10-17 uur een grote voorjaarsbeurs voor stenen, fossielen en mineralen in het Cornelius-huis, Heulstraat 2, Heerlerheide.

● Voor oud-inwoners van Eikenderveld wordt op 14 mei een reünie gehouden. Aanmelden tot 9 mei: ☎72.79.74, 22.61.81 of 71.95.92.

### SCHINVELD

● In de feesttent van de Jonkheid treden vandaag om 20 uur The Jaguars op en morgen om 20 uur de WW-band. Zondag wordt om 15 uur de mei-koningin uitgeroepen. Om 15.30 uur is de ontvangst in het gemeentehuis, om 18 uur receptie in de feesttent en om 20 uur meibal.

### BRUNSSUM

● 'Speuren naar sporen' is het thema van het IVN dit weekeinde.

de. Afdeling Brunssum maakt een wandeltocht in de bossen van Schinveld. Vertrek 14 uur aan de parkeerplaats bij de Curverfabriek.

● D66 houdt vanavond om 20.30 uur openbaar fractiebijeenkomst in de Brands Taverne, Maastrichterstraat 8.

● CV De Hofnarren houdt zaterdag van 10-14 uur rommelmarkt in zaal Hofland.

### VOERENDAAL

● Tot en met 30 mei exposeert Erna Gerrits uit Wijnandsrade haar schilderijen in het gemeentehuis. Geopend op werkdagen van 9-12.20 uur, dinsdags ook 13.30-16.30 uur.

### LANDGRAAF

● Schietvereniging Op de Kamp houdt in verband met het behaalde kampioenschap zaterdag van 20-21 uur een receptie in gemeenschapshuis 't Straatje.

● Dansmarieke Christel Stein van CV De Spinnenkopkes werd Nederlands kampioen klasse A showdansen modern. Vrijdag van 20-21 uur receptie in café Belvaer, Hereweg 91.

● In het raadhuis wordt vrijdag om 20 uur de expositie van Elsin Gruhn-Daelman geopend met muziek van Consorcio Manuel Garcia. Hetzelfde ensemble geeft zondag om 16 uur een moederdagconcert in het raadhuis.

### SIMPELVELD

● Het IVN houdt zondag een excursie naar het Savelsbos en het centrum van de hoogstambomen in St.-Geertruid, Rijksholt en Gronsveld. Vertrek om 9 uur vanuit de Wilhelmijnstraat in Bochtolt.

● Burgemeester Peter Cammaert opent vandaag de nieuwbouw van de Rabobank aan het Patersplein in Bochtolt. Van 19-21 uur open huis.

### Terwinseler Straatmarkt

KERKRADE – Ruim tweehonderdvijftig standhouders presenteren zich zondag 8 mei op de twintigste Terwinseler Straatmarkt in Kerkrade. Een afvaardiging van het college van B en W opent 's morgens om 11.15 uur de markt. Daarna kunnen de bezoekers gaan slenteren door de Piusstraat, de Hubertslaan, de Singelweg, de Mariastraat en over het Piusplein. Trekpleister van de markt zijn acht smeden die op het pleintje in de Hubertslaan hun ambacht vertonen. Ook timmerlieden, glasblazers, sigarenmakers en mandenvlechters ontbreken niet. Plaatselijke muziekverenigingen zorgen de hele dag voor muziek.

## prikbord

### • Restauratie

Jo Kempkens geeft zondag mei een lezing over restauratie van archeologische voorwerpen. Kempkens, restaurator van beroep, verhaalt over met name de behandeling van metaalvoorwerpen. De lezing wordt gehouden in het Bonifatienmuseum in Maastricht en begint om 14.00 uur.

### • Heemtuin

De heemtuin in Brunssum wordt donderdag 12 mei voor het publiek opengesteld. Tot eind september kunnen belangstellenden de heemtuin bezoeken tussen 14.00 uur en 17.00 uur.

### • Stamboom

Wie zich met stamboomonderzoek bezighoudt, kan met veel plezier ver komen. Maar ook op hindernissen stuiten. Mijntje van voorouders kan het speurtocht van de genealogie knap lastig maken. N. A. H. mers geeft maandag 9 mei daarover een lezing in het Limburgs Museum in Venlo. H. mers behandelt onder andere welke bronnen geraadpleegd kunnen worden om de herkomst van iemand te achterhalen en welke problemen zich daar bij voordoen. De lezing is georganiseerd door Overkwam van Gelre, begint om 20.00 uur.

### • Lezing

In de Synagoge aan de Kuileindestraat in Meerssen wordt zondag 15 mei om 15.00 uur een lezing gehouden over Joodse synagogale muziek. En dan het bijzonder over de melodieën die door de voorgangers op joodse feestdagen worden gezongen. De lezing wordt gehouden door Jan-Fred ten Have uit Arnhem en Thom Rima uit Zetten. Beide inleiders zijn actief lid van de liberale joodse gemeente in Velp. Rima is bovendien begeleider van het Meersense Leerhuis. Voor meer informatie is te verkrijgen onder nummer 043-647512.

### • CDA-vrouwen

Het CDA-Vrouwenberaad blijft maandag 16 mei terug op de verkiezingen van afgelopen week. En er wordt vooruitgekeken naar de Europese verkiezingen op 9 juni. Ria Oomen, lid van het Europees Parlement voor het CDA houdt een lezing over waarom er voor Europa wordt gekozen. Het CDA-Vrouwenberaad wordt gehouden in de Oranjerie in Roermond en begint om 20.00 uur.

### • Asperges

De Maastrichtse afdeling van de Nederlandse Vereniging van Huisvrouwen heeft voor donderdag 19 mei een aspergetocht georganiseerd. De deelnemers gaan een dagje naar Arnhem en eten asperges. Mensen die meewillen, kunnen zich opgeven bij mevrouw Boon, telefoon 043-438219. Deelnemers worden verzocht een strippenkaart mee te nemen.

### • Toernooi

Ruim tachtigduizend mensen in Nederland kampen met beschadigingen aan het centrale zenuwstelsel of spieren door ziekte. Om het voor hen toch mogelijk te maken om te sporten, heeft de Zwaluwen Jeugd Aktie Polio dit jaar weer Zwaluwen-jeugd-polio-toernooien georganiseerd. Diverse gezonde jeugdvoetballers gaan op 20 mei geld bijeen brengen voor hun gehandicapte leeftijdsgenootjes. De toernooien worden dit jaar voor de 25ste keer gehouden.

### • Vriendinnen

Vormingscentrum Driekant houdt van 25 tot en met 27 mei drie themadagen met als thema 'Vriend(in)schappen'. De dagen zijn bedoeld voor vrouwen van af 55 jaar. Tijdens de drie dagen wordt met de vrouwen besproken wat de betekenis van vriendschappen is, hoe die opgebouwd kunnen worden, en derhouden moeten worden en wat daarbij de knelpunten zijn. De cursus wordt gegeven in de locatie Geerlingshof van Driekant in Valkenburg. De deelnemers overnachten daar ook tijdens de drie dagen. Voor meer informatie mevrouw A. Hubers, tel. 08895-44122. In juni, september en november wordt de cursus herhaald.

### • Gastgezinnen

De stichting INJU-Nederland is op zoek naar gezinnen die voor een jaar een jongere uit het buitenland in huis willen nemen. De stichting onderdeel van de International Youth Exchange, biedt jongeren tussen de 16 en de 28 jaar ook de kans om een jaar naar het buitenland te gaan. Voor meer informatie, tel. 05702 - 1474.









Applebee's vult gat tussen 'chique restaurants' en McDonald's

# Wesly haalt eetketen uit VS naar Nederland

Van onze redactie economie

MAASTRICHT - De Maastrichtse hotelier en zakenman Benoit Wesly haalt de Amerikaanse eetketen Applebee's naar de Benelux. Ook voor het Duitse Roergebied en Israël heeft Wesly alle rechten verworven. Volgens Wesly, die onder meer eigenaar is van het Maastrichtse Golden Tulip Hotel Derlon, vult de nieuwe

restaurantketen het gat op tussen de twee types restaurants die Nederland kent: die van 'het chique tafellinnen' en de McDonald's. „Daar is dus ruimte voor Applebee's.”

De komende vijf jaar zouden er dertig vestigingen in de Benelux gebouwd moeten worden. In het Roergebied moeten er 25 komen en in Israël twintig. De investeringen belopen de honderd mil-

joen gulden. Het hoofdkantoor van de nieuwe Europese vestigingen komt in Maastricht. De eerste eetzaak wordt volgend jaar geopend in Maastricht. Applebee's moet volgens de hotelier/zakenman gezien worden als een 'eetcafé naar Amerikaans model'. Sportief geklede jonge mensen bedienen de klanten snel. De kaart telt zo'n tachtig verschillende gerechten, hapjes en dranken. De Amerikaanse

hamburgercultuur is Applebee's vreemd. De gerechten lijken eerder uit bijvoorbeeld de Japanse en Mexicaanse keukens afkomstig.

Het Amerikaanse hoofdkantoor van de daar rap groeiende keten (235 vestigingen in 1992 en tegen het einde van dit jaar 500) ligt in Kansas City. Benoit Wesly is daar geen onbekende. Hij heeft er sinds enkele jaren, net als in Limburg, zijn reisbureau Wesly Tours en All Abroad Travel gevestigd die goed zijn voor een omzet van naar schatting 45 miljoen gulden per jaar. Ook is hij samen met Joop van den Ende en Henk van der Meijden mede-eigenaar van het geheel vernieuwde Circustheater in Scheveningen en kan hij zich eigenaar noemen van een winkelcentrum in St. Louis en een kantorenflat in Kansas City. Wesly verkocht enkele jaren geleden Hotel Maastricht.

# Bevrijdingsfestival: NooNoo!

DOOR FRITS VAN OTTERDIJK

MAASTRICHT - Kampvuren aan het eind van de dag. Een rondje bier als er plastic afval in wordt gegooid. De mensen voeden elkaar op. Dat werd duidelijk tijdens het bevrijdingsfestival. Er was nog enige discussie tussen organisatie en festivalgangers over het nut van de verschillende vuurtjes. Maar met de brandblussers in de hand blaast de organisatie uiteindelijk de aftocht. 'Kampvuur verboden'. Tegen die massaal gezongen slogan was weinig rationeel in te brengen.

Overigens was er weinig plastic op het vuur te gooien. De seniorgroepen van de scouting uit Wolder hadden zich een voorbeeldige taak toegemeten. Vanaf het middaguur waren ze bezig om de gigantische troep op te ruimen. Flessen wijn, bier en frisdrank werden samen met plastic bekertjes, papieren folders en andere troep bij elkaar geharkt. In een verzamelpot werd het afval vervolgens naar de geldende milieuvorschriften gesorteerd in de desbetreffende afvalbakken. Minstens vijftig stuks stonden propvol opgesteld in het geld. De gemeenteraad Maastricht mag vandaag de boel afwerken. „Tot een uur of zes konden we het redelijk bijhouden. Daarna was er

geen beginnen meer aan. We hebben nu alle afvalbakken van het terrein afgehaald voordat ze in de fik worden gezet,” verzucht een meisje van de scouting.

## Artiesten

Het is dan bijna negen uur in de avond. Een stoet van gerenommeerde artiesten heeft dan inmiddels de revue gepasseerd. Daaronder zijn Halo Venray en de Urban Species. Sommige fans, echte fans, hebben vanaf 's morgens zeven uur op het festivalterrein gebivakeerd om een goed plekje te bemachtigen. Hun inspanningen worden beloond. De aanhangers van ene Jonathan Richman hoeven tegen het sluiten van de avond niet meer zo met hun ellebogen te wapperen. Bij het aantreden van deze veredelde balkonzanger laat de meeste jeugd het afweten. De pizzatentjes, shoarmahutten en frietkotten zien de klandizie op zich afstormen. De inwendige mens moet worden versterkt. Met drank, snelle hapjes en weelderig ruikende grasproducten.

De afsluiting van het festival is toebedeeld aan de groep Shine. Een samenraapsel van Amsterdamse muzikanten rond de ex-Fatal Flowers gitarist Richard Janssens. De heren hebben een fijnbesnaard gevoel voor het verleden. Met tiental-

len spots wordt een lichtshow gegeven. Felle witte stralen priemen donkere hemel in, als waren ze zoek naar vijandelijke vliegtuigen. Het enige dat ze neerhalen zijn ter regendruppels. Zo sterft hun optreden in veel bombastische ijzige stilte.

Aan het verre eind, tussen twee overweldigende kastanjeboomen staan twee evenzo indrukwekkende oude mannen. Tegen de zever dat is zonneklaar. De een staart op de verte in, de tweede kijkt zijn gezicht verborgen in zijn verwerde knuisten. De ellebogen rusten op zijn fietstuur. Je ziet denken; vrijheid ok, maar was dit waard?

In tegenstelling tot de werkebevrijding van Limburg in 1944 het festival in het Geusselt is bijna een groteske vertoning. A draait om datgene waar in die logjaren zo'n tekort aan was. V sel, drank, muziek en wellicht kleine beetje idealisme dat men onderling op de been hield.

De kleine uk van drie jaar in tuinbroekje doet het beter. Hij het zinnebeeld van weerstand en zijn. Hevig protesterend op schouders van pap. Terwijl die mams het festivalterrein verlaat Uitgerend bij de 2 Unlimkreet 'NooNoo,NooNoo,NooNoo' Het jochie huilt. Eindelijk, een vrijdend gevoel op de 5e mei.

# Patiëntvriendelijkheid in ziekenhuizen onderzocht

Van onze correspondentie

DEN HAAG - Patiëntenorganisaties houden een groot-scheeps onderzoek naar de wijze waarop ziekenhuizen met hun patiënten omgaan. Als ware undercover-agenten sluipen medewerkers door de gangen van ziekenhuizen om het gedrag van medisch personeel te controleren. Ook wordt erop gelet of er geen persoonlijke dossiers van patiënten rondslingeren.

Het onderzoek is een initiatief van enigeningen hebben overigens wel toestemming moeten vragen voor grote ziekenhuizen wordt de organisatie en de accommodatie doorgeleefd. De relatie tussen arts en patiënt wordt eveneens onder de loep genomen. Zaken die niet in orde zijn, worden direct gemeld aan de directie van het ziekenhuis. Indien een instelling weigert de situatie te verbeteren, schakelt de patiëntenorganisatie de Inspectie voor de Volksgezondheid in.

De observatieteams houden scherp in de gaten of de privacy van de patiënt wordt gewaarborgd. Psycholoog F. van der Pas, coördinator van het onderzoek: „Onze medewerkers inspecteren ook in wachtkamers van ziekenhuizen. Het komt voor dat je daar letterlijk kan verstaan wat de arts in de spreekkamer tegen zijn patiënt zegt. Soms praten specialisten onderling zeer luidruchtig over patiënten. Zo van: Goh, die buitenlander denkt ook dat hier alles kan.”

Dergelijk onzorgvuldig gedrag wordt aangekaart bij de directies

van ziekenhuizen. De patiëntenvereniging Nederlandse Patiënten Consumenten Federatie (NPCF). In tien grote ziekenhuizen wordt de organisatie en de accommodatie doorgeleefd. De relatie tussen arts en patiënt wordt eveneens onder de loep genomen. Zaken die niet in orde zijn, worden direct gemeld aan de directie van het ziekenhuis. Indien een instelling weigert de situatie te verbeteren, schakelt de patiëntenorganisatie de Inspectie voor de Volksgezondheid in.

Van der Pas: „Veel onvrede kan worden weggevoerd door de specialist gewoon vertelt wat hij doet. Maar artsen voelen er weinig voor verantwoordelijkheid af te leggen aan patiënten. Ze gedragen zich nog steeds als grote heemeesters die liever met elkaar discussiëren over medische hoogstandjes.”

## Onderzoek naar corruptie door Mitsotakis

ATHENE - Griekse socialistische parlementariërs hebben gisteren een onderzoek geëist naar het verleden van de voormalige premier Mitsotakis die verdacht wordt van corruptie. Vijftig socialistische afgevaardigden eisen een parlementaire commissie die de financiële handel en wandel van de conservatieve Mitsotakis moet doorlichten. De commissie moet vooral onderzoeken of er in 1992 steekpenningen zijn betaald bij de verkoop van een cementbedrijf van de staat aan een Italiaanse firma.



De Flevo op zijn kop

● Geen gifgroene gezichten, schele hoofdlijn en omgekeerde magen. Een tochtje met El Condor, hoe spectaculair ook, valt eigenlijk best wel mee. Toch stappen ze na afloop van de 48 seconden durende maidentrip in de eye-catcher van Walibi Flevo met een heldenge-moed uit de stoeltjes. Zo beleefde gisteren Walibi Flevo haar eerste dag voor het grote publiek. Het familiepark bij Biddinghuizen rekent op minstens 350.000 klanten per seizoen.

Foto: ANP

## Documenten Witte Huis ingevorderd

WASHINGTON - Robert Fiske, de speciale openbare aanklager in de Whitewater-affaire, heeft beslag gelegd op Witte Huisdocumenten die mogelijk verband houden met de dood van Vincent Foster. De huisadvocaat van president Clinton pleegde volgens de politie zelfmoord. Witte Huis-medewerker Lloyd Cutler zei dat de beslaglegging 'alle documenten en communicaties van, aan of in verband met' Foster

betreft, met inbegrip van de verslagen van de berichten die op de semafoon stonden die hij gebruikte. Een woordvoester op het bureau van de speciale adviseur in Little Rock, Arkansas, weigerde commentaar met de mededeling: „Fiske reageert niet op beslagleggingen.” De speciale aanklager onderzoekt of het Witte Huis druk heeft proberen uit te oefenen op autoriteiten die onderzoek doen naar de tragedie rond Foster. Hij bekijkt verder of Clinton en zijn vrouw Hillary betrokken zijn geweest bij dubieuze financiële handelingen in de tijd dat Clinton nog gouverneur was van Arkansas.

## Clinton boos om lijfstraf voor jonge Amerikaan

WASHINGTON - President Bill Clinton heeft Singapore gisteren scherp veroordeeld voor het geselen van een achttienjarige Amerikaanse jongeman, die zich schuldig zou hebben gemaakt aan vandalisme. De Singaporese ambassadeur in Washington werd op het ministerie van Buitenlandse Zaken ontboden en kreeg te horen dat de VS de uitvoering van de straf 'zullen meewegen in de betrekkingen tussen de VS en Singapore'.

In Washington wordt evenwel niet verwacht dat de Amerikaanse regering nu zal overgaan tot sancties tegen Singapore. Clinton noemde de straf - vier stokslagen die tot blijvende verwondingen kunnen leiden - een fout, omdat zij niet in verhouding staat tot het misdrijf. Bovendien zei hij dat er gerede twijfel bestaat of de jongeman, Michael Fay, wel vrijwillig de bekentenis heeft afgelegd op grond waarvan hij onlangs is veroordeeld.

Op het laatste moment 'verzachtte' de regering van Singapore de straf in plaats van zes stokslagen, kreeg Fay er vier. Die werden de jongen gistermorgen door een expert in oosterse vechtkunst toegediend op het blote achterwerk met een rieten stok. De toestand van de jongen was gisteravond volgens een dokter 'bevredigend', maar geregeld verliezen gestraften bij de uitvoering van soortgelijke vonnissen het bewustzijn en lopen blijvende littekens op.

Tegenstanders hebben de praktijk in Singapore een schending van de mensenrechten genoemd.

Maar in Amerika heeft de straf tegen Michael Fay, die de laatste weken voorpagina-nieuws was, ook veel bijval gekregen. Een kleine meerderheid van de Amerikanen vindt stokslagen een uitstekende straf, zo bleek uit enquêtes. Michael Fay werd eind vorig jaar in Singapore, waar hij met zijn moeder en stiefvader woont, opgepakt omdat hij verkeersborden omverhaald zou hebben en auto's met verf te hebben beklad. Maar Fay beweert onschuldig te zijn en onder dreiging met geweld door de politie een bekentenis te hebben afgelegd.

## Begrip 'vrijheid van groot belang

MAASTRICHT - Het voor vierde keer in Maastricht gehouden Bevrijdingsfestival Limburg heeft gisteren naar schatting bijna 25.000 jongeren getrokken. Dat is fors meer dan vorig jaar toen er 17.000 mensen op de been waren.

„Het doel van het bevrijdingsfestival is het levend houden van bevrijdingsgedachte op een moderne manier,” vertelt R. Christiaans van de organisatie.

„Dit jaar is er speciale aandacht voor de sociale grondrechten voor het bewust zijn van de betekenis van de begrippen 'vrijheid' en 'democratie'. Zo heeft de gouverneur in zijn openingspraak een vergelijking gemaakt met Zuid-Afrika, waar mensen bereid zijn uren in de te staan om te kunnen stemmen,” aldus Christiaans.

De gouverneur, Van Voorst Voorst, waarschuwde in zijn spraak voor het opkomend fascisme in ons land.

Behalve de gouverneur sprak ook Lodewijk de Waal, hoofdsponsor FNV en een verenwoordiger van Amnesty International in het Geusseltpark. Behalve veel muziek was er het park ook een infomarkt met mede een kinder-, milieu-, sport- en filmprogramma.

Zo konden de kinderen en volwassenen bijvoorbeeld kennis maken met oosterse dansen en werden er korte animatiefilms vertoond uit het voormalige Oostblok. De exploitanten zorgden voor de inwendige me werden in het kader van het milieuproject verplicht om milieuvriendelijke bakjes en zakjes te gebruiken.

Het bevrijdingsfestival in Maastricht is een van de dertien festivals die op 5 mei jaarlijks worden gehouden in diverse Nederlandse steden. Het oudste festival vindt plaats in Haarlem onder de naam 'Bevrijdingspo

## Huis ouders Mitrovic beschoten

GENK - De woning van de oudvoetballer van KRC Genk, die twee weken geleden de Tsjech Leopold Gerhardt met een pistool doodde na een achtervolging, is de nacht van woensdag op dondag beschoten vanuit een rijdende auto. De ouderlijke woning van Mitrovic is gelegen aan de Donkssloot in het stadsdeel Zwartberg. In huis zou de 19-jarige vrouw, die Mitrovic uit de klauwen van de neurs en mensenhandelaars regeen tijdlang ondergedoken hebgezet. Mitrovic was intussen met haar huwd. Het jonge paar zou in Brusselse voorstad Elsenne een taurant openen. Maar de clan de vrouwenhandel liet hen niet Gerhardt zou de koerier gewezijn, die heel wat Oosteuropvrouwen naar België loodste. heeft ook gepoogd Mitrovic a persen. Alex Mitrovic heeft na zijn aanidvorige week vrijdag volledbekenntnissen afgelegd. vriend, die tijdens de achtervolg zijn wagen bestuurde, is dinsda vrijheid gesteld. Bij de schietp van woensdagnacht sloegen de jectielen in de gevelstenen en raamkozijn in. De Genkse rijwacht stelt een onderzoek in, m de daders konden nog niet worgepakt.

(ADVERTENTIE)

## MEER DAN 100 KEUKENS EN BADKAMERS IN ALLE PRIJSKLASSEN

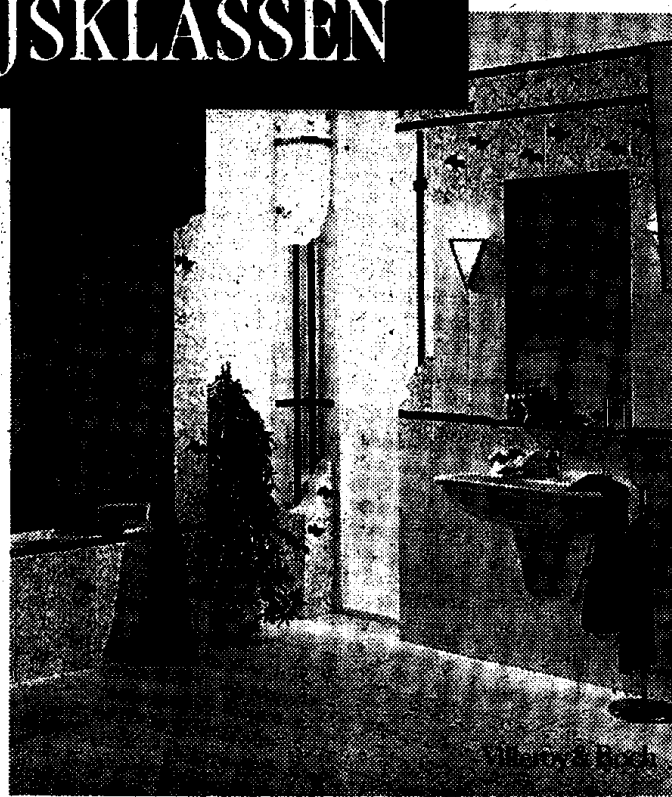
NIEUW

Limburgs grootste keukens-, badkamer- en kastenwanden-showroom vindt u bij Goergen in Stein. Om zich toonaangevend te kunnen blijven noemen was een uitbreiding van de bestaande showroom noodzakelijk.

Maar niet alleen de showroom werd (opnieuw) uitgebreid. Om het aanbod nog aantrekkelijker te maken heeft Goergen naast Siematic, Poggenpohl en Buhlhaupt de Interplaza-collectie in het assortiment opgenomen. Hiermee wordt volledig aan de toenemende vraag aan betaalbare kwaliteitskeukens beantwoord, waar ook de naam Goergen achterstaat.

En wie ooit een keuken of badkamer bij Goergen heeft gekocht, weet dat deze klinkende naam niet alleen staat voor een uitgebreide keuze en deskundig advies, maar tevens een ongekende 24-uur-service biedt.

Siematic  
bulthaup  
poggen pohl  
InterPlaza



goergen  
STEIN

• keukens • sanitair  
• tegels • c.v.  
• kastenwanden

Villeroy & Boch  
Sphinx  
KERAMAC  
goba

Goergen, mooi de beste in alle prijsklassen!

Industrieterrein Kerensheide,  
Nijverheidsweg 17-18, Stein.  
Tel. 046-331367

INBOUW APPARATUUR  
• AFA • ASDAL • GAGGINAI • SIEMENS  
• IMPERIAL • SCHÖFEN • THO • BLANCO  
• FRANKI • RIGNON • ENZ.

openingstijden:  
ma. 13.00-18.00, di/vrij. 9.00-18.00,  
do. tot 20.00, za. 10.00-16.00 uur.





Gegevens telemetrie sluiten persoonlijk falen uit

# Technische fout kost Senna leven

DOOR IVO OP DEN CAMP

LONDEN – Ayrton Senna is om het leven gekomen door een technisch mankement aan zijn Williams-Renault. Die conclusie kan getrokken worden uit de computergegevens, die per telemetrie vanuit de auto naar de ingenieurs in de pit worden geseind. Vast staat dat er iets kapot is gegaan aan de bolide van de Braziliaan, maar wat exact de oorzaak van de dodelijke crash bij driehonderd kilometer per uur in de beruchte Tamborello-bocht in Imola is geweest, blijft onduidelijk. De kans dat het nog lopende onderzoek van het wrak hierover uitsluitend geeft, is zelfs zeer gering.

Telemetrie heeft uitgewezen dat het toerental van de Renault-motor in Senna's wagen kort voor de crash plotseling een hoge piekwaarde vertoonde. Omdat de Tamborello-bocht plankgas genomen wordt, kan alleen een te geringe druk van de achterwielen op het asfalt deze plotselinge stijging van het toerental veroorzaakt hebben. De door de motor aangedreven achterwielen draaiden wegens de verminderde neerwaartse druk als het ware door. Daardoor wordt een formule 1-bolide, zeker bij snelheden van rond de driehonderd kilometer per uur, stuurlaars. Blijft de vraag waardoor de achterwielen van de Williams-Renault plotseling minder druk uitoefenden op het asfalt. Een plotselinge breuk van bijvoorbeeld de wielophanging lijkt zeer onwaarschijnlijk. De laatste ronden achter de Braziliaan rijtende Michael Schumacher constateerde dat de bolide van Senna al eerder een onrustig weggedrag vertoonde. Daarom is de meest waarschijnlijke oorzaak een langzaam leeglopende achterband. Als gevolg daarvan raakt de onderkant van de auto bij oneffenheden van het asfalt de bodem en komen de wielen even los van de grond. Deze hypothese is zeer aannemelijk gezien de ongevoorte grote vonkenregen onder de Williams kort voor het ongeluk. De door de computer gespuide, en verder geanalyseerde gegevens, sluiten allerlei geruchten als zou Senna zelf schuld zijn aan zijn dodelijke ongeval uit. Autopsie op het lichaam van de Braziliaan wees al uit dat er geen sprake was van een plotseling hartinfarct of een beroerte. Ook de in enkele roedelbladen geopperde suggestie dat Senna zelf moord gepleegd zou hebben, kan naar het rijk der fabelen worden verwezen. Waarschijnlijk is er wel gelogen over het tijdstip dat de Williams-

coureur is gestorven. Volgens de Braziliaanse media was Senna op slag dood, maar is dit verzwegen omdat anders de race niet plaats had kunnen vinden. Justitie zou in dat geval onmiddellijk hebben ingegrepen en een onderzoek zijn gestart. Dat zou gemoeid zijn gegaan met een verlies van 150 miljoen gulden, het budget dat per Grand Prix met de formule 1 gemoeid is.

Volgens de Zuidamerikaanse pers is een klinisch dode Senna bewust aan de reanimatie-apparaatuur gelegd en hebben de artsen vier liter bloed in zijn lichaam gepompt. Bernie Ecclestone, de grote baas van de formule 1, zou Senna's broer Leonardo kort na het ongeval meegedeeld hebben dat Ayrton was overleden, maar heeft deze verklaring later snel weer ingetrokken.

Vreemd is overigens dat Ayrton Senna gedurende het hele weekeinde in Imola meermaals liet blijken een slecht gevoel te hebben. Zowel de (goed afgelopen) crash van zijn landgenoot Rubens Barrichello op vrijdag als het dodelijke ongeval van Roland Ratzenberger op zaterdag, greep de Braziliaan enorm aan. Tegen zijn vriendin Adriana Galisteu zei Senna zaterdagavond zelfs serieus te overwegen een punt achter zijn loopbaan te zetten. Een monteur van Williams verklaarde voorts dat Senna in de uren voorafgaande aan de race ongewoon nerveus was.

Naast alle nieuws rond Senna, is er inmiddels ook enige duidelijkheid gekomen omtrent het ongeluk van Roland Ratzenberger, die crashte nadat de voorvleugel van zijn Simtek-Ford was losgeschoten. De grote vraag is hoe dit is kunnen gebeuren, ofschoon de vier bouten waarmee de voorvleugel bevestigd worden een kracht kunnen doorstaan die acht keer zo groot is als de winddruk bij topsnelheid.

De telemetrie bij Simtek heeft uitgewezen dat Ratzenberger in de ronde voor zijn fatale crash 130 meter meer heeft gereden dan normaal. Dat zou er op kunnen wijzen dat de coureur van de baan is geraakt en daarbij wellicht de frontvleugel van zijn auto beschadigd heeft. Vreemd is echter dat geen enkele baanpost hier melding van heeft gemaakt. Bovendien is het gebruikelijk dat coureurs na het kleinste wisserwase onmiddellijk de pit opzoeken. Ook dat is in het geval Ratzenberger, die overigens vandaag in Salzburg wordt begraven, niet gebeurd.

den. Nadat Sittardia-speler Patrick van Olphen voor de TV-camera's zijn voorkeur voor dit koppel had uitgesproken, kwam de scheidsrechterscommissie terug op het eerder genomen besluit. Men wenste zich, zo werd gesteld, niet te laten ringeloren door een speler.

Inmiddels is duidelijk geworden dat het falende duo van afgelopen zaterdag, Peter Brussel en Anton van Dongen, dinsdagavond aanwezig was op de vergadering van de scheidsrechters commissie in Bunnik en dat daar Van Dongen heeft geëist dat hen het beslissende duel zou worden toegewezen omdat hij anders zou stoppen met fluiten. „Om hen in de gelegenheid te stellen zich te revancheren voor hun niet optimale prestatie van afgelopen zaterdag, is de commissie tot haar besluit gekomen,” aldus Verbondsbestuurslid Henk Kruse, die het betreft dat De Jonge en Kaakebeel al op de hoogte waren van de eerder genomen beslissing. Daarmee werd ook duidelijk dat de scheidsrechterscommissie op z'n minst nog een ander motief had voor haar beslissing dan de uitsluiting van Van Olphen. Die overweging bleef binnenskamers en Sittardia-speler Van Olphen kreeg de Zwarte Piet toegespeeld.

## Krajicek en Eltingh in kwartfinale

HAMBURG – Na Richard Krajicek, die met 6-4 6-4 van Thomas Muster won, bereikte gisteren ook Jacco Eltingh de kwartfinales van het met 3,4 miljoen gulden gedoteerde tennistoernooi van Hamburg. Eltingh versloeg de Peruaan Jaime Yzaga, die eerder op de dag de open Duitse titelstrijd van de als tweede geplaatste Zweed Stefan Edberg afhielp, in drie sets: 2-6 7-5 6-3.

Eltingh kwam, door de regen gedwongen, ook tweemaal op de baan. Eerder op de dag versloeg hij de Zweed Magnus Larsson. Veel krachtsverschil was er niet in die partij: 7-6 (9-7) 7-5. Paul Haarhuis haalde de laatste acht niet. Hij begon tegen de als vierde geplaatste Oekraïner Andrej Medvedev uitstekend (6-2), maar kreeg in de twee volgende sets met dezelfde cijfers om de oren.

Bij het open Italiaans kampioenschap in Rome kwam een einde aan het optreden van Brenda Schultz, als tiende geplaatst. De Heemstede had geen schijn van kans tegen de onbekende Adriana Serra-Zanetti uit Italië. Schultz won slechts drie games.

## Collega's bewijzen laatste eer



● Autocoureur Ayrton Senna da Silva is onder grote belangstelling uit binnen- en buitenland in zijn geboorteplaats Sao Paulo begraven. De lijkst van Senna werd door zijn collega's Emerson Fittipaldi (derde van links), Alain Prost, Rubens Barrichello en Gerhard Berger (vlnr.) begeleid. Naar schatting anderhalf miljoen mensen bewezen de Braziliaanse volksheld op de zeventien kilometer lange tocht naar zijn laatste rustplaats de laatste eer. Senna kwam zondag tijdens de Grote Prijs van San Marino om het leven. Ook oud-wereldkampioen Jackie Stewart, Senna's ploeggenoot Damon Hill en teamchef Frank Williams waren getuige van de staatsbegrafenis. Alain Prost

was jarenlang de grootste concurrent van Senna. De twee stonden niet te boek als vrienden, maar de Fransman had het heel moeilijk met de dood van de dervoudige wereldkampioen en liet zijn tranen de vrije loop. „De Formule 1 heeft meer dan alleen een coureur verloren, zo één als Senna verschijnt er nooit meer op de baan. Ondanks al de meningsverschillen waren we vrienden.” Leonardo Senna, de broer van de verongelukte Braziliaan, uitte zware kritiek op de wereldfederatie FIA. Hij stelde die verantwoordelijk voor de dood van zijn broer en de Oostenrijkse Roland Ratzenberger die tijdens de kwalificaties van de GP San Marino verongelukte. Foto: REUTERS

## Zwitserse 'berggeit' boekt vierde etappezege in Vuelta

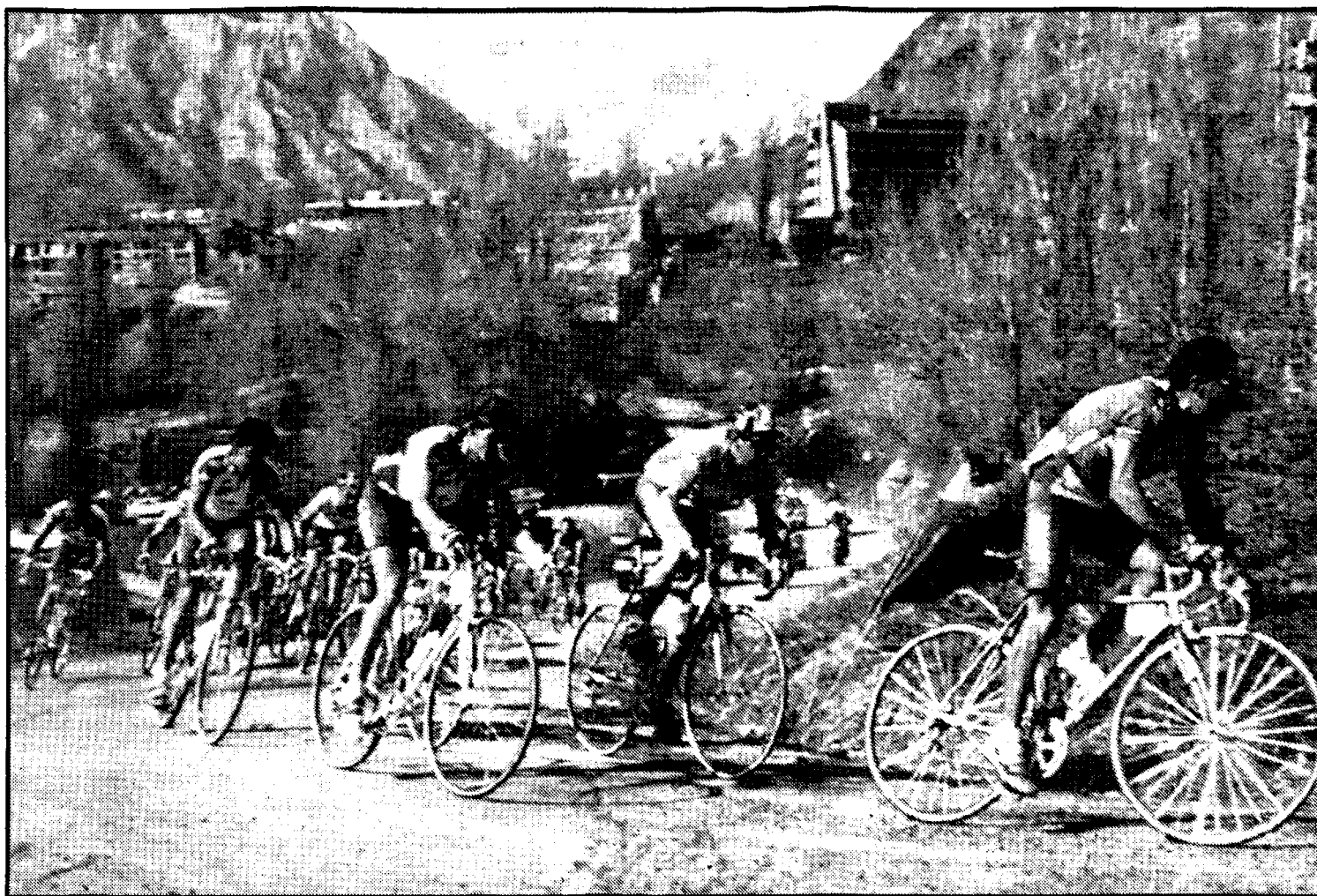
# Machtsvertoon Rominger

CERLER – Waar Tony Rominger de ene zege in de Vuelta op de andere laat volgen, sukkelde het Nederlandse wielrennen bergafwaarts. Vooral als de weg oploopt. De Zwitser won in het skioord Cerler met veel vertoon van macht de elfde etappe, een bergrit. Breukink verloor bijna vijf minuten, Theunisse gaf ziek op.

Rominger behoorde in de slotfase van de rit tussen Andorra en Cerler, over 195 km, tot de vier vluchters: Rincon, Zarrabeitia en Perez waren de anderen. In de slotmeters fietste de Zwitser gewoon van hen weg. De Spanjaard Zarrabeitia, de nummer twee van het klassement, eindigde als derde, op een seconde. Hij heeft 4.13 achterstand. Romingers landgenoot Zülle, derde in de rangschikking, zag zijn achterstand met 35 tellen oplopen tot 4.54.

Ook vorig jaar won Rominger in Cerler. In deze Vuelta was het al zijn vierde zege. Aardig was het initiatief van Zarrabeitia, die zes kilometer voor de meet de aanzet gaf tot de vlucht. Spaanse volgers zien in hem reeds een mogelijk concurrent van dervoudig Tour-de-Francewinnaar Miguel Indurain, die in de komende Ronde van Frankrijk in ieder geval moeite zal krijgen met Rominger in de huidige vorm. Breukink verloor de laatste dagen telkens tijd, zowel met tijdrijden als in de bergen, maar had zich toch nog redelijk in de subtop van het klassement weten te handhaven. Hij begon de rit als twaalfde, op ruim negen minuten. Maar toen zich op weg naar de laatste beklimming een groep van 25 renners vormde, ontbrak Breukink. Hij zak- te uiteindelijk naar de zeventiende plaats.

Vandaag verlaat het peloton de bergen, op weg naar Zaragoza. In een later stadium volgen nog bergritten en een race tegen het uurwerk. Dan is het weer de tijd voor Rominger.



## Nelissen weer welkom bij TVM

DEN HAAG – Danny Nelissen is weer welkom bij de wielerploeg van TVM. Mits hij een medisch rapport overlegt waarin zwart op wit staat dat hij gezond is. Dat liet ploegleider Cees Priem vanuit de Ronde van Spanje weten. Artsen stelden in januari tijdens een routine-onderzoek in Veldhoven bij de 23-jarige wielrenner uit Sweikhuizen een onregelmatigheid in zijn hart-ritme vast. Onmiddellijk trok de KNUW (Koninklijke

## Nelissen weer welkom bij TVM

Nederlandse Wielren Unie) zijn licentie in. De talentvolle professional vroeg echter een nieuw onderzoek aan, uitgevoerd door de cardiologen Wellens en Smeets, verbonden aan het Academisch Ziekenhuis van Maastricht. Zij constateerden dat de afwijking bij Nelissen ongevaar-

lijk was. De coureur onderwierp zich vervolgens aan een reeks spanningstesten en kwam tot de conclusie dat hij terug kan keren in koers. Zeker nadat hij het voorlopige rapport zag. Hij wacht nu nog op het definitieve. „En dan stap ik naar de KNUW. Met het verzoek mijn licentie terug te krijgen,” vertelde de renner. „Als dat wordt geweigerd? Dan zien we wel verder. Het is in ieder geval nog niet te laat nog iets van het seizoen te maken.”

## Zanoli breekt met Boskamp

BREDA – Michel Zanoli heeft met zijn zaakwaarnemer André Boskamp gebroken. De Amsterdammer liet sinds zijn debuut als professional in 1989 bij Coors en later ADR, Tulip, Motorola en Elen zijn zaken door de Drent behartigen. De breuk was een gevolg van Boskamps uitspraken over de arrestatie van Zanoli eind vorig jaar. De vroegere bondscoach van de amateurselectie liet doorschermen dat het hem niet verbaasde. „In een telefoonsprek ontkende hij dat, zei dat hij verkeerd was geïnterpreteerd. Maar voor mij hoefde het niet meer,” zei Zanoli.

## Sampras/Courier in Daviscupteam

PINEHURST – Pete Sampras en Jim Courier zijn door coach Tom Gullikson aangewezen voor de partijen in het enkelspel tegen Nederland, in de kwartfinales van de strijd om de Daviscup. De wedstrijd is 15, 16 en 17 juli in Rotterdam. „Ik heb met beiden gesproken. Ze zijn enthousiast en hebben zin in de wedstrijd tegen Nederland,” aldus Gullikson.

## Loting voor Limburg Cup

SITTARD – In De Baandert is gisteravond de loting verricht voor het toernooi om de Limburg Cup op woensdag en vrijdag 12 augustus. Op de eerste speeldag zullen Fortuna en Roda JC om 18.30 uur tegen elkaar in het strijdperk treden, om 20.45 uur spelen MVV en VVV. De indeling van de wedstrijden op de finaledag is afhankelijk van de resultaten. De deelname van Roda JC is overigens onder voorbehoud. Bij kwalificatie voor Europees voetbal is het mogelijk dat Roda op 10 augustus moet spelen in de voorrondes van de UEFAcup.

## Nieuwe sponsor voor NeVoBo

WOERDEN – De Nederlandse VolleybalBond heeft nog net voor het begin van de serie wedstrijden van de mannen in de World League, is Cuba de eerste tegenstander, de felbegeerde sponsor gepresenteerd. De nieuwe geldschieter is De Lotto, die in hotel Krasnapolsky in Amsterdam eindelijk de nationale krasloterij kon introduceren.

## Hoofddrol voor Ronaldo

FLORIANOPOLIS – PSV begerde hem en Ronaldo liet tijdens het oefenduel Brazilië-IJsland zien waarom. Het 17-jarige voetbaltalent van Cruzeiro had met een doelpunt en een versierde strafschop een groot aandeel in de 3-0 overwinning van de Brazilianen. Ronaldo hield de IJslandse verdediging in Florianopolis constant bezig en solliciteerde nadrukkelijk naar een plaats in de selectie voor het WK voetbal.

## Völler terug in Mannschaft

MARSEILLE – Rudi Völler keert terug in de Duitse selectie. De 34-jarige spits van Marseille, die eigenlijk in oktober 1992 afscheid nam van de Mannschaft, werd door bondscoach Vogts uitgenodigd voor de groep voor het WK in de Verenigde Staten. Vogts maakt vrijdag twintig namen van WK-gangers bekend. De nummers 21 en 22 worden zaterdag, op de slotdag van de Bundesliga, aan de lijst toegevoegd.

## Steenkamer oppermachtig

HERKENBOSCH – Joost Steenkamer is glorieus winnaar geworden van de Muermans Cup. Hij besloot het evenement op Burgolf Herkenbosch ondanks de harde wind met een ronde van 69 slagen, een evenaring van het baanrecord. Steenkamer kwam uit op een totaal van 139, vijf onder par. Hij verdiende 7000 gulden met zijn zege.

### sport op tv

VANDAAG  
13.00-18.00 Dld 2: Sport extra: tennis (ATP-toernooi van Hamburg).  
18.39-18.47 Ned 2: Sportjournaal.  
22.00-22.15 RTL 5: Sportnieuws.  
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.  
22.45-23.00 Dld 2: Die Sport-Reportage.  
23.00-23.25 Dld 1: Sportschau.

### sportprijsvraag

HEERLEN – Lucky Ten van gisteren: 1-4-11-12-14-15-16-25-30-45-50-51-52-57-60-62-65-67-72.

## Rel rond arbiters in Handbalverbond

Van onze correspondent MICHEL JANSSEN

HEERLEN – De kwestie rond de handbalscheidsrechters Gerard de Jonge en Daan Kaakebeel is uitgegleden op een heuse rel. Zoals gemeld was het arbitrale duo, twee jaar achteren uitgeroepen tot Nederlands beste koppel, aangewezen om de eventuele beslissingswedstrijd tussen de herenteams van Aalsmeer en VGZ/Sittardia te leiden.

## Meer amateurs in KNVB-beker

HEERLEN – DE KNVB is van plan met ingang van komend seizoen meer amateurclubs toe te laten tot de strijd om de 'grote' KNVB-beker. In de nieuwe opzet wordt één voorronde gespeeld, waaraan 42 amateurclubs deelnemen. Hierbij zijn onder meer de 24 halve finalisten van de districtsbekeerbevestigingswedstrijd in de eerste ronde ingedeeld. De voorronde dient aan het einde van dit seizoen te worden gespeeld. De 21 winnaars (knock-out-systeem) nemen volgend seizoen deel in regionaal ingedeelde poules, waarin ook de betaalde clubs uitkomen.







# KNVB wil 'betaalde amateurs'

DEN HAAG - Amateurs voetballers moeten volgens de KNVB belastingvrije onkostenvergoedingen kunnen ontvangen. De voetbalbond denkt aan bedragen van driehonderd tot 3500 gulden. Daarboven moet belasting worden betaald. Dit zegt Dick Langenbach, die in het bestuur van de KNVB is belast met reglementaire en juridische zaken voor het amateurvoetbal. "Binnen één jaar moet het betalen van amateurvoetballers worden gelegaliseerd", stelt hij. Hij stelt ook voor dat amateur-

spelers die betalingen ontvangen, contracten afsluiten met hun club. De clubs kunnen die spelers daardoor voor langere tijd aan zich binden. Langenbach wil niet meer dan drie of vier betaalde spelers bij een club. Op de bondsvergadering van 16 mei wordt een commissie ingesteld die met de fiscus en bedrijfsverenigingen afspraken gaat maken.

Het betalen van amateurs is een verschijnsel dat ook bij de KNVB al lang bekend is. Toch

vindt Langenbach dat de bond niet langer hypocriet moet zijn en de betalingen snel legaal moeten worden.

Het opsporen en vervolgen van amateurvoetballers die nu, tegen de regels in, betaald worden, vindt Langenbach niet realistisch. "Wij hebben dat helaas nog nooit kunnen bewijzen. Het is een publiek geheim dat er een grijs circuit bestaat. Wat dat betreft hebben de verenigingen goede boekhouders en penningmeesters."

# Hoofdklassers uitgebekerd

MEERSSEN-RKVVL 0-1. Meerssen mag zijn aandacht volledig richten op de titel in de hoofdklasse C. Tweedeklasser RKVVL wipte de Meerssenaren uit de bekerstrijd. Meerssen was weliswaar sterker, doch RKVVL hield stand. Sterker nog, in de 83e minuut sloeg RKVVL via een counter door Bollen toe: 0-1.

HEERLEN SPORT-SVN 2-2. Heerlen sport w.n.s. In een aantrekkelijk bekeerd was Heerlen Sport niet de mindere van hoofdklasser SVN. De thuisclub nam bij rust zelfs een verdiende 1-0 voorsprong door Muermans. Meteen na de rust

bracht Custers SVN langs: 1-1. Heerlen Sport speelde met grote inzet en in de 86e minuut liet Smeets 1-2 aantekenen. In blessuretijd was het Berends, die SVN hoop gaf: 2-2. De strafschoppen benutte de thuisclub beter, waardoor Heerlen Sport zich plaatste voor de halve finale.

RKDEE-RKSVN 1-1. RKSVN w.n.s. Van Giesen 1-0. Geuns 1-1.

MONTAGNARDS-VOLHARDING 0-3. Fransen 0-1. Rust. Coenen 0-2, Van Rhee 0-3.

## Competitieduel amateurvoetbal

ZWART WIT '19-SVME 2-2. Sportief duel met terechte uitslag. Hommers 1-0. R. Mings 1-1. Rust. Meys 2-1. Dreesen 2-2. Scheidsrechter Kok.

Restanten amateurduels  
HEIDENLOEM-MHEERDER BOYS 0-1. In de resterende zeven minuten kreeg de thuisclub slechts een kans, die gemist werd. Mheerder Boys hield de 0-1 voorsprong vast.

SWALMEN-VELO 0-2. Duels werd bij stand 0-1 hervat. In resterende acht minuten bracht Burhenne de eindstand op 0-2. BIESLO-VOS 3-4. Van de westrijd moesten nog 45 minuten worden gespeeld. Beginstand 0-2. Haenen 0-3. Meers 1-3. Simons 2-3. Janssen 2-4. Janssen 3-4.

## sport kort

VOETBAL - De Braziliaanse middenvelder Leonardo de Araujo stapte van Sao Paulo over naar Kashima Antlers, dat uitkomt in de hoogste Japanse divisie. Met de verhuizing is een transferbedrag gemoeid van zes miljoen gulden.

VOETBAL - De Duitse trainer Rainer Hollmann vertrekt aan het einde van het seizoen bij de Turkse koploper Galatasaray. De coach vindt dat hij te weinig ruimte krijgt om zijn ideeën in de praktijk te brengen. Hollmann is kandidaat voor de trainersvacature bij Eintracht Frankfurt.

## sport in cijfers

WIELRENNEN  
DuPont Tour. Proloog, Wilmington: 1. Alcala 4.98 km in 6.25, 2. Juchic 0.02, 3. Peron 0.03, 4. Andreu 0.06, 5. Le Mond 0.07, 6. Hamilton, 7. Elliot, 8. Moncassin 0.08, 9. Hegg, 10. Bauer 0.09.

Nieuwerkerken Liefhebbers: 1. Laurent Diddere 65 km in 1.35 uur, 2. Fred Scherrens, 7. Guus Drix, 8. Nol Kloosterman, 10. Louis Meijers, 12. Harm Knol, 14. Nico Raika.  
Ronde van Spanje. Elfde etappe, Andorra-Cerler: 1. Rominger 195,3 km 5.42.50, 2. Rincon 0.01, 3. Zarrabeitia, 4. Perez 0.03, 5. Uria 0.25, 6. Delgado, 7. Unzaga, 8. Leblanc, 9. Zule 0.35, 10. Cubino, 11. Lanfranchi 0.41, 12. Escartin, 13. Camargo 0.54, 14. Espinosa, 1.09, 15. Garcia Camacho 1.16, 35. Breukink 4.47, 50. Voskamp 6.22, 109. Van Poppel 12.30, 103. Den Bakker, 132. Harmeling 20.12. Afgeestap: Theunisse. Algemeen klassement: 1. Rominger 47.52.52, 2. Zarrabeitia 4.13, 3. Zule 0.35, 4. Delgado 0.38, 5. Leblanc 6.41, 6. Cubino 7.05, 7. Rincon 7.36, 8. Aparicio 9.05, 9. Perez 9.16, 10. Escartin 9.28, 11. Unzaga 10.37, 12. Garcia Camargo 11.02, 13. Lanfranchi 11.07, 14. Montoya 11.14, 15. Espinosa 12.56, 17. Breukink 14.07, 44. Voskamp 38.30, 84. Den Bakker 50.00, 11. Van Poppel 1.05.30, 128. Harmeling 15.03.

Ronde van Duinkerken. Vierde etappe, Cambrai-Boulogne-sur-Mer: 1. Ludwig 201 km 5.57.41, 2. Kappes, 3. Capiot, 4. Plancard, 5. Tsjmil, 6. Vandenbroeck 0.04, 7. Brocard, 8. Laysen, 9. Gontjenkov, 10. Arnold 0.07. Klassement: 1. Sejeur 4.35.39, 2. Kaspatis 0.28, 3. Ludwig 0.38, 4. Marie 0.40, 5. Durand 0.54, 6. Moreau 0.54, 7. Tsjmil 0.57, 8. Arnold 1.06, 9. Vandenbroeck 1.12, 10. Vireneque 1.13.

Nieuwerkerken, amateurs: A-renners: 1. E. Trovans, 3. P. Hindriks. Liefhebbers: 1. L. Diddere, 2. F. Scherres, 7. A. Dijk, 8. Kloosterman, 9. H. Knol, 11. N. Raika, 12. L. Meyers. Veteranen: 1. I. Huybrechts, 2. H. Spijkers, 7. P. Klinkers, 8. H. Notermans, 9. J. Houben, 10. P. Rogers, 11. F. van Vught, 21. T. Lemmens.  
Ronde van Romandij. Tweede etappe, Le Sentier-Lausanne: 1. Minali 4.56.56, 2. Fidanza, 3. Sorensen, 4. Ruegg, 5. Aldag, 6. Runkel, 7. Svorada, 8. Bortolami, 9. Schur, 10. Dekker. Algemeen klassement: 1. Saligari 10.33.45, 2. De las Cuevas 0.10, 3. Furlan 0.11, 4. Richard 0.13, 5. Chiappucci 0.17, 6. Giovannetti 0.20, 7. Belli 0.32, 8. Della Santa 0.34, 9. Hampsten 0.35, 10. Vona 0.45.

VOETBAL  
Stockholm. Oefenduel: Zweden - Nigeria 3-1 (2-0). 3. Schwarz 1-0, 42. Larsson 2-0, 75. Odegbami 2-1, 78. Ingesson 3-1. Toeschouwers: 19.000.

GEWICHTHEFFEN  
Sokolov. EK. Klasse tot 64 kg: 1. Naim Suleymanoglu 325 kg (wereldrecord), trekken 145 kg (wr), stoten 180 kg (wr), 2. Leonidis 317,5 (140-77,5), 3. Tzanov 312,5 (142,5-170), 4. Darbinian 307,5 (135-172,5), 5. Hafiz Suleymanoglu 307,5 (142,5-165), 11. Rozalina 262,5 (Nederlands record), 115 (nr) -147,5 (nr).

IJSHOCKEY  
Milan. WK A-landen, kwartfinales: Canada - Tsjechie 3-2 (1-1 1-1 1-0). Finland - Oostenrijk 10-0 (1-0 4-0 5-0). Halve finales: Canada - Zweden, Finland - Verenigde Staten.

GOLF  
Herkenbosch. NPGA Muermans Cup. eindstand. 1. Steenkamp 139 (70 69), 2. Gee, Watkins 145, 4. Dorrestein, Smits van Waesberghe, Muntz 146, 7. Saxton 148, 8. Wehgeleer 149, 9. Lemmens, Borst, Giles, Huurman, Forrester 150.

TENNIS  
Hamburg. Mannen, 34 miljoen gulden. Tweede ronde: Eltingh-Larson 7-6 7-5, Stich-Emilio Sanchez 6-7 6-3 6-4, Kafelnikov-Ivanisevic 7-6 6-0, Muster-Renzenbrink 3-6 6-3 6-3, Yzaga-Edberg 6-4 7-5, Leconte-Kühnen 6-3 6-2, Javier Sanchez-Pescosolidi 6-3 4-6 6-3, Corretja-Becker 6-1 5-7 7-5, Carlos Costa-Dosel 7-5 6-4. Derde ronde: Krajicek-Muster 6-4 6-4, Eltingh-Yzaga 2-6 7-5 6-3, Medvedev-Haarhuis 2-6 6-2 6-2, Kafelnikov-Braasch 6-3 6-2, Stich-Tjesnoskov 6-0 6-4, Gustafsson-Leconte 7-5 5-7 6-4, Costa-Corretja 6-2 6-0, Javier Sanchez-Korda 7-6 6-4. Kwartfinales: Krajicek-Kafelnikov, Eltingh-Javier Sanchez, Stich-Costa, Medvedev-Gustafsson.  
Rome. Vrouwen, 1,5 miljoen gulden. Derde ronde: Serra Zanetti-Schultz 6-2 6-1, Sawamatsu-Grossman 6-3 6-3, Tazuitat-Cecchini 6-4 6-2, Spierle-Kruger 4-6 6-3 6-1, Wiesner-Zrubakova 3-6 6-4 6-3, Navratilova-Gorochategui 6-2 3-6 6-4.

FINANCE  
Hilseck-McGuire 7-6 6-4. Eerste ronde: Hasek-McGuire 7-6 6-4.

# Superieure Heerlenaren kampioen in eerste klasse C RKHBS telt weer mee

Van onze correspondent  
WERNER NUSSEN

HEERLEN - Bij RKHBS was gisteren alles voor het kampioenschap in gereedheid gebracht. Veld en kantine waren versierd. Harmonie St. Josef had een delegatie afgevaardigd om als huisorkest te fungeren. De aanhang was getooid met petjes, die het opschrift 'RKHBS kampioen seizoen 1993-1994' droegen.

De wedstrijd tegen KEV 2 moest nog wel gespeeld worden, maar dat mocht geen probleem zijn. Het werd voor 500 kijkers ook geen probleem. RKHBS verpulverde de gasten: 6-0. Vlaggen konden uit. Champagneflessen werden ontkurkt. In de kantine stroomden de bierkranen overvloedig. RKHBS was kampioen in de eerste klasse C van de afdeling Limburg. De terugkeer naar de 'grote KNVB' een feit.

Al na acht minuten bracht Rob Meisters RKHBS met een schitterende lob op voorsprong. Het huisorkest speelde 'Wenn das so weiter geht'. En HBS ging verder. Twee keer Mario Ringma zorgde voor de 1-0 ruststand. De kleine Robert Beretty, wegens zijn snelheid omgedoopt tot 'Suzuki', scoorde. Met zijn hoofd nog wel: 4-0.

Nadat opnieuw Mario Ringma het net had gevonden (5-0), kreeg RKHBS een strafschop toebedeeld. Doelman Gerard Adriolo had nog niet gescoord, ijde naar voren en maakte het halve dozijn treffers vol: 6-0. Om half negen had RKHBS de titel definitief op zak.

De hele RKHBS-familie ging, voorzien van bloemen, hossend op de foto. Aanvoerder Fred Schijnen bracht zijn gevoelens onder woorden: "Heerlijk, ik ben hier een tijdje weg geweest en nu weer aan het tweede jaar bezig. Zo snel kampioen worden is klasse." Trainer Lou Chappin: "Eigenlijk is het vandaag wat te gemakkelijk gegaan. Het was niet spannend genoeg om niet uitgelaten te zijn. Maar goed, we gaan de titel uiteraard vieren."

Aan het behalen van het kampioenschap werkten mee de spelers Gerard Adriolo, Marco Schijnen, John Bothmer, Sjakk Hoop, Mathieu Mertens, Roy Ploum, Maurice Reuts, Leon Schijnen, Fred Schijnen, Rob Meisters, Mario Ringma, Robert Beretty, Guido Voragen, Jef Meessen, Roger Theunissen, Robert Loo, Ralph Hunscheid en Ton Diederer.

## Nederlaag Roda JC 2

EINDHOVEN - In de wedstrijd PSV 2-Roda JC waren de Eindhovenaar en de Roda JC nog tegenstand bieden. PSV nam door Thoringer de leiding, maar Haan bracht na 30 minuten via een uitval de balans in evenwicht 1-1. Na de wissel verhoogde PSV het tempo. Van Ankeren was succesvol bij een scrimmage en uit een vrije trap van Lamprey werd het 3-1. Roda-doelman Scheutjens voorkwam een grotere nederlaag.

## Uitslagen res. eredivisie

FC Twente-Ajax	1-0
Heerenveen-Vitesse	2-2
ADO-De Graafschap	2-1
PSV-Roda JC	3-1
Sparta-Fortuna	2-0

## Uitslagen Afdeling Limburg

Eerste klasse A		
Dalhof-Geulische Boys	2-3	
Heren-St. Pieter	1-1	
Heer 2-Amelie	2-1	
Paris-RKBFC	1-3	
VNB-WVV 2	2-0	
Eerste klasse B		
Hulsberg 2-RKMVC	0-1	
Reyff-B. Valk	1-2	
Struchter-B. RKUVC	1-0	
Sportclub 2-Simpelveld 2	2-2	
Geertr. B. Wijlre	2-1	
Eerste klasse C		
WDZ-Waub	3-1	
Rimburg-NEC 2	1-2	
Coriovallum 2-Klimania	3-2	
RKHBS-KEV 2	6-0	
Waltania-Wijnandia	3-1	
Vaersade 2-Kakertse B.	0-8	
Eerste klasse D		
Sweikh. B. Sylvia	5-2	

SPAUBEEK-ODILIENBERG 4-1 (0-1). 40. Regli 0-1; 72. Wouters 1-1; 80. Wouters 2-1; 87. P. Drent 3-1; 90. Op de Camp 4-1. Toeschouwers: 500. Scheidsrechter: Boessen.

SPAUBEEK - Met 4-1 won Spaubeek van achtervolger St. Odilienberg en dus waren de titel in 1E van de afdeling Limburg en promotie naar de vierde klasse van de KNVB een feit. Voor het eerst sedert 34 jaar mag Spaubeek in de vierde klasse acteren. Maar wat was het spannend geweest.

Odilienberg vocht vanaf het eerste fluitsignaal van de zwakke arbiter

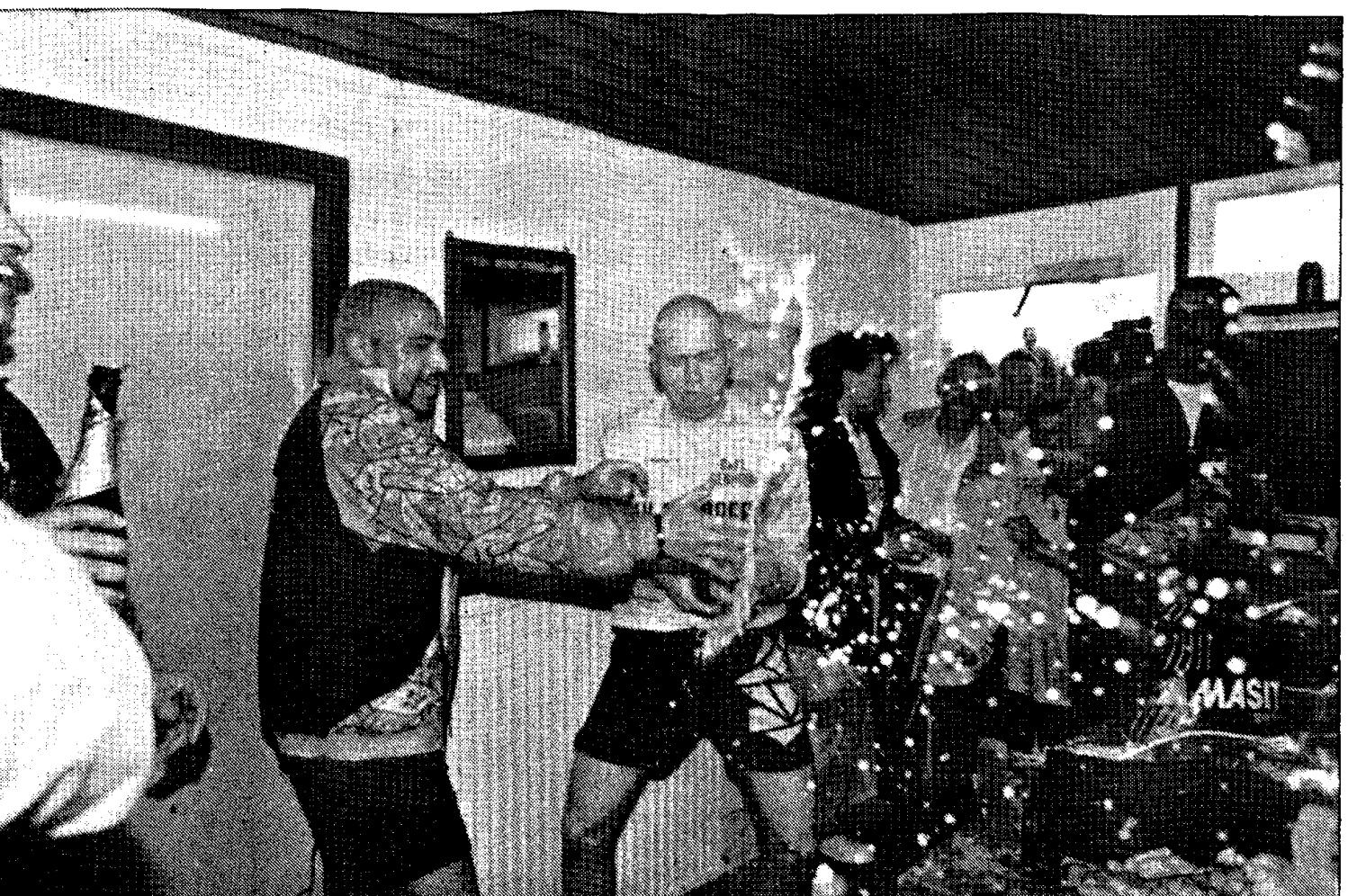
Boessen voor wat het waard was. Spaubeek daarentegen was voor rust veel te gespannen en had zelfs ontzag voor de gasten. En dus ging Odilienberg via een treffer van Regli met een 0-1 voorsprong rusten.

Spaubeek-trainer Rob Schwillens hield in de kleedkamer een peptalk. "Waar zijn jullie mee bezig. Wij zijn de beste ploeg en wij worden kampioen. En niemand anders. Speel je eigen spel en we winnen." Schwillens kreeg gelijk. Tweemaal Chrit Wouters, Peter Drent en Leon op de Camp zorgden voor 4-1.

Na afloop vreugdefeesten alom. De 500 toeschouwers genoten van het feest dat spontaan was ontstaan. Rob Schwillens: "Dit is toch schit-

terend. Verleden jaar in de tweede klasse kampioen en nu weer. Hier zijn mogelijkheden voor een goede toekomst." Voorzitter Frans Biermans liep stralend heen en weer. "We zijn op de weg terug. Niet alleen op het veld, maar ook qua organisatie. Ook onze jeugdafdeling floreert. En bestuurlijk gezien zit het na vele jaren kommer en kwel weer goed in elkaar. Heerlijk!"

De selectie bestond uit Frank Ubags, Wim Janssen, Ron Drent, John Stijfs, Henk Janssen, Dave Schreurs, Henk v.d. Wouwer, Jos Houben, Ray Peters, Rene Stolberg, Leon Zheissens, Peter Drent, Pascal Janssen, Leon op de Camp, Peter van Mierlo, Chrit Wouters, Pascal Nijsten en Paul Petri.



● Dolle taferelen in de kleedkamer van Spaubeek. De spelers vieren de promotie naar de vierde klasse KNVB met champagne.

Foto: PETER ROOZEN

Eerste klasse I				
Adveo 2-Almania 3	2-4			
Caberg 2-RKBFC 2	5-2			
Schimmert 2-Heer 3	6-0			
Scharn 3-SVME 2	1-2			
Eerste klasse J				
Schuttersv. 2-Sylvia 2	1-0			
SVN 3-Miranda 2	2-1			
Centrum B. 2-Mariarade 2	5-2			
Laura 2-Schinnveld 2	3-2			
Eerste klasse K				
Panningen 3-Leveroy 2	4-0			
HBSV 2-SC Irene 3	0-0			
Reuver 2-RKESV 2	2-0			
Egchel 3-DESM 2	2-4			
Eerste klasse Noord				
America-SVH	0-14			
SSS'18-Quick B.	9-0			
RKDEV-FC Steyl	3-0			
Venray-RKMVS	2-6			
Eerste klasse Zuid				
Eijsden-RKVC	0-1			
Coriovallum-Vaersade	0-4			
Eerste klasse Midden				
Langeberg-Egge	7-1			
Trebeek-Vesta	0-4			
Boekel-LHBMC	0-5			
Eerste klasse				
RKMVC 3-Zwart W. 3	0-3			
Tweede klasse Noord				
Helden 2-Merfeldia	5-2			
RKSV-EGchel	5-1			
Derde klasse A				
WDZ 2-Lemirsa	1-1			
GSV-Rapid 2	11-0			
Derde klasse B				
Slenaken-Heerlen	5-2			
FC Gracht-PC Gracht 2	8-0			
Haarndrade-Rimburg	3-0			
Bekkerveld-Jabek	2-0			
Derde klasse D				
Trebeek 2-De Ster 2	2-0			
DESM-Maasbrack	4-0			
Derde klasse D				
Hegelsom-DESM 2	2-0			
Bevo-Haelen	0-1			
RKSVN 2-Laar	2-9			
Venray 2-RKMVS 2	0-1			
MVC 2-RKDEV 2	1-0			
RESERVE KLASSE				
2B-Minor 2-VKC 2	2-1			

# bridge

met michel franssen



De Nederlandse Bridge Bond heeft nu 95.000 leden en wil die graag vasthouden. Spelverbetering is nodig om te voorkomen dat de nieuwe leden zich op den duur gaan vervelen. Onderzoek leert dat tachtig procent van de bridders te weinig van de theorie weet. Voor de categorie start de NBB in september een ofpriscursus.

1. De openingen van 2♦, 2♥ en 2♠ beloven 8 tot 8½ speelsten in SF tot 22 hcp (honneurpunten). In SF moet antwoord met 0-5 hcp 'afwijzen' met 2SA. Gevorderden passen vaak met zo'n hand. Als openaar niet gelogen heeft zit er immers geen manche in. Volgens die opvatting is elk ander antwoord dan 'pas' een bevel om minstens naar de manche te gaan.

2. De 2♦-opening belooft 9+ speelsten en/of 23+ hcp. Maatje biedt 2♦, tenzij hij een goede eigen kleur heeft: HVXXX of beter. Met een evenwichtige hand en 8-10 hcp mag hij volgens SF 2SA antwoorden. Gevorderden bieden zonder een goede eigen kleur altijd 2♦, zodat de man met de sterke hand gaat afspelen.

3. De 3- en 4-Openingen zijn preemptief: goede 7- of 8-kaart volgens de regels van Twee en Drie. Als de tegenpartij een manche kan maken, mogen we kwetsbaar gedoubleerd twee en niet kwetsbaar gedoubleerd drie down gaan. Gevorderden die met deze regel de hand lichten moeten vaak -800, -1100, of -1400 schrijven.

4. Welke antwoorden op 1♣, 1♦, 1♥ en 1♠ zijn forcing? Volgens SF mag openaar nooit passen op een nieuwe kleur. Een 1♥-bod op 1♦ belooft 6 hcp, maar het kunnen er ook 27 zijn.

5. SF opent 1SA met 15-17 hcp en een verdeling 4-3-3-3, 4-4-3-2, of 5-3-3-2 met 5-kaart ♣ of ♠. In de basis-systeem vraag 2♦ naar de hoge 4-kaarten, en zijn de andere 2-antwoorden reël. De NBB vindt echter dat de cursisten de Jacoby transfers moeten kennen. Dan beloven 2♦ en 2♥ 5-kaarten in respectievelijk ♥ en ♠.

6. Wie in 1-kluur opent vertelt vaak pas in de tweede ronde hoeveel punten hij heeft. Met een minimum herberdt hij 1SA (12-14 hcp), 2♦ in zijn eigen kleur, of 2♥ in een lager-kluur. In het biedverloop 1♥-1♣: ♣ heeft openaar maximaal 16 hcp en mag antwoorden passen. Een spronggreid in de eigen kleur, zoals 1♥-1♣-3♥, belooft 16-17 hcp en een 6-kaart. Antwoord mag nu steeds passen. Jumpgreids in een nieuwe kleur, als 1♥-1♣-3♦, tonen zeker 16 hcp en vragen antwoord nog even door te bieden openaar kan ook de kleur van antwoorder steunen. In 1♥-1♣-2♥ belooft hij 13-15 hcp, in de serie 1♥-1♣-3♥ heeft hij er precies 16-17. Deze steunreids zijn niet forcing.

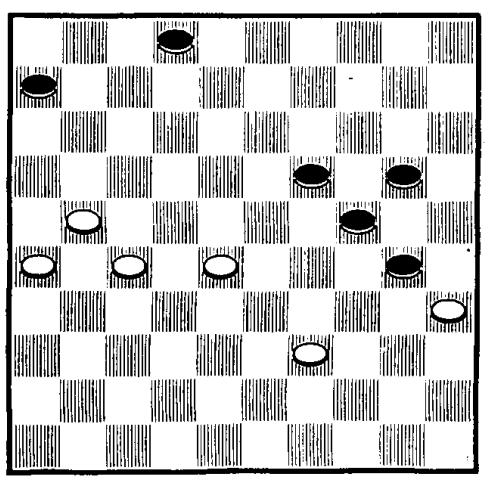
7. Als antwoord een nieuwe kleur op 3-hoogte biedt wil hij minstens de manche spelen. In een reeks al 1♥-1♣-♠-3♣-4♣ doet hij een slemping. Met 8-12 hcp kan hij immers gewoon 4♣ bieden. Gevorderde bridders weten dat siems van controles (Azen, renonces, singletons en Heren) afhangen. Hu-4-bod belooft daarom een controle. In twee vervolgcursussen wordt de theorie uitgediept. De vierde cursus is bedoeld voor hoofdklassers en hoger en wordt gegeven door topspelers. Hans Kreijns, Chris Nie-meijer, Cees Sint en Berry Westr hebben al toegezegd.

# dammen

met john van den borst

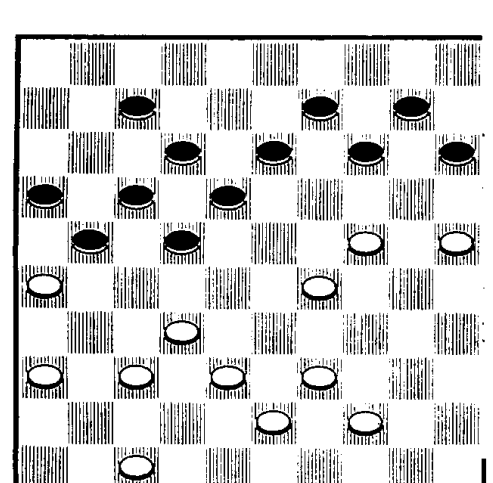
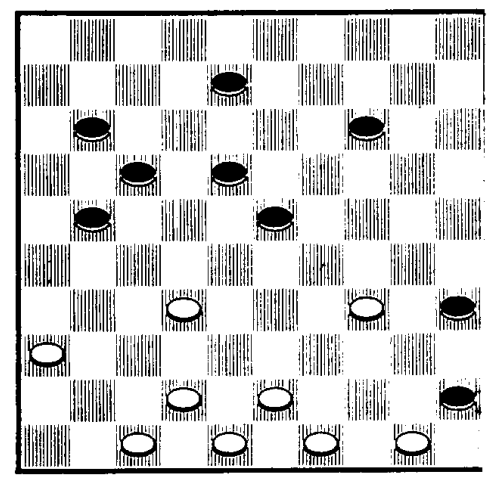
Museumbezoek verwondert, verheft en laat je even zweven. Samenstellen van een tentoonstelling wordt ingegeven door fascinatie. De fascinatie voor offers in het damspel bracht de Castri-cummer J.A. de Weerd ertoe offers in allerlei vormen te verzamelen, er daar-van 300 te selecteren en die keur on-langs in een mooi boek onder eigen beheer op de markt te brengen.

Een bescheiden greep uit het boek:



Uit een partij Delsen-Wals 1967. Om (30-34) en (20-25) tegen te gaan, offerde wit hier met 1. 28-23 19x28 en 2. 27-22 28x17 3. 21x12 om er na het gedwon-gen 3. ...20-25 met 4. 12-7 2x11 5. 26-21 nog eentje tegenaan te gooien. Klein maar fijn.

De Nachtwacht van de offers staat na-tuurlijk ook in het boek. In het tweede diagram zit u die geniale compositie van W. Galkin. Wit winnt met het onge-lofelijke offer 1. 34-30! 35x24 en na 2. 50-44! staat wit in alle varianten ge-wonnen. Er dreigt zowel een combina-tie naar 10 via 44-40, 32-28 en 43-38 als een slag naar 7 via 44-40, 32-28 en 43-39 terwijl op damhalen 32-27 + volgt.



Ten slotte een stand van de autoe zelf. In de derde stand won hij r zwarts 1. ...22-27 door het dubbeloffe 2. 29-23! 18x20 3. 37-31 en het is uit. U kunt de fraai uitgevoerde permi-nente expositie van offers in bez krijgen door f 1650 + f 270 port over te maken naar giro 5084665 t.n. J.A. de Weerd, Castrium.

# schaken

met michiel bunnik

Het beroemdste open toernooi is wel het New York Open. Het kenmerkt zich door de vele tientallen groot-meesters die eraan meedoen. Het nieuwe Amerikaanse systeem is on-dertussen bekend: twee partijen met minder bekendheid tegen dezelfde te-stander. Niet een anders pakkie-an, maar toch trokken ook dit jaar weer vele schakers de oceaan over. De geruchten van vorig jaar dat het toer-nooi niet meer gespeeld zou worden werden door organisator Jose Cuchi weerlegd. Het evenement eindigde in een Est feestje: winnaars werden met 7½ punten Jaan Ehlfest, voor hij ook al een van de zeven toernooiwin-naars, en Lembit oll. De Nederlandse eer werd verdedigd door Loek van Wely; hij behaalde 6½ punt.

J. Ehlfest - R. Tischbiere Siciliains 1. e4, c5 2. Pf3, d6 3. d4, c4 4. P, d4, Pf6 5. Pc3, Pc6 6. Lg5, c6 7. Dd2, a6 8. 0-0-0, Ld7 9. f3 De meeste partijen gaan hier verder met 9. f4. Met de tekstzet h2-h4-h5-h6 en g2-g4 preferer. Er in...Le7 10 Kb1, De7 misschien zit er in 10...Da5 iets meer gif. 11. h4, 0-0 12. h5, Tf8 13. g4, d5? Zwart realiseert zich dat hij tegengas moet geven als antwoord op de witte koningsaanval, maar deze actie in het centrum pakt verkeerd uit. Daarom had zwart zijn kansen op de damevlug moeten zoeken, ingeleid met 13...b5. 14, e5! Wit voelt de stelling perfect aan! 14...Pc6! Natuurlijk niet 14...De5! 15. Pc6, Lc6 16. Lf4 en de dame is gevan-gen. 15. h6, Pc4 Zwart heeft geen tijd voor 15...g6 want daar



**ALTIJD  
EN  
VERKEER  
DAT KUN JE  
NIET  
MAKEN**


**Volg Verkeer Nederland**

Een film over de Moeders, 'De vermisten' van Trix Battem wordt op 30 mei door de NCHV uitgezonden in het programma Document op 22.45 uur op Nieuw 1.



# Zestienjarige fietst wekelijks tussen mannelijke collega's

## Daniëlle Moonen, een aardje naar haar vaartje

Van onze correspondent  
RAYMOND KERCKHOFFS

**UNRADE** – Een eenjarige fietster heeft de fiets niet. Desondanks is Daniëlla Moonen een uitzondering in het Limburgse wielersport. Als enig meisje fietst ze wekelijks tussen de mannelijke nieuwelingen. Last but not least, de zestienjarige is in de wielwereld aan het top tot teen geaccepteerd, al zag ze er nog enkele andere fietsers op de fiets.

Wielersport, die haar wortels heeft in katholieke landen als Italië, Spanje en Frankrijk, heeft zich tijd gekenmerkt door haar conservatisme. Vrouwen op de fiets was altijd iets vreemds. Het 'dikke peloton' werd er vaak lachend geroepen. Pas in de jaren tachtig kwam er enigszins respect. De Limburgse meisjes als Beate Heussen en Debbie Cörns reden enkele jaren geleden tussen de mannen. Zij kregen er nog geregeld te horen dat ze niet in het peloton thuishoorden.

### oordelen

Een ervaring heeft Daniëlla Moonen niet meegemaakt. „Ik heb eerder voorden aan gehad,” zegt ze. „Verleden jaar werd ik op weg naar een andere renners gedwongen om in de laatste van het peloton moest lopen. Nu het dit jaar beter gaat en regelmatig kan bijhouden, is dat niet meer nodig. Het liefst zou ik natuurlijk zo veel mogelijk wedstrijden met meiden van mijn leeftijd rijden. Helaas staan er voorlopig pas twee wedstrijden op de Limburgse kalender. Aangezien ik de enige juniordame in de provincie ben, is de kans klein dat ik meer wedstrijden georganiseerd worden.”

### Paplepel

„Ja”, zoals ze in de wielwereld genoemd wordt, werd de wielersport met de paplepel ingegeven. Haar vader, Jo Moonen, was enkele jaren beroepswielrenner en zet zich de laatste jaren in als ploegleider en secretaris van wielersportclub Limburg.

Wielrennen is thuis altijd het gesprek van de dag,” verklaart ze. „Bijna iedere avond zit ons huis vol met wielrenners. Als klein kind hoorde ik al van verschillende renners schitterende verhalen over hun ervaringen in de wedstrijden. Dat boeide me enorm. Toen ik tien jaar was, riep ik al tegen mijn vader dat ik wedstrijden wilde rijden. Destijds heeft hij me nog tegengehouden, maar verleden jaar lukte dat niet meer. Voor mij is de wielersport mijn lust en mijn leven.”

### Eindexamen

De komende weken richt juniordame Moonen echter haar vizier op het eindexamen. Ze zit op vierde klas van het Sintermeerten-college. „De studie loopt wel vlot,” vindt ze. „Op school wordt er overal eens weinig over mijn wielrennen gesproken. Ik denk niet dat mijn klasgenoten begrijpen wat voor een opofferingen je voor deze sport over moet hebben. Ik train gemiddeld vijftien uur per week.

Als iedereen het op de maandagochtend in de klas over het uitgaan in de een of andere disco heeft gehad, wordt er soms wel eens naar mijn wielervedstrijd gevraagd. Ze vinden het een beetje raar, maar zo voel ik dat helemaal niet. Leontien van Moorsel en Monique Knol worden toch ook niet meer raar gevonden.”



• Daniëlla Moonen is Limburgs enige juniordame.

Foto: DRIES LINNSEN

## Zaalvoetbaltop naar Valkenburg

Van onze correspondent  
HENK SPORKEN

**VALKENBURG** – Liefhebbers van zaalvoetbal komen morgen ontvankelijk aan hun trekken. Plaats van handeling is sporthal De Wiegder in Valkenburg, waar tussen 10.00 en 17.30 uur een internationaal toernooi wordt afgewerkt. Een gebeuren waarbij Nederlandse topteams en Hasselt, de huidige Belgische kampioen, aan zullen treden. Het is de tweede aflevering van het toernooi, dat verleden jaar in Berg en Terblijt plaatsvond. Voor de organisatie tekent ook dit jaar ZVV Kaanen-Meubel uit Vilt.

Jo Kaanen, eigenaar van genoemde vereniging, is erg blij dat hij er ook

nu in is geslaagd diverse topteams te strikken. Over de ontstaansgeschiedenis van het evenement vertelt hij het volgende. „Een toernooi is snel georganiseerd. Je vindt binnen een mum van tijd een stel verenigingen van doorsnee aard die bereid zijn op zaterdag of zondag gezellig tegen een balletje te trappen. Dat was echter niet mijn bedoeling. Groots of niet, was mijn uitgangspunt. Met als risico dat het een flop zou worden. Dat heb ik me goed gerealiseerd. Zover is het verleden jaar niet gekomen. Dus ben ik na afloop van de eerste editie met een gestart met de organisatie voor morgen. Het is immers een brok werk en je moet de verenigingen in een heel vroeg stadium benaderen.

De top is nu eenmaal erg gewild.”

Is het wel aantrekkelijk voor de clubs om naar het zuiden af te zakken? „Natuurlijk,” stelt Kaanen. „Als je wat biedt komen ze wel. Zo ontvangt elke vereniging een aandenken, hebben we diverse bekeringen en krijgt de winnaar de tweeduizend gulden. Bovendien wordt iedere deelnemer vergast op een exclusieve lunch. Een geste onzerzijds die enorm op prijs wordt gesteld.” Een kostbaar gebeuren. Hij is er dan ook trots op te kunnen meedelen dat er geen entree wordt geheven. „Dat is toch uniek of niet? Gratis genieten van topvoetbal, wat wil je nog meer,” merkt hij enthousiast op.

Het deelnemersveld ligt er inderdaad niet om. Zo komen uit in poule 1 Kaanen-Meubel uit Vilt (kam-

pioen in de tweede klasse), Bonga Melati (Tilburg, eredivisie), H. Meijers (Geleen, kampioen in 1e divisie en gepromoveerd naar eredivisie) en Filmclub (Maastricht, kampioen in 2e divisie, gepromoveerd naar 1e divisie). Poule 2 lijkt minstens even sterk. Hierin komen uit: Dousberg Parc (Maastricht, 2e divisie), De Haantjes (Beek, jarenlang een van de meest toonaangevende verenigingen, momenteel op weg terug naar de top), DB Boffer Shoeby Shops (Vught, eredivisie, met onder meer de van radio en tv bekende international John de Bever), en Hasselt (de huidige Belgische kampioen met onder andere Patrick Duyzings en Erik Merk). Na de poulewedstrijden volgen om 16.00 uur de kruisfinales waarna om 17.00 uur de finale begint.

Collegialiteit houdt vereniging al veertig jaar op de been

## Handbalclub Heerlen even uit anonimiteit

Van onze correspondent  
FRITS FEULDER

**HEERLEN** – Volgende week zaterdag hoopt de handbalvereniging Heerlen het veertigjarige bestaan te vieren. Een mijlpaal in de geschiedenis van de club, die begin zestiger jaren zelfs nog op nationaal elfhandbalniveau actief was. Daarna verdween Heerlen in de anonimiteit en kon zich door een geweldige collegialiteit en clubmentaliteit staande houden. De jubilerende handbalclub wordt nog steeds een warm hart toegedragen. Het feestcomité doorliep alle voorhanden zijnde ledenlijsten en verstuurde liefst twaalfhonderd uitnodigingen, tot in Canada en Italië toe. Verwacht wordt dat volgende week zaterdag bijna de helft van het aantal oud-leden aanwezig zal zijn tijdens het grote jubileumfeest.

Wie aan handbal in Heerlen denkt, denkt automatisch aan de familie Benders. Het echtpaar Mia en Dré Benders, de oprichters van de club, vormden jarenlang als een hecht tweemanschap het 'voltage' bestuur. „Mia heeft, samen met haar

man, ook in moeilijke tijden de club draaiende gehouden,” weten John Grond en Peter Leckebusch, twee leden van het feestcomité. „Al bladerend in de vele plakboeken stuitte we op een gigantische hoeveelheid informatie. Die hebben we gebundeld in een jubileumboek waarin het wel en wee van veertig jaar handbal in Heerlen beschreven is.”

### Herinneringen

Uit de beginperiode van het elfhandbal blijven smaakvolle herinneringen. Koeien die eerst van de speelwei verwijderd moesten worden alvorens een balletje kon worden gegooit. Of het gesjouw met melkbussen om honderden meters verderop water te halen. Nodig om na het sporten een surrogaat douche-gelegenheid te creëren. „Wat te denken van het fenomeen zaalhandbal in 'hallen' als Maasmechelen, Susteren en Au Ciel in Rothen. Het vertrek was steeds bij de bakkerij van Benders. Een belangrijke plaats voor de club, omdat Mia Benders bij de ijsverkoop aan potentiële jeugdleden vroeg of ze zin hadden om te komen handballen. Ze had er jarenlang succes mee.”

Iets wat bij de oud-leden zeker nog tot de verbeelding zal spreken zijn de stadserby's tegen HCON, Coriovallum en RKSVL, de club uit de Laanderstraat waar Heerlen in 1957 mee fuseerde. HCON en Coriovallum gingen ter ziele. „Vooraf tegen de jongens van de mijnschool (HCON, red.) ging het er altijd fors aan toe. Zij waren fysiek beresterk en hadden op hun sportcomplex heuse douchegelegenheden. Een ongekende weelde voor de bezoekers,” dissen Grond en Leckebusch uit het jubileumboek op.

Financieel is de club er al die jaren in geslaagd het hoofd op een nette manier boven water te houden. Geen vette sponsors, maar gewoon

met z'n allen keihard werken om geld in het laatje te krijgen. In Dré Benders had de club iemand die zuinig met de club-pecunia omsprong. „In die beginperiode vroeg een trainer een gulden vergoeding per uur. Teveel, oordeelde Benders en nam toen zelf de trainingen op zich. In 1966 bijvoorbeeld verkocht de club vijftigduizend loten à tien cent. Getraind werd er in dat jaar in de Christus Koningkerk in Nieuw-Einde. Of de voorzichtige kilometervergoeding van zegge en schrijve zeven cent die drie jaar later werd ingevoerd. Daar kunnen we nu alleen maar om lachen, maar toen was het bittere ernst voor de club en haar leden. Een degelijke clubmentaliteit, toen ook al.”

### Uitwisseling

Ook in het buitenland deed de club van zich spreken. Zoals in 1971 de uitwisseling met het Engelse Liverpool. Of het toernooi in Barcelona, vijf jaar later. Heerlen was ook de eerste Limburgse club die in 1973 de veldcompetitie voor gezien hield en zich vanaf dat moment alleen nog maar met zaalhandbal bemoeide. Een moedige beslissing in die dagen.

Prestatief heeft de club, vooral in de beginjaren, aardig aan de weg getimmerd. Jo Notermans en Cis van Emmerik waren de eerste internationals. Ook in de verschillende Limburgse teams was de club redelijk vertegenwoordigd. Nu acteren de robijnen vereniging (120 leden), die in al die jaren 34 trainers en 30 scheidsrechters herbergde, enigszins bescheiden op afdelingsniveau.

**Feestprogramma 14 mei:** 16.30 uur: sporthal Kaldenborn: wedstrijden tussen de oud-leden; 19.30 uur: receptie gemeenschapshuis Heksenberg; huldiging van Mia en Dré Benders en Lies Snackers, allen 40 jaar lid; 20.30 uur: feestavond in gemeenschapshuis.

### agenda

Aankondigingen voor woensdag naar sportredactie Limburgs Dagblad postbus 3100, 6401 DP Heerlen Onder vermelding van 'agenda'

**Maastricht-Condors.**  
● **HONKBAL.** Heerlen, sportpark Varenbeuk, 14.30 uur: Stelrad All Stars-Harry Vos Cardinals. Kerkrade, College Sancta Maria, 14.30 uur: Samacols-Bullfighters. Weert, Boshoven, 11.00 uur: Phantoms-Blue Sox. Beek, Proosdij Noord, 11.00 uur: Cheetahs-Orioles. Maastricht, sportpark West, 11.30 uur:

12.45 uur). Roermond, sportpark Hammerveld, Concordia-ZOW. Bunde, sportcomplex Heiveld, Meerssen-Quick. Nuth, sportcomplex Minor, Nuth-Hockeer. Kerkrade, Dentgenbachweg 103, Kerkrade-Cranendonk. Heren (aanvang 14.30 uur). Roermond, sportpark Hammerveld, Concordia-Hurley. Limbricht, sportcomplex Limbricht, Sittard-Rosmalen. Kerkrade, Dentgenbachweg 103, Kerkrade-Racing. Weert, sportpark St. Theunis, Weert-Nuth. Valkenburg a/d Geul, Dr. Ariensstraat 59, Valkenburg-Mierlo.

## Ralph voor geen kleintje vervaard

Van onze correspondent  
YVONNE LAHEIJ

**BERG EN TERBLIJT** – Ergens in een klein zaaltje te Berg en Terblijt huist bodybuildingclub De Kilo. Deze vrij kleine, maar toch zwaarwegende vereniging is sinds 1979 druk in de weer met gewichten en halters. Voor het eerst in hun vijftienjarig bestaan koestert de club nu een plaatselijk talent dat vanaf september een serieuze rol zal gaan spelen in de regionale competitie. Hij heet Ralph Kleijnen, leeftijd 24 jaar, beroep: veiligheidsbeambte.

### Bodybuilder uit Berg en Terblijt timmert aan de weg

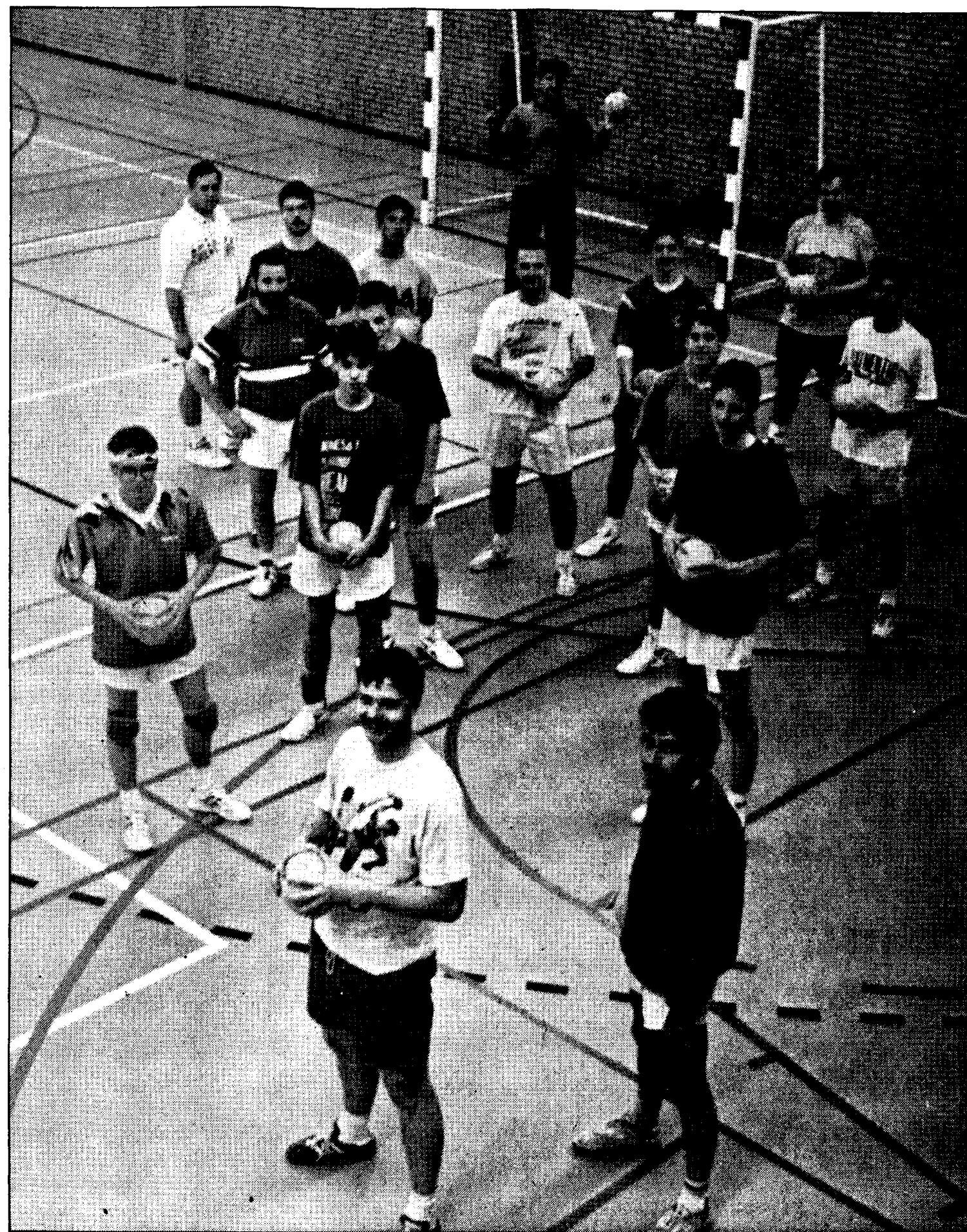
Ralph was als kleine jongen al onder de indruk van allerlei krachtporten, maar hijzelf is pas zo'n drie à vier jaar aan het trainen. Met bodybuilding moet je niet te jong beginnen. Pas als een sporter uitgegroeid is, is het verstandig om aan krachtsport te gaan doen. Als kinderen te jong hun groeischierven gaan belasten geeft het op latere leeftijd vervelende spier- of botblessures.

Vanaf het begin nam Ralph Kleijnen zijn sport serieus en is hij puur prestatiegericht bezig. Dat hij binnenkort aan de competitie gaat deelnemen, is een doel dat nu na jaren geduldig trainen eindelijk is bereikt. „Als je bodybuilding serieus en verantwoord wil opbouwen, is geduld een noodzakelijke factor. Spierkracht en massa zul je langzaam moeten opbouwen door gedoseerd te trainen. Sommige macho's komen bij een club trainen en vinden het stoer om meteen de meest zware gewichten te gebruiken. Maakt natuurlijk indruk, maar de vervelende blessures die ze hierdoor oplopen zijn gewoon slecht voor hun lichaam. Zulke 'sports' zie je dus ook snel afhaken. Zelf heb ik met name in het begin ook periodes gehad dat ik door mijn fanatieke overtraining raakte.”

Dit uitte zich dan niet alleen in fysieke moeheid maar ook in kribbigheid en lusteloosheid. „Sinds ik goede begeleiding heb gevonden in de persoon van Hub Mannens uit Reijmerstok ben ik veel gezonder met mijn sport bezig. Mannens, die begin jaren tachtig zelf een aantal grote nationale wedstrijden won, verbeterde mijn techniek en mentaliteit. Maar geeft ook advies op het gebied van voeding en rust. Daarnaast heb ik een cursus gedaan waardoor ik veel weet over de anatomie en bouw van het menselijk lichaam. Weet dus precies welke spieren waar en hoe bewegen. Over anabole steroïden kan ik kort zijn. Ik heb dus ook geleerd welk effect deze middelen op een lichaam hebben. Dat doping bij deze tak van sport op vrij grote schaal gebruikt wordt is bekend. Voor mij is het een uitdaging om zonder deze hulpmiddelen toch te proberen om zo'n keursels te verslaan.”

„Momenteel train ik zes dagen per week, maar zorg daarbij ook voor de broodnodige rust. Moeilijk? Nee niet echt. Ik heb het er voor over en weet nu niet beter. Toen ik pas met bodybuilding begon probeerde ik figuur en kracht te krijgen door veel te eten. Zo werkt dat dus niet. Het enige resultaat hiervan was dat ik op een gegeven moment zo rond was als een tonnetje. Veel vet opgebouwd dus. Dat is er nu gelukkig weer allemaal af. Ik heb nu zoals dat heet een droge spiermassa.”

En inderdaad, Ralph is vrij breed maar niet dik te noemen. Zoals zijn achternaam toevallig al doet vermoeden is hij vrij klein van stuk. Het gewicht van 90 kilo geeft hem dan ook een vrij zwaar postuur. Drie jaar intensief trainen maakte hem 21 kilo zwaarder. Zijn ideaal is de bouw van een Arnold Schwarzenegger. Momenteel is Ralph nog op zoek naar een sponsor, die hem in zijn eerste wedstrijdjaar financieel wil ondersteunen. Een sport als bodybuilding krijgt geen overheids-subsidie en dus zal Ralph zelf voor alle kosten moeten opdraaien. Succes in dit eerste jaar is dan ook belangrijk, want dat brengt publiciteit. Misschien kan Ralph Kleijnen door goed te presteren een steentje bijdragen aan de populariteit van deze sport.



• Een goede sfeer is altijd een van de kenmerken geweest bij Handbalclub Heerlen.

Foto: DRIES LINNSEN

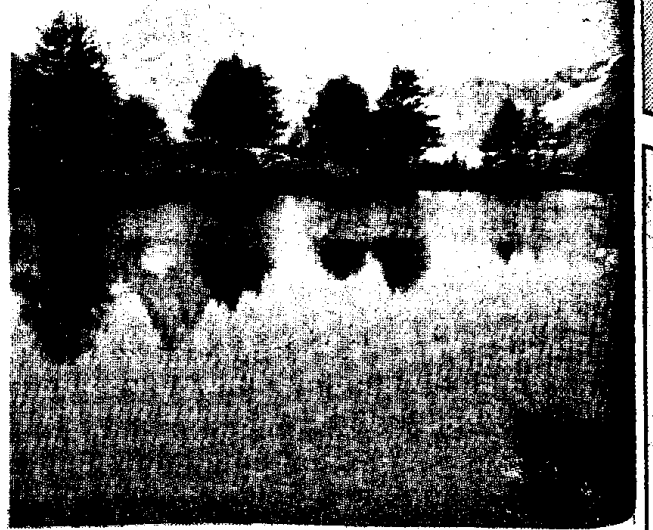
### amateurs op zondag

<b>Hoofdklasse C</b> SVV-SVN Longa-Meerssen Baronie-Halsteren Wilhelmina'08-Deurne Geldrop/AEK-Panningen	<b>Derde klasse A</b> RVU-Amicitas Scharn-Heidebloem Berg'28-Mheerder Boys Bunde-Simpelveld SVME-Zwart Wit'19 Caesar-IVS (35 min; 0-0)	<b>Vierde klasse B</b> Banholtia-Vilt SV Nijswiller-Vijlen Wit Groen-SV Slenaken Lemrisia-Gulpen RKVVW-RKASV
<b>Eerste klasse F</b> Schuttersv.-Lindenhlv. RKVCL-Waubach Chevrement-Standard Eijsden-Roermond Limburgia-RKONS	<b>Derde klasse B</b> SVM-Bekkerveld Groene Ster-Heerlen Vaesrade-Obbicht FC Hoensbroek-Minor Abdisenb.-Heksenberg VKC-Heerlen Sport	<b>Vierde klasse C</b> RKTSV-KEV SKRK-FC Gracht SVK-KVC Oranje Coriovallum-Hellust
<b>Tweede klasse A</b> RKVV-Heer Polaris-GSV'28 Kolonia-Hasiou De Ster-RKBSV	<b>Vierde klasse A</b> Schimmert-SC WVV'28	<b>Vierde klasse D</b> Kluis-RKDFC Schinveld-NEC'92 Voerendaal-Mariarade Avoede-DVO Amstenrade-Passart



# Wilt u met Brand naar de toppen van Europa?

## Honderd gelukkigen gaan met de oudste brouwerij van Nederland vier dagen naar het Zwitserse hooggebergte



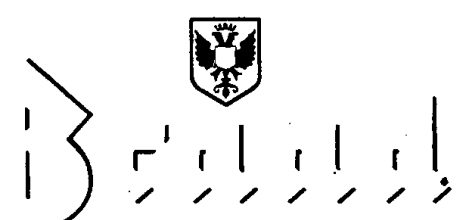
Het Drielandenpunt in Vaals, de hoogst gelegen locatie in Nederland, biedt een schitterend uitzicht



op de Duitse Eifel, de Belgische Ardennen en het eigen Limburgse Heuvelland. Hoe fraai dat uitzicht ook moge zijn, het is niet te vergelijken met de indrukwekkende beelden waarop honderd gelukkigen in september getrakteerd worden als zij, comfortabel gezeten in historische Zwitserse bergtreinen, gaan genieten van betoverende landschappen, tunnels, dalen en viaducten.

De reis die Brand dit jaar organiseert is een exclusief avontuur. Wij nemen u alvast even mee naar dit schitterende gebied.

Brand, brouwer van speciaalbieren, behoort tot de top van Nederland. Al meer dan 120 jaar brouwt Brand met veel liefde voor het brouwersvak een aantal bieren van uitzonderlijke kwaliteit. Brand-vrienden zijn gehecht aan de kwaliteitsprodukten die gebrouwen worden in de oudste brouwerij van Nederland. Om de hechte band met de consument te onderstrepen, gaat Brand dit keer naar het Zwitserse hooggebergte. De prijswinnaars van de actie 'Met Brand naar de toppen van Europa' kunnen volgens Brand-directeur drs. M. Jaminon rekenen op een zeer avontuurlijke tocht. 'Dit wordt', zegt hij, 'een reis om nooit te vergeten!'



HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS...

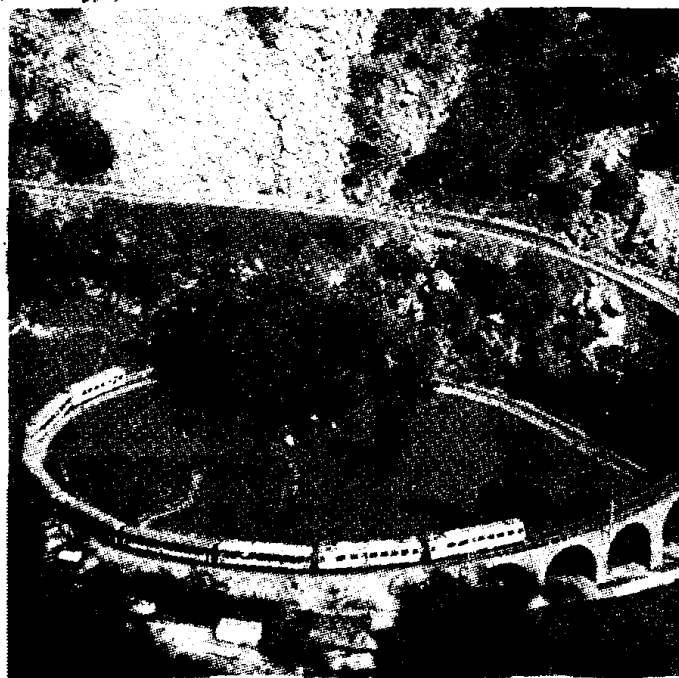
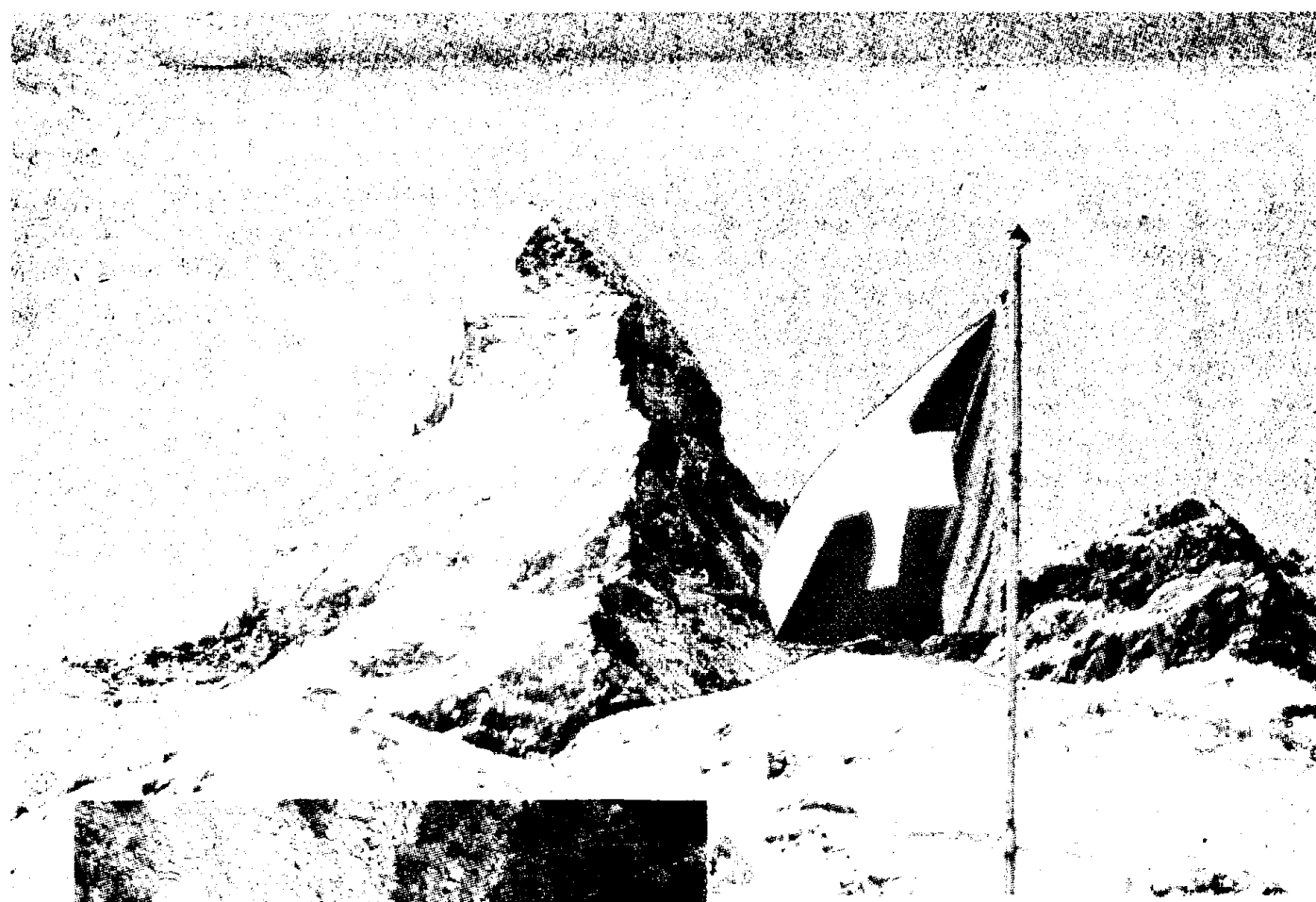
## Langs gletsjers in de Glacier-Express

Reeds op het gezellige stationnetje in Zermatt, het bergstadje gelegen op de flanken van de Matterhorn, die beroemde 'reus' van 4477 meter hoogte, gaan alle ogen uit naar de Glacier-Express. Want zodra deze wereldberoemde bergtrein van de 'Rhätische Bahn' zich in beweging zet, betekent dat wéér een sprookjesachtige tocht langs gletsjers, ruisende beekjes en stille Alpenweiden. Het ene paradijselijke panorama is nog indrukwekkender

dan het andere... Genietend van de prachtige florakleuren in dat betoverende landschap, ziet u in de verte al het beroemdste hotel van Davos liggen, het 'Steigenberger Belvédère'. In dit vijfsterrenhotel - de hoogste kwalificatie ter wereld - proeft de gast de perfecte harmonie tussen romantiek en stijlvolle, eigentijdse luxe. 's Avonds, tijdens het romantische diner in het exquise hotelrestaurant van het Steigenberger Belvédère, kijkt u bij kaarslicht uit op

het romantische leven in Davos, één van de hoogst gelegen steden ter wereld waar het 'gezond' toeven is.

Na een aangename nachtrust in zeer comfortabele kamers, bent u in staat om bergen te verzetten. Dat komt goed uit. Want in en rond Davos wacht een hele dag lang tal verrassingen die alleen in de bergen van Zwitserland mogelijk zijn... De dag wordt afgesloten met een feestelijk gala-diner.

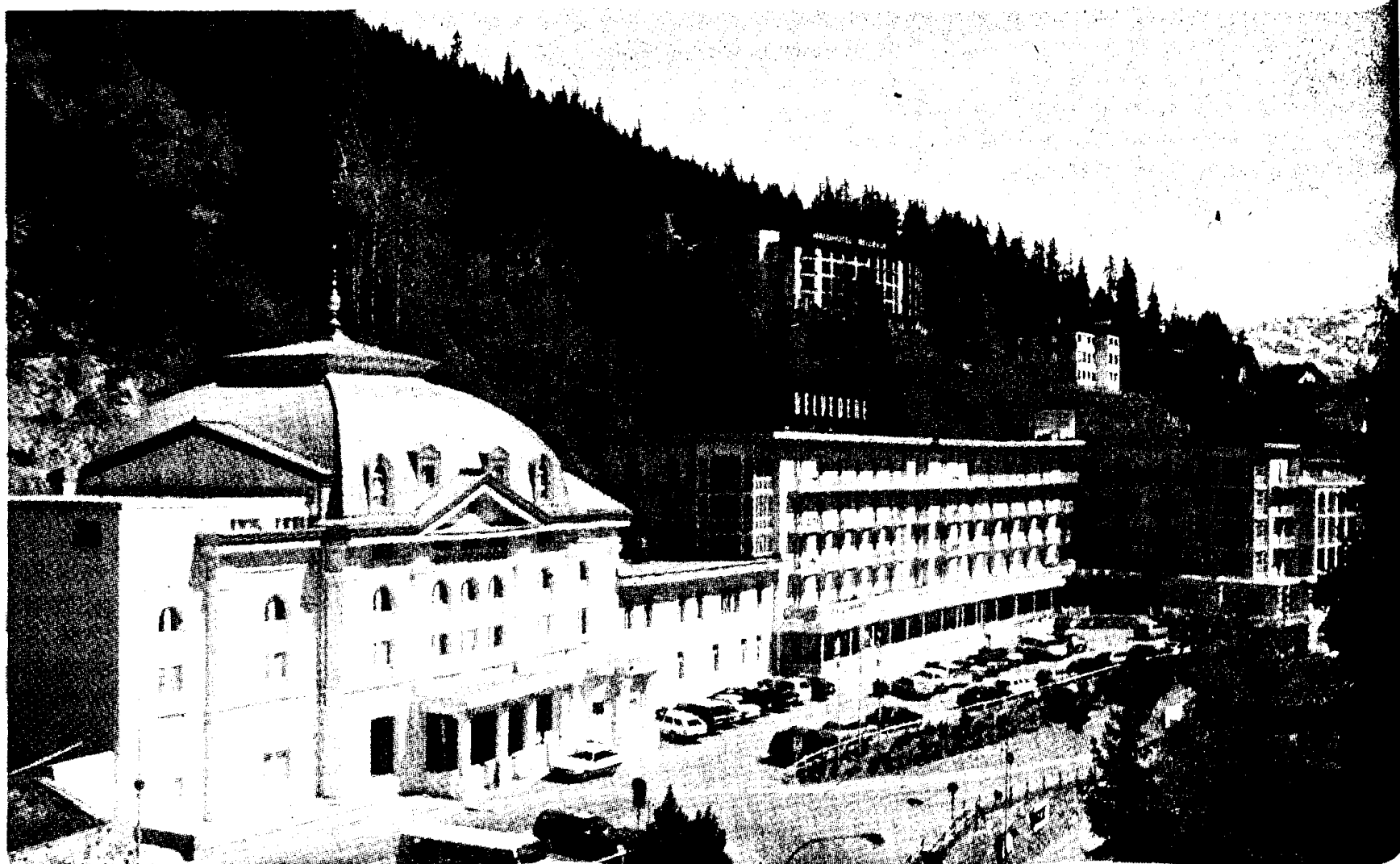


foto's: Nationaal Zwitsers Verkeersbureau

## Met de Bernina naar 2253 meter hoogte

Op de slotdag van deze indrukwekkende expeditie stappen de 'avonturiers' in de Salonwagens van de Bernina, die andere vermaarde Zwitserse bergtrein die getrokken wordt door de legendarische Krokodil-Locomotiv. De Bernina, die alsmaar blijft 'klimmen' en op 2253 meter het hoogste treintracé in Europa bereikt, passeert historische kastelen, burchten en tunnels. Aan het slot van die panorama-tocht wacht, na bijna 2000 meter te zijn gedaald, de zoveelste verrassing: in de stad Tirano, aan de Italiaanse grens, staan de palm-

bomen in volle glorie te schitteren. 'Dat zal voor onze gasten', vermoedt Brand-directeur Jaminon, 'wel even wennen zijn omdat zij een paar uur eerder nog de eeuwige sneeuw in het hooggebergte hebben gezien. Maar juist die afwisseling en het zien van landschappelijke uitersten maakt deze reis zo bijzonder.' Na een voortreffelijke Italiaanse lunch in Tirano gaat u langs de oevers van het beroemde Como-meer naar Milaan. Daarna vliegt het gezelschap comfortabel terug naar Nederland, een onvergetelijk avontuur rijker!



## Doe mee!

Wilt u óók met de oudste brouwerij van Nederland mee naar de toppen van Europa? Koop dan meteen een krat Brand Bier en geniet van die uitzonderlijke topkwaliteit. Elk krat is voorzien van een deelname-formulier. U maakt dan kans op die avontuurlijke reis voor twee personen naar het hooggebergte in Zwitserland.